



Centrum Projektów Europejskich

02-672 Warszawa, ul. Domaniewska 39a

tel. (22) 378 31 00; fax (22) 201 97 25

NIP 701 015 88 87; REGON 141681456

Warszawa, dnia 30.06.2020 r.

Przetarg nieograniczony, znak: WA.263.19.2020.BG

**SPECYFIKACJA
ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA**
(zwana dalej „SIWZ”)

Dotyczy:

postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego na podstawie art. 39 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2019 r. poz. 1843), zwanej dalej „ustawą” na dostosowanie dokumentów poszczególnych komórek merytorycznych Centrum Projektów Europejskich do standardu WCAG 2.1 na poziomie AA, zgodnie z Ustawą z dnia 4 kwietnia 2019 o dostępności cyfrowej stron internetowych i aplikacji mobilnych podmiotów publicznych (Dz.U. 2019 poz 848) (zwaną dalej Ustawą) oraz zaleceniami Web Content Accessibility Guidelines 2.1 (zwanym dalej WCAG) w pięciu częściach.

Kod CPV:

72330000-2 Usługi w zakresie standaryzacji i klasyfikacji zawartości lub danych

ROZDZIAŁ I.

Opis przedmiotu zamówienia

1. Przedmiotem zamówienia jest dostosowanie dokumentów poszczególnych komórek merytorycznych Centrum Projektów Europejskich do standardu WCAG 2.1 na poziomie AA, zgodnie z Ustawą z dnia 4 kwietnia 2019 o dostępności cyfrowej stron internetowych i aplikacji mobilnych podmiotów publicznych (Dz.U. 2019 poz 848) (zwaną dalej Ustawą) oraz zaleceniami Web Content Accessibility Guidelines 2.1 (zwanym dalej WCAG) w pięciu częściach. W ramach części:
I- Dostosowanie dokumentów Programu Współpracy Transgranicznej Polska-Białoruś-Ukraina 2014-2020;
II-Dostosowanie dokumentów Programu Współpracy Transgranicznej Polska-Rosja 2014-2020
III-Dostosowanie dokumentów Programu Współpracy Interreg Polska-Saksonia 2014-2020
IV- Dostosowanie dokumentów Programu Współpracy Transgranicznej Interreg Polska-Słowacja 2014-2020
V- Dostosowanie dokumentów Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020
2. Opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik 1 do SIWZ – projekt umowy.
3. Zamawiający nie przewiduje możliwości udzielenia zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 7.
4. Zamawiający dopuszcza możliwość składania ofert częściowych, każdy z Wykonawców może złożyć ofertę w każdej części.
5. Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert wariantowych.
6. Zamawiający nie przewiduje zawarcia umowy ramowej.
7. Wartość zamówienia nie przekracza równowartości kwoty określonej w przepisach wykonawczych wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy PZP.
8. Zamawiający informuje, iż w niniejszym postępowaniu po zbadaniu ofert pod kątem omyłek, o których mowa w art. 87 ust. 2 ustawy i rażąco niskiej ceny zamierza, zgodnie z art. 24aa ustawy, najpierw dokonać oceny ofert, a następnie zbadać, czy wykonawca, którego oferta została oceniona jako najkorzystniejsza, nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu.
9. Jeżeli wykonawca, o którym mowa w ust. 7, będzie uchylał się od zawarcia umowy, zamawiający może zbadać, czy nie podlega wykluczeniu oraz czy spełnia warunki udziału w postępowaniu wykonawca, który złożył ofertę najwyżej ocenioną spośród pozostałych ofert.
10. Zamawiający nie zastrzega obowiązku osobistego wykonania przez wykonawcę zamówienia.
11. Wartość szacunkowa zamówienia:
 - a) w części I wynosi 285.365,86 złotych, w tym wartość zamówienia podstawowego wynosi 38.991,88 zł, zamówienia opcjonalnego wynosi 246.373,98 zł,
 - b) w części II wynosi 55.447,15 złotych, w tym wartość zamówienia podstawowego wynosi 21.203,25 zł zamówienia opcjonalnego wynosi 34.243,90zł,
 - c) w części III wynosi 47.739,84 złotych, w tym wartość zamówienia podstawowego wynosi 31.479,68 zł, zamówienia opcjonalnego wynosi 16.260,16 zł,
 - d) w części IV wynosi 51.934,96 złotych, w tym wartość zamówienia podstawowego wynosi 23.707,32 zł, zamówienia opcjonalnego wynosi 28.227,64 zł,
 - e) w części V wynosi 17.138,21 złotych, w tym wartość zamówienia podstawowego wynosi 5.430,89 zł, zamówienia opcjonalnego wynosi 11.707,32 zł.

ROZDZIAŁ II.

Opis sposobu przygotowania oferty

1. Oferta musi być złożona, pod rygorem nieważności, w formie pisemnej, w formie oryginału, w języku polskim. Wzór oferty określony jest w **załączniku nr 2 do SIWZ**. Treść oferty musi odpowiadać treści SIWZ.
2. Oświadczenia, o których mowa w niniejszej SIWZ dotyczące wykonawcy i innych podmiotów, na których zdolnościach lub sytuacji polega wykonawca na zasadach określonych w rozdziale IV SIWZ ust. 3 – 8 oraz dotyczące podwykonawców składane są w oryginale.
3. Dokumenty, o których mowa w niniejszej SIWZ, inne niż oświadczenia, o których mowa w ust. 2, składane są w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem.

4. Poświadczenia za zgodność z oryginałem dokonuje odpowiednio wykonawca, podmiot, na którego zdolnościach lub sytuacji polega wykonawca, wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia publicznego albo podwykonawca, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą.
5. Poświadczenie za zgodność z oryginałem następuje w formie pisemnej.
6. Dokumenty sporządzane w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski.
7. Oferta wraz z wymaganymi oświadczeniami powinna być podpisana przez osobę (osoby) mające prawo do stałego reprezentowania Wykonawcy na zewnątrz, składania w jego imieniu oświadczeń woli i zaciągania zobowiązań majątkowych. Ofertę mogą podpisać także inne osoby posiadające pełnomocnictwo do reprezentowania Wykonawcy w danym zamówieniu publicznym, dołączone do oferty w formie oryginału lub notarialnie poświadczonej kopii.
8. Każda zapisana strona oferty wraz z załącznikami powinna być ponumerowana i podpisana lub parafowana.
9. Wszelkie poprawki i zmiany w tekście oferty muszą być parafowane przez osobę podpisującą ofertę.
10. Dokumenty w ofercie, stanowiące informację zastrzeżoną dla innych uczestników postępowania, tj. stanowiącą tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu art. 11 ust. 4 ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (t. j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1010, 1649), powinny znajdować się w oddzielnej zamkniętej kopercie opatrzonej napisem „DOKUMENTY ZASTRZEŻONE”.
11. Wszystkie dokumenty tworzące ofertę powinny być spięte (zszyte) w sposób trwały, uniemożliwiający swobodne wysunięcie lub wyjęcie kartek.
12. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia muszą ustanowić pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie niniejszego zamówienia lub do reprezentowania ich w postępowaniu oraz do zawarcia umowy o udzielenie przedmiotowego zamówienia publicznego. W takim przypadku, wraz z ofertą należy złożyć stosowne pełnomocnictwo określające sposób współdziałania Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. W przypadku wyboru oferty Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego może żądać umowy regulującej współpracę tych Wykonawców. Przepisy ustawy dotyczące Wykonawcy stosuje się odpowiednio do Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia.
13. Zamawiający wymaga, aby przez cały okres realizacji zamówienia osoba/osoby, wykonujące usługi polegające na dostosowaniu dokumentów poszczególnych komórek merytorycznych Centrum Projektów Europejskich do standardu WCAG 2.1 na poziomie AA, zgodnie z Ustawą z dnia 4 kwietnia 2019 o dostępności cyfrowej stron internetowych i aplikacji mobilnych podmiotów publicznych (Dz.U. 2019 poz 848) (zwaną dalej Ustawą) oraz zaleceniami Web Content Accessibility Guidelines 2.1 (zwanym dalej WCAG) była/y zatrudniona/e przez Wykonawcę na podstawie umowy o pracę, jeżeli wykonywane przez nich czynności polegają na wykonywaniu pracy w rozumieniu przepisu art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. – Kodeks pracy (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1040, 1043, 1495). Ustalenie wymiaru zatrudnienia Zamawiający zostawia w gestii Wykonawcy.
14. Wykonawca w przedstawi Zamawiającemu wykaz osób zatrudnionych na podstawie umowy o pracę, o których mowa w ust. 1, ze wskazaniem imienia i nazwiska danej osoby oraz wymiaru czasu pracy (pełen etat/część etatu). W przypadku konieczności zmiany – w okresie trwania umowy ww. osoby/osób Wykonawca zobowiązany jest do przekazania Zamawiającemu uaktualnionego wykazu osób, o którym mowa powyżej. Obowiązek ten Wykonawca zrealizuje w terminie 3 dni od dnia dokonania przedmiotowej zmiany.
15. W trakcie realizacji zamówienia Zamawiający uprawniony jest do wykonywania czynności kontrolnych wobec Wykonawcy odnośnie spełniania przez Wykonawcę lub podwykonawcę wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę osoby wykonującej czynności wskazane w niniejszym ustępie. Na każdym etapie realizacji umowy Zamawiający ma prawo wezwać Wykonawcę do przedstawienia dokumentu (-ów) potwierdzającego (-ych) zatrudnienie osoby/osób, o których mowa powyżej. Wykonawca ma obowiązek niezwłocznie przedstawić żądany (-e) dokument (-y), w każdym jednak przypadku nie później niż w terminie 3 dni roboczych od przestania przez Zamawiającego wezwania.
16. Wykonawca do realizacji zamówienia powinien zatrudnić osobę/osoby, której/ych dane osobowe ma on prawo przetwarzać na podstawie odrębnych przepisów oraz które wyrażą zgodę na dostęp Zamawiającego do ich danych osobowych. Osoba (-y), która (-e) takiej zgody nie wyrażą (-ją) nie może/mogą brać udziału w wykonywaniu przedmiotu zamówienia.

17. Z tytułu niespełnienia przez Wykonawcę wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę osób wykonujących opisane czynności Zamawiający przewiduje sankcję w postaci obowiązku zapłaty przez Wykonawcę kary umownej w wysokości kwoty minimalnego wynagrodzenia za pracę ustalonego na podstawie przepisów o minimalnym wynagrodzeniu za pracę (obowiązujących w chwili stwierdzenia przez Zamawiającego niedopełnienia przez Wykonawcę wymogu zatrudnienia pracowników wykonujących czynności na podstawie umowy o pracę w rozumieniu przepisów Kodeksu pracy) za każdą osobę zgłoszoną przez Wykonawcę do wykonania umowy, wobec której nie dopełniono wymogu, za cały okres naruszenia. Niezłożenie przez Wykonawcę w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie żądanych przez Zamawiającego dowodów w celu potwierdzenia spełnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę traktowane będzie, jako niespełnienie przez Wykonawcę lub podwykonawcę wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę osoby wykonującej ww. czynności.

18. W przypadku uzasadnionych wątpliwości, co do przestrzegania prawa pracy przez Wykonawcę lub podwykonawcę, Zamawiający może zwrócić się o przeprowadzenie kontroli przez PIP.

ROZDZIAŁ III.

Termin wykonania zamówienia

Umowę zawarto na czas określony tj. od dnia podpisania umowy do dnia 15 grudnia 2021 r.

ROZDZIAŁ IV.

Warunki udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1 pkt 2 ustawy oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania warunków udziału

1. O zamówienie mogą starać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki:

1) kompetencji lub uprawnień do prowadzenia określonej działalności zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów: Zamawiający nie precyzuje opisu sposobu dokonywania oceny spełniania powyższego warunku.

2) zdolności technicznej lub zawodowej: Zamawiający nie precyzuje opisu sposobu dokonywania oceny spełniania powyższego warunku.

3) sytuacji ekonomicznej lub finansowej: Zamawiający nie precyzuje opisu dokonywania oceny spełniania powyższego warunku

Zamawiający może, na każdym etapie postępowania uznać, że Wykonawca nie posiada wymaganych zdolności, jeżeli zaangażowanie zasobów technicznych lub zawodowych Wykonawcy w inne przedsięwzięcia gospodarcze Wykonawcy może mieć negatywny wpływ na realizację zamówienia.

2. Wykonawca może w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu, w stosownych sytuacjach oraz w odniesieniu do konkretnego zamówienia, lub jego części, polegać na zdolnościach technicznych lub zawodowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nim stosunków prawnych.

3. Wykonawca, który polega na zdolnościach lub sytuacji innych podmiotów, musi udowodnić Zamawiającemu, że realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów, w szczególności przedstawiając zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji zamówienia. Zobowiązanie winno zostać złożone wraz z ofertą. Wzór zobowiązania stanowi załącznik nr 5 do SIWZ

4. Zamawiający oceni, czy udostępniane Wykonawcy przez inne podmioty zdolności techniczne lub zawodowe, pozwalają na wykazanie przez Wykonawcę spełniania warunków udziału w postępowaniu oraz zbada, czy nie zachodzą wobec tego podmiotu podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 13–22 i ust. 5 ustawy.

5. W odniesieniu do warunków dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia, Wykonawcy mogą polegać na zdolnościach innych podmiotów, jeśli podmioty te zrealizują roboty budowlane lub usługi, do realizacji których te zdolności są wymagane.

6. Jeżeli zdolności techniczne lub zawodowe, podmiotu, o którym mowa w ust. 3, nie będą potwierdzać spełnienia przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub będą zachodzić wobec tych podmiotów podstawy wykluczenia, Zamawiający zażąda, aby Wykonawca w terminie określonym przez Zamawiającego:

1) zastąpił ten podmiot innym podmiotem lub podmiotami lub

2) zobowiązał się do osobistego wykonania odpowiedniej części zamówienia, jeżeli wykaże zdolności techniczne lub zawodowe, o których mowa w ust. 3.

7. Zamawiający żąda wskazania przez Wykonawcę części zamówienia, których wykonanie zamierza powierzyć podwykonawcom, i podania przez Wykonawcę firm podwykonawców, o ile są znane na tym etapie postępowania.

8. Jeżeli zmiana albo rezygnacja z podwykonawcy dotyczy podmiotu, na którego zasoby Wykonawca powoływał się, na zasadach określonych w ust. 3 powyżej, w celu wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu, Wykonawca jest zobowiązany wykazać Zamawiającemu, że proponowany inny podwykonawca lub Wykonawca samodzielnie spełnia je w stopniu nie mniejszym niż podwykonawca, na którego zasoby Wykonawca powoływał się w trakcie postępowania o udzielenie zamówienia.

9. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia warunk, o którym mowa w ust. 1 zostanie spełniony wyłącznie jeżeli spełni go co najmniej jeden z wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (wymagane doświadczenie nie sumuje się).

ROZDZIAŁ V.

Warunki wykluczenia z postępowania

Z postępowania o udzielenie zamówienia zostaną wykluczeni Wykonawcy na podstawie art. 24 ust. 1 i 5, z zastrzeżeniem ust. 8-10 ustawy.

ROZDZIAŁ VI.

Wykaz oświadczeń i dokumentów, które należy złożyć do upływu terminu składania ofert w zakresie, o którym mowa w art. 25 ust. 1 ustawy

1. Wykonawca musi złożyć wypełniony Formularz ofertowy, zgodnie z wzorem określonym w załączniku nr 2 do SIWZ. Treść oferty musi odpowiadać treści SIWZ i uwzględniać wszystkie wymagane w SIWZ warunki i oświadczenia.

2. Wraz z ofertą wykonawca złoży aktualne na dzień składania ofert oświadczenie, o którym mowa w art. 25a ust. 1 pkt 1 ustawy, w zakresie nie podlegania wykluczeniu. Oświadczenie zostanie podpisane przez osobę/y upoważnione do reprezentowania Wykonawcy. Wzór oświadczenia określony jest w załączniku nr 3 do SIWZ.

3. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców, oświadczenie, o którym mowa w ust. 2 składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. Dokument ten potwierdza brak podstaw wykluczenia w zakresie, w którym każdy z Wykonawców wykazuje brak podstaw wykluczenia.

4. Wykonawca, który powołuje się na zasoby innych podmiotów, w celu wykazania braku istnienia wobec nich podstaw wykluczenia oraz spełniania, w zakresie, w jakim powołuje się na ich zasoby, warunków udziału w postępowaniu zamieszcza informacje o tych podmiotach w oświadczeniu, o których mowa w ust. 2.

5. Wykonawca, który zamierza powierzyć wykonanie części zamówienia podwykonawcom, w celu wykazania braku istnienia wobec nich podstaw wykluczenia z udziału w postępowaniu zamieszcza informacje o podwykonawcach w oświadczeniu, o którym mowa w ust. 2.

6. Wykonawca w terminie 3 dni od zamieszczenia na stronie internetowej informacji, o której mowa w art. 86 ust. 5, przekazuje Zamawiającemu oświadczenie o przynależności lub braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 1 pkt 23 ustawy. Wraz ze złożeniem oświadczenia, Wykonawca może przedstawić dowody, że powiązania z innym Wykonawcą nie prowadzą do zakłócenia konkurencji w postępowaniu o udzielenie zamówienia. Wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 4 do SIWZ.

ROZDZIAŁ VII.

Wykaz oświadczeń i dokumentów potwierdzających spełnienie warunków udziału w postępowaniu i brak podstaw do wykluczenia w zakresie, o którym mowa w art. 25 ust. 1 ustawy

1. Zamawiający przed udzieleniem zamówienia wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym, nie krótszym niż 5 dni terminie, aktualnych na dzień złożenia oświadczeń lub dokumentów potwierdzających okoliczności, o których mowa w art. 25 ust. 1 ustawy, tj.: odpisu z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne

przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 1 ustawy. Wykonawca nie jest zobowiązany do złożenia przedmiotowego dokumentu, jeżeli Zamawiający może go uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, w szczególności rejestrów publicznych w rozumieniu ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 60, 534 z późn. zm.), a Wykonawca wskaże w ofercie adres internetowy skąd Zamawiający ma go pobrać.

2. Zamawiający żąda od Wykonawcy, który polega na zdolnościach lub sytuacji innych podmiotów na zasadach określonych w art. 22a ustawy, przedstawienia w odniesieniu do tych podmiotów odpisu z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 1 ustawy.

3. Zamawiający nie żąda od Wykonawcy przedstawienia dokumentów wymienionych w ust. 2 dotyczących podwykonawcy, któremu zamierza powierzyć wykonanie części zamówienia, a który nie jest podmiotem, na którego zdolnościach lub sytuacji Wykonawca polega na zasadach określonych w art. 22a ustawy.

4. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polski, zamiast dokumentów, o których mowa w ust. 1 składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości.

5. Dokument, o którym mowa w ust. 4 powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

6. Jeżeli w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w ust. 4, zastępuje się je dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, złożone przed notariuszem lub przed organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania Wykonawcy. Zapisy ust. 5 stosuje się.

7. W przypadku wątpliwości co do treści dokumentu złożonego przez Wykonawcę, Zamawiający może zwrócić się do właściwych organów odpowiednio kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, o udzielenie niezbędnych informacji dotyczących tego dokumentu.

ROZDZIAŁ VIII.

Składanie dokumentów w zakresie, o którym mowa w art. 25 ust. 1 ustawy oraz uzupełnianie oświadczeń i dokumentów

1. Zamawiający wezwie wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym, nie krótszym niż 5 dni, terminie aktualnych na dzień złożenia oświadczeń lub dokumentów potwierdzających okoliczności, o których mowa w art. 25 ust. 1 ustawy (**ROZDZIAŁ VII SIWZ**).

2. Jeżeli jest to niezbędne do zapewnienia odpowiedniego przebiegu postępowania o udzielenie zamówienia, Zamawiający może na każdym etapie postępowania wezwać wykonawców do złożenia wszystkich lub niektórych oświadczeń lub dokumentów potwierdzających, że nie podlegają wykluczeniu, spełniają warunki udziału w postępowaniu lub kryteria selekcji, a jeżeli zachodzą uzasadnione podstawy do uznania, że złożone uprzednio oświadczenia lub dokumenty nie są już aktualne, do złożenia aktualnych oświadczeń lub dokumentów.

3. Jeżeli Wykonawca nie złoży oświadczenia, o którym mowa w art. 25a ust. 1 ustawy, oświadczeń lub dokumentów potwierdzających okoliczności, o których mowa w art. 25 ust. 1 ustawy, lub innych dokumentów niezbędnych do przeprowadzenia postępowania, oświadczenia lub dokumenty są niekompletne, zawierają błędy lub budzą wskazane przez Zamawiającego wątpliwości, Zamawiający wezwie do ich złożenia, uzupełnienia lub poprawienia lub do udzielania wyjaśnień w terminie przez siebie wskazanym, chyba że mimo ich złożenia, uzupełnienia lub poprawienia lub udzielenia wyjaśnień oferta Wykonawcy podlega odrzuceniu albo konieczne byłoby unieważnienie postępowania.

4. Jeżeli Wykonawca nie złoży wymaganych pełnomocnictw albo złoży wadliwe pełnomocnictwa, Zamawiający wezwie do ich złożenia w terminie przez siebie wskazanym, chyba że mimo ich złożenia oferta Wykonawcy podlega odrzuceniu albo konieczne byłoby unieważnienie postępowania.
5. Zamawiający wezwie także, w wyznaczonym przez siebie terminie, do złożenia wyjaśnień dotyczących oświadczeń lub dokumentów, o których mowa w art. 25 ust. 1 ustawy.
6. W przypadku wskazania przez Wykonawcę dostępności oświadczeń lub dokumentów, o których mowa w ROZDZIALE VII SIWZ, w formie elektronicznej pod określonymi adresami internetowymi ogólnodostępnych i bezpłatnych baz danych, Zamawiający pobiera samodzielnie z tych baz danych wskazane przez wykonawcę oświadczenia lub dokumenty.
7. W przypadku wskazania przez Wykonawcę oświadczeń lub dokumentów, o których mowa w ROZDZIALE VII SIWZ, które znajdują się w posiadaniu Zamawiającego, w szczególności oświadczeń lub dokumentów przechowywanych przez Zamawiającego zgodnie z art. 97 ust. 1 ustawy, Zamawiający w celu potwierdzenia okoliczności, o których mowa w art. 25 ust. 1 pkt 1 i 3 ustawy, korzysta z posiadanych oświadczeń lub dokumentów, o ile są one aktualne.
8. Zamawiający korzysta z internetowego repozytorium zaświadczeń e-Certis oraz wymaga przede wszystkim takich rodzajów zaświadczeń lub dowodów w formie dokumentów, które są objęte tym repozytorium.

ROZDZIAŁ IX.

Informacja o sposobie porozumiewania się Zamawiającego z Wykonawcami oraz sposobie przekazywania oświadczeń i dokumentów oraz wskazanie osób uprawnionych do porozumiewania się z Wykonawcami

1. W niniejszym postępowaniu wszelkie oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje Zamawiający i Wykonawcy przekazują w języku polskim, w formie pisemnej, lub drogą elektroniczną, z zastrzeżeniem postanowień ust. 2.
2. Oświadczenia i dokumenty dla wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w Rozdziale VI, VII SIWZ, uzupełniane przez Wykonawcę na skutek wezwania Zamawiającego, na podstawie art. 26 ust. 3 i 3a ustawy, zostaną złożone w formie pisemnej. Zamawiający uzna te dokumenty i oświadczenia za złożone w wyznaczonym terminie, jeżeli ich treść w formie pisemnej (takiej samej jak złożona oferta) dotrze do Zamawiającego przed upływem wyznaczonego terminu.
3. Zamawiający na swojej stronie internetowej www.cpe.gov.pl opublikował ogłoszenie o zamówieniu oraz niniejszą SIWZ.
4. Na stronie tej Zamawiający będzie także publikował:
 - 1) zawiadomienia oraz informacje związane z prowadzonym postępowaniem, w tym zwłaszcza: zapytania Wykonawców o wyjaśnienie treści SIWZ wraz z wyjaśnieniami Zamawiającego do tych zapytań; zawiadomienia o zmianie treści SIWZ; zawiadomienia o przedłużeniu terminu składania ofert; zawiadomienie o wyborze oferty, o którym mowa w art. 92 ust. 2 ustawy;
 - 2) treści odwołań dotyczących treści ogłoszenia o zamówieniu lub treści SIWZ wraz z wezwaniem Wykonawców do wzięcia udziału w postępowaniu toczącym się w wyniku wniesienia odwołania; rozstrzygnięcia odwołań dotyczących treści ogłoszenia o zamówieniu lub treści SIWZ.
5. Porozumiewanie się z Zamawiającym w związku z prowadzonym postępowaniem:
e-mail do korespondencji: przetargi@cpe.gov.pl
- korespondencja pisemna za pośrednictwem poczty, kuriera lub składana osobiście w sekretariacie Centrum Projektów Europejskich, 02-672 Warszawa, ul. Domaniewska 39a, p. III, od poniedziałku do piątku w godz. 08:15–16:15.
6. Wykonawca może zwrócić się do Zamawiającego o wyjaśnienie treści SIWZ. Zamawiający udzieli wyjaśnień niezwłocznie, jednak nie później niż na 2 dni przed upływem terminu składania ofert, pod warunkiem, że wniosek o wyjaśnienie SIWZ wpłynie do Zamawiającego nie później niż do końca dnia, w którym upływa połowa wyznaczonego terminu składania ofert.

ROZDZIAŁ X.

Wadium

Zamawiający nie żąda od Wykonawców wniesienia wadium.

ROZDZIAŁ XI.

Termin związania ofertą

1. Składający ofertę jest nią związany przez okres 30 dni od ostatecznego terminu składania ofert.
2. Wykonawca samodzielnie lub na wniosek Zamawiającego może przedłużyć termin związania ofertą.
3. Zamawiający może tylko raz, co najmniej na 3 dni przed upływem terminu związania ofertą, zwrócić się do Wykonawców o wyrażenie zgody na przedłużenie tego terminu o oznaczony okres, nie dłuższy jednak niż 60 dni.

ROZDZIAŁ XII.

Składanie ofert

1. Każdy Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę na daną część zamówienia.
2. Ofertę należy umieścić w zamkniętej kopercie uniemożliwiającej zapoznanie się z jej treścią bez naruszenia koperty, opatrzonej nazwą i adresem Wykonawcy oraz oznaczonej w następujący sposób:

Centrum Projektów Europejskich

państwowa jednostka budżetowa

ul. Domaniewska 39a, 02-672 Warszawa

„Oferta w postępowaniu znak: WA.263.19.2020.BG – dostosowanie dokumentów poszczególnych komórek merytorycznych Centrum Projektów Europejskich do standardu WCAG 2.1 na poziomie AA, zgodnie z Ustawą z dnia 4 kwietnia 2019 o dostępności cyfrowej stron internetowych i aplikacji mobilnych podmiotów publicznych (Dz.U. 2019 poz 848) (zwaną dalej Ustawą) oraz zaleceniami Web Content Accessibility Guidelines 2.1 (zwanym dalej WCAG) w pięciu częściach”

Nie otwierać przed 28 lipca 2020 r. przed godz. 11:00”.

3. Ofertę należy przesłać pocztą lub złożyć w sekretariacie w siedzibie Zamawiającego w Warszawie przy ul. Domaniewskiej 39a, w terminie do dnia 28 lipca 2020 r. do godz. 10:45.
4. Oferty przesłane faksem nie będą rozpatrywane.

ROZDZIAŁ XIII.

Zmiana i wycofanie ofert

1. Przed upływem terminu do składania ofert, Wykonawca może zmienić lub wycofać ofertę.
2. Żadna z ofert nie może być zmieniona ani wycofana po upływie wyznaczonego terminu składania ofert.
3. Zmiana oferty może nastąpić, tylko poprzez złożenie zmienionej, pisemnej oferty według takich samych zasad jak wcześniej składana oferta. Oferta, zmieniająca wcześniej złożoną ofertę musi jednoznacznie wskazywać, które postanowienia oferty są zmieniane.
4. Wykonawca może wycofać już złożoną ofertę, tylko przed upływem terminu składania ofert. Zamawiający może wydać ofertę Wykonawcy, tylko na podstawie pisemnego żądania zwrotu oferty, złożonego przez osobę upoważnioną ze strony Wykonawcy do wykonania tej czynności. Upoważnienie do wycofania oferty, musi być załączone do żądania zwrotu oferty.

ROZDZIAŁ XIV.

Otwarcie ofert

1. **Otwarcie ofert nastąpi publicznie w dniu 28 lipca 2020 r. o godz. 11:00 w siedzibie Zamawiającego w Warszawie przy ul. Domaniewskiej 39a.**
2. Przed otwarciem ofert Zamawiający poda kwotę, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia.
3. Otwarcie ofert jest jawne. Podczas otwarcia ofert Zamawiający poda nazwy (firmy) oraz adresy Wykonawców, a także informacje dotyczące ceny.
4. Wykonawcy mogą uczestniczyć w publicznej sesji otwarcia ofert. W przypadku nieobecności Wykonawcy przy otwieraniu ofert, Zamawiający prześle na pisemny wniosek Wykonawcy, informację dotyczącą kwoty, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia oraz informacje podane podczas otwarcia ofert.
5. Na podstawie art. 96 ust. 3 ustawy oferty udostępnia się od chwili ich otwarcia.

ROZDZIAŁ XV.

Opis sposobu obliczenia ceny oferty oraz informacje w sprawie walut obcych

1. Cena oferty brutto musi zawierać wszystkie składniki cenotwórcze w tym należny podatek VAT. Nie uwzględnienie przez Wykonawcę jakichkolwiek kosztów związanych z wykonaniem przedmiotu

zamówienia na etapie złożenia oferty nie będzie podstawą roszczeń Wykonawcy w stosunku do Zamawiającego, zarówno w trakcie realizacji przedmiotu zamówienia, jak i po jego wykonaniu.

2. Wykonawca określi cenę oferty z VAT w złotych polskich, z dokładnością do drugiego miejsca po przecinku, w formularzu ofertowym (załącznik nr 2 do SIWZ), z zastrzeżeniem postanowień ust. 2.

3. Jeżeli zostanie złożona oferta, której wybór prowadziłby do powstania obowiązku podatkowego Zamawiającego zgodnie z przepisami o podatku od towarów i usług (podatek VAT) w zakresie dotyczącym wewnątrzwspólnotowego nabycia towarów, Zamawiający w celu oceny takiej oferty doliczy do przedstawionej w niej ceny podatek od towarów i usług, który miałby obowiązek wpłacić zgodnie z obowiązującymi przepisami.

4. Zamawiający nie przewiduje możliwości prowadzenia rozliczeń w walutach obcych. Rozliczenia między Wykonawcą, a Zamawiającym będą dokonywane w złotych polskich.

ROZDZIAŁ XVI.

Kryteria oceny ofert- dotyczy części I-V

1. Oceniane będą wyłącznie oferty nie odrzucone.
2. W ramach zamówienia zostanie wyłoniony Wykonawca, którego oferta uzyskała łącznie najwięcej punktów w ramach danej części zamówienia.
3. Przy wyborze najkorzystniejszej oferty w każdej części I-V Zamawiający będzie się kierował następującym kryterium i jego wagą:

Kryterium	Liczba punktów (znaczenie)
<p>1. Łączna cena brutto zamówienia – w ramach niniejszego kryterium Wykonawcom zostaną przypisane punkty w skali od 0 do 100.</p> <p>Najwyższą liczbę punktów – 100 otrzyma oferta zawierająca najniższą cenę brutto za wykonanie niniejszego zamówienia a pozostali odpowiednio mniej wg wzoru:</p> <p style="padding-left: 40px;">Najniższa cena brutto spośród badanych ofert</p> <p>$C = \frac{\text{Najniższa cena brutto spośród badanych ofert}}{\text{Cena brutto badanej oferty}} \times \text{znaczenie} = \text{liczba punktów oferty ocenianej}$</p> <p>Gdzie C – ilość punktów w kryterium „cena”.</p> <p>Wynik powyższego działania zostanie zaokrąglony do 2 miejsc po przecinku.</p> <p>1 pkt. = 1 %</p>	max. 100 pkt

ROZDZIAŁ XVII.

Wybór najkorzystniejszej oferty

1. Najkorzystniejszą spośród złożonych ważnych i niepodlegających odrzuceniu ofert będzie oferta o najwyższej łącznej liczbie zdobytych punktów.
2. W toku oceny ofert Zamawiający może żądać udzielenia przez Wykonawców pisemnych wyjaśnień dotyczących treści złożonej oferty.
3. W toku oceny ofert Zamawiający poprawi oczywiste omyłki pisarskie i oczywiste omyłki rachunkowe, z uwzględnieniem konsekwencji rachunkowych dokonanych poprawek oraz inne omyłki polegające na niezgodności ofert z SIWZ, niepowodujące istotnych zmian w treści oferty, niezwłocznie zawiadamiając o tym Wykonawcę, którego oferta została poprawiona. Jeżeli Wykonawca w terminie 3 dni od dnia otrzymania zawiadomienia nie zgodzi się na poprawienie omyłki polegającej na niezgodności oferty z SIWZ, niepowodującej istotnych zmian w treści oferty, Zamawiający odrzuci ofertę tego Wykonawcy.
4. Jeżeli Zamawiający nie będzie mógł dokonać wyboru oferty najkorzystniejszej w ramach zamówienia z uwagi na to, że zostaną złożone oferty przedstawiające taki sam bilans ceny, Zamawiający spośród tych ofert wybierze ofertę z niższą ceną.
5. Jeżeli Zamawiający nie będzie mógł dokonać wyboru oferty najkorzystniejszej w ramach zamówienia z uwagi na to, że zostaną złożone oferty o takiej samej cenie, Zamawiający wezwie Wykonawców, którzy złożyli te oferty, do złożenia w terminie określonym przez Zamawiającego ofert

dodatkowych. Oferty dodatkowe muszą spełniać wszystkie konieczne wymagania formalne określone w Rozdziale II SIWZ. Wykonawcy, składając oferty dodatkowe, nie mogą zaoferować cen wyższych niż zaoferowane w złożonych ofertach.

ROZDZIAŁ XVIII.

Zabezpieczenie należytego wykonania umowy

Zamawiający nie żąda od Wykonawców wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

ROZDZIAŁ XIX.

Zawarcie umowy

1. Zamawiający zawrze umowę z Wykonawcą, którego oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą w terminie nie krótszym niż 5 dni od dnia przekazania zawiadomienia o wyborze oferty przy udziale środków komunikacji elektronicznej.
2. Jeżeli w postępowaniu o udzielenie zamówienia zajdą okoliczności, o których mowa w art. 94 ust. 2 ustawy, Zamawiający może zawrzeć umowę przed upływem terminu, o którym mowa w ust. 1.
3. Jeżeli Wykonawca, którego oferta została wybrana, uchyla się od zawarcia umowy, Zamawiający może wybrać ofertę najkorzystniejszą spośród pozostałych ofert, bez przeprowadzenia ich ponownej oceny, chyba że zachodzą przesłanki określone w art. 93 ust. 1 ustawy.

ROZDZIAŁ XX.

Informacja o możliwości i warunkach zmiany zawartej umowy

1. Okoliczności skutkujące możliwością dokonania innych istotnych zmian zawartej umowy opisuje art. 144 ustawy Prawo zamówień publicznych. Zmiany dopuszczalne są w następującym zakresie:
 - a) Strony są uprawnione do dokonania zmian o łącznej wartości nieprzekraczającej 10% łącznego wynagrodzenia wskazanego w umowie, niezależnie od innych przypadków zmian dozwolonych przepisami Pzp. Zmiana dokonana zgodnie z niniejszym postanowieniem, niezależnie od jej wartości, nie może prowadzić do zmiany charakteru Umowy, w szczególności do zastąpienia przedmiotu Umowy innego rodzaju przedmiotem;
 - b) Strony są uprawnione do wprowadzenia do Umowy zmian nieistotnych, to jest innych niż zmiany zdefiniowane w art. 144 ust. 1e Pzp.
2. Oprócz możliwości dokonania zmian do umowy, przewidzianych w art. 144 ustawy i postanowieniach załączonego projektu umowy, nie wymagających sporządzenia aneksu do umowy, Zamawiający przewiduje także możliwości zmiany postanowień umowy w przypadkach:
 - 1) gdy nastąpi zmiana powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację przedmiotu zamówienia;
 - 2) gdy konieczność wprowadzenia zmian będzie następstwem zmian wprowadzonych w innych umowach wiążących Zamawiającego mających wpływ na realizację niniejszej umowy;
 - 3) gdy konieczność wprowadzenia zmian będzie następstwem zmian organizacyjnych po stronie Zamawiającego, w tym w szczególności w jego strukturze organizacyjnej;
 - 4) gdy wynikną rozbieżności lub niejasności w umowie, których nie można będzie usunąć w inny sposób, a zmiana będzie umożliwiać usunięcie rozbieżności i doprecyzowanie umowy w celu jednoznacznej interpretacji jej postanowień;
 - 5) jeśli skutek zaistnienia okoliczności, o których mowa w pkt 1-4 nie będzie możliwa realizacja Zamówienia w terminie, o którym mowa w § 3, Zamawiający dopuszcza m.in. możliwość zmiany terminu, polegającą na wydłużeniu terminu realizacji całego Zamówienia maksymalnie o 90 dni;
 - 6) wystąpienia siły wyższej, to znaczy niezależnego od Stron losowego zdarzenia zewnętrznego, które było niemożliwe do przewidzenia w momencie zawarcia umowy i któremu nie można było zapobiec mimo dochowania należytej staranności.
 - 7) Jeżeli wykonanie umowy będzie niemożliwe z uwagi na stan epidemii lub wywołane stanem epidemii ograniczenia, w szczególności ograniczenia zawiązane z możliwością poruszania się, przekraczania granic.
3. Strony są uprawnione do dokonania zmian wysokości wynagrodzenia Wykonawcy, w przypadku zmiany:
 - 1) stawki podatku od towarów i usług,
 - 2) wysokości minimalnego wynagrodzenia za pracę lub minimalnej stawki godzinowej ustalonego na podstawie art. 2 ust. 3-5 ustawy z dnia 10 października 2002 r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę,

- 3) zasad podlegania ubezpieczeniom społecznym lub ubezpieczeniu zdrowotnemu lub wysokości stawki składki na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne,
- 4) zasad gromadzenia i wysokości wpłat do pracowniczych planów kapitałowych, o których mowa w ustawie z dnia 4 października 2018 r. o pracowniczych planach kapitałowych – jeżeli zmiany te będą miały wpływ na koszty wykonania zamówienia przez Wykonawcę.
4. Wykonawca musi wykazać Zamawiającemu, że zmiany określone w ust. 3 będą miały wpływ na koszty wykonania zamówienia przez Wykonawcę.
5. W przypadku zmiany, o której mowa w ust. 3 pkt 1 wartość netto wynagrodzenia Wykonawcy nie zmieni się, a określona w aneksie wartość brutto wynagrodzenia zostanie wyliczona na podstawie nowych przepisów.
6. W przypadku zmiany przepisów, o których mowa w ust. 3 pkt 2 - 4 skutkujących zmianą kosztów wykonania przedmiotu umowy przez Wykonawcę, każda ze Stron umowy, w terminie 30 dni od dnia wejścia w życie przepisów wprowadzających te zmiany, może wystąpić do drugiej strony z pisemnym wnioskiem w sprawie dokonania odpowiedniej zmiany wynagrodzenia. Wniosek należy złożyć wraz z niezbędnymi dokumentami (w tym wyliczeniem kosztów tych zmian) oraz uzasadnieniem przedstawiającym wpływ zmian na koszty wykonania przedmiotu umowy.
7. W przypadku zmiany przepisów, o których mowa w ust. 3 pkt 2 wynagrodzenie Wykonawcy ulegnie zmianie o wartość wzrostu całkowitego kosztu wykonania umowy przez Wykonawcę, wynikającego ze zwiększenia wynagrodzeń osób bezpośrednio wykonujących czynności na rzecz Zamawiającego do wysokości aktualnie obowiązującego minimalnego wynagrodzenia, z uwzględnieniem wszystkich obciążeń publiczno-prawnych od kwoty wzrostu minimalnego wynagrodzenia.
8. W przypadku zmiany przepisów, o których mowa w ust. 3 pkt 3 - 4 wynagrodzenie Wykonawcy ulegnie zmianie o wartość wzrostu całkowitego kosztu wykonania umowy przez Wykonawcę, jaki będzie zobowiązany dodatkowo ponieść w celu uwzględnienia tej zmiany, przy zachowaniu dotychczasowej kwoty netto wynagrodzenia osób bezpośrednio wykonujących czynności na rzecz Zamawiającego. Zmiana wysokości wynagrodzenia obowiązywać będzie od dnia wejścia w życie zmian, o których mowa w ust. 3 niniejszego paragrafu.
9. Zmiany umowy wymagają dla swej ważności formy pisemnej w postaci aneksu pod rygorem nieważności.

ROZDZIAŁ XXI.

Środki ochrony prawnej przysługujące Wykonawcy w toku postępowania

1. Wykonawcom i innym podmiotom przysługują środki ochrony prawnej opisane w Dziale VI ustawy, w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy.
2. Środki ochrony prawnej przysługują również organizacjom wpisanym na listę organizacji uprawnionych do wnoszenia środków ochrony prawnej, prowadzoną przez Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych.

ROZDZIAŁ XXII.

Informacja dotycząca przetwarzania danych osobowych

Centrum Projektów Europejskich z siedzibą w Warszawie przy ul. Domaniewskiej 39a, 02-672 Warszawa (dalej: „CPE”) przetwarza dane zawarte w ofertach albo wnioskach o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, znajdujące się w publicznie dostępnych rejestrach (Krajowy Rejestr Sądowy, Centralna Ewidencja i Informacja o Działalności Gospodarczej RP, Krajowy Rejestr Karny) w celu prowadzenia postępowań w sprawie zamówienia publicznego na podstawie przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1843). Wśród tych informacji mogą pojawić się dane, które na gruncie Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady Unii Europejskiej 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej: „Ogólne Rozporządzenie” lub „RODO”), mają charakter danych osobowych.

W świetle powyższego CPE informuje, że:

- 1) Administratorem danych osobowych (dalej: „Administrator”) jest **Centrum Projektów Europejskich** z siedzibą w Warszawie przy ul. Domaniewskiej 39a, 02-672 Warszawa (dalej: „CPE”)
- 2) Dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych – iod@cpe.gov.pl

3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. w celu związanym z przedmiotowym postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego.

4) Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1843).

5) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia (w przypadku zamówień współfinansowanych ze środków Unii Europejskiej przez okres 5 lat), a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy, a po tym okresie będą archiwizowane w czasie określonym przepisami prawa, zgodnie z instrukcją kancelaryjną Centrum Projektów Europejskich.

6) Posiada Pani/Pan:

- na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
- na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych^[1];
- na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO^[2];
- prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;

7) Nie przysługuje Pani/Panu:

- w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
- prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
- na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

8) Podanie przez Pana/Panią danych osobowych jest wymogiem ustawowym. Jest Pan/Pani zobowiązana do ich podania, a konsekwencją niepodania danych osobowych będzie niemożliwość oceny ofert i zawarcia umowy.

9) Dane udostępnione przez Panią/Pana nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym nie będą podlegały profilowaniu.

10) Administrator danych nie ma zamiaru przekazywać danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.

11) CPE dokłada wszelkich starań, aby zapewnić wszelkie środki fizycznej, technicznej i organizacyjnej ochrony danych osobowych przed ich przypadkowym czy umyślnym zniszczeniem, przypadkową utratą, zmianą, nieuprawnionym ujawnieniem, wykorzystaniem czy dostępem, zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi przepisami.

^[1] *skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.*

^[2] *prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.*

ROZDZIAŁ XXIII.

Postanowienia końcowe

1. Oferty, opinie biegłych, oświadczenia, zawiadomienia, wnioski, inne dokumenty i informacje składane przez Zamawiającego i Wykonawców oraz umowa stanowią załączniki do protokołu postępowania.

2. Protokół wraz z załącznikami jest jawny. Załączniki do protokołu udostępnia się po dokonaniu wyboru najkorzystniejszej oferty lub unieważnieniu postępowania, z tym, że oferty mogą zostać udostępnione po upływie terminu ich otwarcia.

3. Nie ujawnia się informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, jeżeli Wykonawca, nie później niż w terminie składania ofert, zastrzegł, że nie mogą one być udostępniane oraz wykazał, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. Wykonawca nie może zastrzec informacji o których mowa w art. 86 ust. 4 ustawy.
4. Ujawnianie treści protokołu, załączników do protokołu, w tym ofert, odbywać się będzie na wniosek, poprzez przesłanie skanów dokumentów na wskazany we wniosku adres e-mail.
5. Wykonawca ponosi koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty.
6. **Przywołane w SIWZ załączniki stanowią jej integralną część, tj.:**
 - 1) **załącznik nr 1** – projekt umowy wraz z OPZ;
 - 2) **załącznik nr 2** – formularz ofertowy;
 - 3) **załącznik nr 3** – oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia;
 - 4) **załącznik nr 4** – oświadczenie o przynależności lub nie do grupy kapitałowej;
 - 5) **załącznik nr 5** - wzór zobowiązania do udostępnienia zasobów.

WA.263.19.2020.BG

ZAŁĄCZNIK NR 1 do SIWZ

PROJEKT UMOWY

UMOWA NR WA.263.19.2020.U

zawarta w dniu w Warszawie

pomiędzy:

Skarbem Państwa – państwową jednostką budżetową - Centrum Projektów Europejskich z siedzibą w Warszawie przy ul. Domaniewskiej 39a, 02-672 Warszawa, posiadającym numer identyfikacji REGON 141681456 oraz NIP 7010158887, reprezentowanym przez **Pana Leszka Jana Buller – Dyrektora Centrum Projektów Europejskich** na podstawie powołania do pełnienia funkcji dyrektora Centrum Projektów Europejskich z dnia 13 maja 2016 r. przez Ministra Rozwoju, zwanym w dalszej części umowy **„Zamawiającym”**,

a

firmą z siedzibą w przy ul., posiadającą numer identyfikacji REGON oraz NIP, wpisaną do Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS...../wpisaną do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, reprezentowaną przez Pana/Panią, zwaną w dalszej części umowy **„Wykonawcą”**.

Zamawiający lub/i Wykonawca zwani są również dalej **„Stroną”** lub/i **„Stronami”** umowy.

§1

1. Strony oświadczają, że umowa została zawarta w wyniku udzielenia zamówienia publicznego nr WA.263.19.2020.BG w oparciu o art. 39 ustawy Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2019 r., poz. 1843).

2. Przedmiot niniejszej umowy jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach PT POWER 2014-2020, Programu Interreg V-A Polska-Słowacja 2014-2020, Programu Współpracy Terytorialnej Polska – Białoruś – Ukraina 2014-2020, Programu Współpracy Transgranicznej Polska-Rosja 2014-2020, Programu Współpracy INTERREG Polska-Saksonia 2014-2020 (dalej Programów).

3. Przedmiotem zamówienia jest dostosowanie dokumentów poszczególnych komórek merytorycznych Centrum Projektów Europejskich do standardu WCAG 2.1 na poziomie AA, zgodnie z Ustawą z dnia 4 kwietnia 2019 o dostępności cyfrowej stron internetowych i aplikacji mobilnych podmiotów publicznych (Dz.U. 2019 poz 848) (zwaną dalej Ustawą) oraz zaleceniami Web Content Accessibility Guidelines 2.1 (zwanym dalej WCAG) w pięciu częściach- część

4. Szczegółowy zakres usług określa załącznik nr 1 do umowy - opis przedmiotu zamówienia.

5. W przypadku powstania jakiegokolwiek rozbieżności pomiędzy zapisami opisu przedmiotu zamówienia (OPZ), a zapisami umowy nadrzędne zawsze są zapisy OPZ.

6. Wykonawca nie może powierzyć wykonania czynności objętych przedmiotem zamówienia osobom trzecim bez pisemnej zgody Zamawiającego.

7. Strony wyznaczają następujące osoby uprawnione do kontaktów w imieniu każdej ze Stron w związku z realizacją niniejszej umowy:

a) po stronie Zamawiającego:

Agnieszka Ćwikła, tel.: (22) 3783187, e-mail: agnieszka.cwikla@pbu2020.eu,

Aleksandra Gierat, tel. (12) 12 444 15 04, e-mail: agierat@plsk.eu

Katarzyna Wantoch- Rekowska, tel. (89) 722 81 56, e-mail: katarzyna.wantoch-rekowska@plru.eu

Anna Gibek, tel. (71) 758 0937, e-mail: anna.gibek@plsn.eu

Joanna Janiszewska, tel. 378 31 67, e-mail: joanna.janiszevska@cpe.gov.pl

b) po stronie Wykonawcy –

8. Wykonawca oświadcza, że posiada i będzie posiadał przez cały okres realizacji umowy ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności, obejmującej przedmiot zamówienia, na sumę gwarancyjną w wysokości¹

§2

1. Z tytułu prawidłowego, zgodnego z opisem przedmiotu zamówienia wykonania umowy, Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie, którego łączna wartość nie przekroczy zł brutto (słownie: i/100 groszy).

2. Podstawą obliczenia wynagrodzenia Wykonawcy jest faktyczne wykonanie usług wg cen określonych w Ofercie, stanowiącej załącznik nr 2.

3. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 jest wynagrodzeniem obejmującym wszystkie czynności niezbędne do prawidłowego wykonania umowy, nawet jeśli czynności te nie zostały wprost wyszczególnione w treści niniejszej umowy. Wykonawca mając możliwość uprzedniego ustalenia wszystkich warunków technicznych związanych z realizacją umowy, nie może żądać podwyższenia wynagrodzenia, nawet jeżeli z przyczyn od siebie niezależnych nie mógł przewidzieć wszystkich czynności niezbędnych do prawidłowego wykonania niniejszej umowy.

4. Zamawiający zastrzega, że w trakcie realizacji zamówienia nie będzie ponosił kosztów za jakiegokolwiek usługi dodatkowe (ponad zakres zamówienia określonego w niniejszej umowie), które Wykonawca będzie świadczyć.

5. Za ewentualne szkody wyrządzone osobom trzecim w związku z realizacją zamówienia odpowiedzialność ponosi Wykonawca.

6. Zamawiający zastrzega sobie możliwość kontroli realizacji zamówienia na każdym etapie jego realizacji.

7. Wynagrodzenie będzie wypłacane miesięcznie po zrealizowaniu poszczególnych pozycji zamówienia.

8. Po wykonaniu prac w danym miesiącu i potwierdzeniu jej prawidłowego wykonania poprzez podpisanie Protokołu Odbioru (załącznik nr 4) przez Kierownika Wspólnego Sekretariatu Programu/ Naczelnika WP EFS (lub osobę je zastępujące), Wykonawca uprawniony jest do wystawienia faktury VAT (e faktury) za dany miesiąc, odrębnie dla każdej części zamówienia.

9. Zapłata wynagrodzenia nastąpi na podstawie faktury VAT (e faktury) wystawionej przez Wykonawcę, w terminie 21 dni od dnia doręczenia prawidłowo wystawionej faktury VAT Zamawiającemu na adres:

Centrum Projektów Europejskich

ul. Domaniewska 39a; 02-672 Warszawa

Dane do faktury:

Centrum Projektów Europejskich; ul. Domaniewska 39 a;

02-672 Warszawa; NIP: 7010 1588 87; e-mail: cpe@cpe.gov.pl

10. Wykonawca jest uprawniony do złożenia ustrukturyzowanej faktury elektronicznej za pośrednictwem Platformy Elektronicznego Fakturowania.

11. Zapłata wynagrodzenia będzie dokonana przelewem na wskazany przez Wykonawcę rachunek bankowy o numerze:....., przy czym za datę zapłaty uznaje się datę obciążenia rachunku Zamawiającego.

12. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie kar umownych z należnego wynagrodzenia. Do potrącenia może dojść po uprzednim wezwaniu Wykonawcy do zapłaty kar umownych w terminie wezwaniem oznaczonym.

13. Wykonawca nie może bez zgody Zamawiającego dokonać cesji wierzytelności z tytułu realizacji umowy, pod rygorem nieważności.

§3

Umowę zawarto na okres od dnia podpisania umowy do dnia wypełnienia wszystkich zobowiązań przez Wykonawcę, najpóźniej do dnia 15.12.2021 r.

§4

1. W razie nieprzystąpienia Wykonawcy do realizacji umowy w terminie do 8 dni roboczych po podpisaniu umowy lub niewykonania przedmiotu umowy lub jego części, Zamawiający jest uprawniony

¹ Dla cz. I suma gwarancyjna min. 300 000,00 zł, dla cz. II-V min. 100 000,00 zł.

do odstąpienia od umowy i obciążenia Wykonawcy karą umowną w wysokości do 20% należnego wynagrodzenia, o którym mowa w §2 ust.1. Przez nieprzystąpienie do realizacji umowy Zamawiający rozumie brak kontaktu z Wykonawcą i brak możliwości ustalenia harmonogramu prac na poszczególne miesiące.

2. W przypadku opóźnienia w realizacji umowy Zamawiający naliczy Wykonawcy karą umowną w wysokości 1% wartości zlecenia, którego dotyczy opóźnienie, wg cen z Oferty Wykonawcy, za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia. Wysokość kary umownej z tytułu nieterminowej realizacji umowy nie może przekroczyć 20% wartości całkowitego wynagrodzenia Wykonawcy. Zamawiającemu nie przysługują kary umowne w sytuacji, gdy opóźnienie w wykonaniu umowy jest następstwem okoliczności, za które Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności.

3. W przypadku nieprawidłowego dostosowania danego dokumentu, niezgodnie z Ustawą z dnia 4 kwietnia 2019 o dostępności cyfrowej stron internetowych i aplikacji mobilnych podmiotów publicznych (Dz.U. 2019 poz 848) Zamawiający naliczy karę w wysokości 50 % ceny wskazanej w formularzu ofertowym za dany dokument lub za dane zlecenie w przypadku opcji.

4. Zamawiający może dochodzić na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego karę umowną określoną w ust. 1/ust. 2/ ust.3.

5. Obciążenie Wykonawcy karą umowną nie zdejmuje z Wykonawcy obowiązku prawidłowego wykonania przedmiotu umowy. W związku z powyższym Wykonawca zobowiązany jest do dokonania poprawek na własny koszt w ciągu dwóch dni roboczych od zgłoszenia uwag.

6. W razie naliczenia przez Zamawiającego kar umownych, Zamawiający potrąci z wynagrodzenia kwotę stanowiącą równowartość tych kar i tak pomniejszone wynagrodzenie wypłaci Wykonawcy, na co Wykonawca wyraża zgodę.

7. W przypadku, gdy wysokość szkody poniesionej przez Zamawiającego przewyższa wysokość zastrzeżonej kary umownej, Wykonawca jest zobowiązany do naprawienia szkody w pełnej wysokości.

8. W przypadku niemożności wykonania przez Wykonawcę przedmiotu umowy z przyczyn, za które Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności, Zamawiający jest uprawniony do odstąpienia od umowy ze skutkiem natychmiastowym.

§ 5

1. Okoliczności skutkujące możliwością dokonania innych istotnych zmian zawartej umowy opisuje art. 144 ustawy Prawo zamówień publicznych. Zmiany dopuszczalne są w następującym zakresie:

a) Strony są uprawnione do dokonania zmian o łącznej wartości nieprzekraczającej 10% łącznego wynagrodzenia wskazanego w umowie, niezależnie od innych przypadków zmian dozwolonych przepisami Pzp. Zmiana dokonana zgodnie z niniejszym postanowieniem, niezależnie od jej wartości, nie może prowadzić do zmiany charakteru Umowy, w szczególności do zastąpienia przedmiotu Umowy innego rodzaju przedmiotem;

b) Strony są uprawnione do wprowadzenia do Umowy zmian nieistotnych, to jest innych niż zmiany zdefiniowane w art. 144 ust. 1e Pzp;

2. Oprócz możliwości dokonania zmian do umowy, przewidzianych w art. 144 ustawy i postanowieniach załączonego projektu umowy, nie wymagających sporządzenia aneksu do umowy, Zamawiający przewiduje także możliwości zmiany postanowień umowy w przypadkach:

1) gdy nastąpi zmiana powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację przedmiotu zamówienia;

2) gdy konieczność wprowadzenia zmian będzie następstwem zmian wprowadzonych w innych umowach wiążących Zamawiającego mających wpływ na realizację niniejszej umowy;

3) gdy konieczność wprowadzenia zmian będzie następstwem zmian organizacyjnych po stronie Zamawiającego, w tym w szczególności w jego strukturze organizacyjnej;

4) gdy wynikną rozbieżności lub niejasności w umowie, których nie można będzie usunąć w inny sposób, a zmiana będzie umożliwiać usunięcie rozbieżności i doprecyzowanie umowy w celu jednoznacznej interpretacji jej postanowień;

5) jeśli skutek zaistnienia okoliczności, o których mowa w pkt 1-4 nie będzie możliwa realizacja Zamówienia w terminie, o którym mowa w § 3, Zamawiający dopuszcza m.in. możliwość zmiany terminu, polegającą na wydłużeniu terminu realizacji całego Zamówienia maksymalnie o 90 dni;

6) wystąpienia siły wyższej, to znaczy niezależnego od Stron losowego zdarzenia zewnętrznego, które było niemożliwe do przewidzenia w momencie zawarcia umowy i któremu nie można było zapobiec mimo dochowania należytej staranności.

7) Jeżeli wykonanie umowy będzie niemożliwe z uwagi na stan epidemii lub wywołane stanem epidemii ograniczenia, w szczególności ograniczenia związane z możliwością poruszania się, przekraczania granic.

3. Strony są uprawnione do dokonania zmian wysokości wynagrodzenia Wykonawcy, w przypadku zmiany:

1) stawki podatku od towarów i usług,

2) wysokości minimalnego wynagrodzenia za pracę lub minimalnej stawki godzinowej ustalonego na podstawie art. 2 ust. 3-5 ustawy z dnia 10 października 2002 r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę,

3) zasad podlegania ubezpieczeniom społecznym lub ubezpieczeniu zdrowotnemu lub wysokości stawki składki na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne,

4) zasad gromadzenia i wysokości wpłat do pracowniczych planów kapitałowych, o których mowa w ustawie z dnia 4 października 2018 r. o pracowniczych planach kapitałowych

– jeżeli zmiany te będą miały wpływ na koszty wykonania zamówienia przez Wykonawcę.

4. Wykonawca musi wykazać Zamawiającemu, że zmiany określone w ust. 3 będą miały wpływ na koszty wykonania zamówienia przez Wykonawcę.

5. W przypadku zmiany, o której mowa w ust. 3 pkt 1 wartość netto wynagrodzenia Wykonawcy nie zmieni się, a określona w aneksie wartość brutto wynagrodzenia zostanie wyliczona na podstawie nowych przepisów.

6. W przypadku zmiany przepisów, o których mowa w ust. 3 pkt 2 - 4 skutkujących zmianą kosztów wykonania przedmiotu umowy przez Wykonawcę, każda ze Stron umowy, w terminie 30 dni od dnia wejścia w życie przepisów wprowadzających te zmiany, może wystąpić do drugiej strony z pisemnym wnioskiem w sprawie dokonania odpowiedniej zmiany wynagrodzenia. Wniosek należy złożyć wraz z niezbędnymi dokumentami (w tym wyliczeniem kosztów tych zmian) oraz uzasadnieniem przedstawiającym wpływ zmian na koszty wykonania przedmiotu umowy.

7. W przypadku zmiany przepisów, o których mowa w ust. 3 pkt 2 wynagrodzenie Wykonawcy ulegnie zmianie o wartość wzrostu całkowitego kosztu wykonania umowy przez Wykonawcę, wynikającego ze zwiększenia wynagrodzeń osób bezpośrednio wykonujących czynności na rzecz Zamawiającego do wysokości aktualnie obowiązującego minimalnego wynagrodzenia, z uwzględnieniem wszystkich obciążeń publiczno-prawnych od kwoty wzrostu minimalnego wynagrodzenia.

8. W przypadku zmiany przepisów, o których mowa w ust. 3 pkt 3 - 4 wynagrodzenie Wykonawcy ulegnie zmianie o wartość wzrostu całkowitego kosztu wykonania umowy przez Wykonawcę, jaki będzie zobowiązany dodatkowo ponieść w celu uwzględnienia tej zmiany, przy zachowaniu dotychczasowej kwoty netto wynagrodzenia osób bezpośrednio wykonujących czynności na rzecz Zamawiającego. Zmiana wysokości wynagrodzenia obowiązywać będzie od dnia wejścia w życie zmian, o których mowa w ust. 3 niniejszego paragrafu.

9. Zmiany umowy wymagają dla swej ważności formy pisemnej w postaci aneksu pod rygorem nieważności.

§6

1. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, Zamawiający może od umowy odstąpić w przypadku powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. W takim przypadku Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonanej prawidłowo części umowy.

2. Odstąpienie, o którym mowa w ust. 1, winno nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności, w terminie 30 dni od daty powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.

3. Zamawiający może od umowy odstąpić również w przypadku, gdy w stosunku do Wykonawcy otwarto jego likwidację lub którego upadłość ogłoszono. O wystąpieniu takiej okoliczności Wykonawca zobowiązany jest poinformować Zamawiającego w terminie 5 dni od jej wystąpienia.

§ 7

1. Zamawiający wymaga, aby przez cały okres realizacji zamówienia osoby, wykonujące usługi polegające na dostosowaniu dokumentów poszczególnych komórek merytorycznych Centrum Projektów Europejskich do standardu WCAG 2.1 na poziomie AA, zgodnie z Ustawą z dnia 4 kwietnia 2019 o dostępności cyfrowej stron internetowych i aplikacji mobilnych podmiotów publicznych (Dz.U. 2019 poz 848) (zwaną dalej Ustawą) oraz zaleceniami Web Content Accessibility Guidelines 2.1 (zwanym dalej WCAG) była zatrudniona/e przez Wykonawcę na podstawie umowy o pracę, jeżeli wykonywane przez nich czynności polegają na wykonywaniu pracy w rozumieniu przepisu art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. – Kodeks pracy (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1040, 1043, 1495). Ustalenie wymiaru zatrudnienia Zamawiający zostawia w gestii Wykonawcy.
2. Wykonawca najpóźniej w chwili zawarcia umowy przedstawi Zamawiającemu wykaz osób zatrudnionych na podstawie umowy o pracę, o których mowa w ust. 1, ze wskazaniem imienia i nazwiska danej osoby oraz wymiaru czasu pracy (pełen etat/część etatu). W przypadku konieczności zmiany – w okresie trwania umowy ww. osoby/osób Wykonawca zobowiązany jest do przekazania Zamawiającemu uaktualnionego wykazu osób, o którym mowa powyżej. Obowiązek ten Wykonawca zrealizuje w terminie 3 dni od dnia dokonania przedmiotowej zmiany.
3. W trakcie realizacji zamówienia Zamawiający uprawniony jest do wykonywania czynności kontrolnych wobec Wykonawcy odnośnie spełniania przez Wykonawcę lub podwykonawcę wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę osoby wykonującej czynności wskazane w niniejszym ustępie. Na każdym etapie realizacji umowy Zamawiający ma prawo wezwać Wykonawcę do przedstawienia dokumentu (-ów) potwierdzającego (-ych) zatrudnienie osoby/osób, o których mowa powyżej. Wykonawca ma obowiązek niezwłocznie przedstawić żądany (-e) dokument (-y), w każdym jednak przypadku nie później niż w terminie 3 dni roboczych od przesłania przez Zamawiającego wezwania.
4. Wykonawca do realizacji zamówienia powinien zatrudnić osobę/osoby, której/ych dane osobowe ma on prawo przetwarzać na podstawie odrębnych przepisów oraz które wyrażą zgodę na dostęp Zamawiającego do ich danych osobowych. Osoba (-y), która (-e) takiej zgody nie wyrażą (-ją) nie może/mogą brać udziału w wykonywaniu przedmiotu zamówienia.
5. Z tytułu niespełnienia przez Wykonawcę wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę osób wykonujących opisane czynności Zamawiający przewiduje sankcję w postaci obowiązku zapłaty przez Wykonawcę kary umownej w wysokości kwoty minimalnego wynagrodzenia za pracę ustalonego na podstawie przepisów o minimalnym wynagrodzeniu za pracę (obowiązujących w chwili stwierdzenia przez Zamawiającego niedopełnienia przez Wykonawcę wymogu zatrudniania pracowników wykonujących czynności na podstawie umowy o pracę w rozumieniu przepisów Kodeksu pracy) za każdą osobę zgłoszoną przez Wykonawcę do wykonania umowy, wobec której nie dopełniono wymogu, za cały okres naruszenia. Niezłożenie przez Wykonawcę w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie żądanych przez Zamawiającego dowodów w celu potwierdzenia spełnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę traktowane będzie, jako niespełnienie przez Wykonawcę lub podwykonawcę wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę osoby wykonującej ww. czynności.
6. W przypadku uzasadnionych wątpliwości, co do przestrzegania prawa pracy przez Wykonawcę lub podwykonawcę, Zamawiający może zwrócić się o przeprowadzenie kontroli przez PIP.

§8

1. W związku z uzyskaniem przez Zamawiającego prawa do przetwarzania danych osobowych dla prawidłowej realizacji czynności objętych umową, Zamawiający powierza Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych osób zaangażowanych (osoby udzielające wywiadów na potrzeby realizacji filmu) w realizację zamówienia. Wykonawca zobowiązuje się do wykonywania obowiązków, jakie ciążyą na Zamawiającym zgodnie z ogólnym rozporządzeniem o ochronie danych osobowych (RODO), ustawą o ochronie danych osobowych, przepisów prawa powszechnie obowiązującego dotyczącego ochrony danych osobowych, jako na administratorze danych osobowych.
2. Wykonawca zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 RODO.

3. Zamawiający zobowiązuje Wykonawcę do wykonywania wobec osób, których dane dotyczą, obowiązków informacyjnych wynikających z art. 13 i art. 14 RODO.
4. Dane osobowe są powierzone do przetwarzania Wykonawcy przez Zamawiającego wyłącznie w celu realizacji niniejszej umowy.
5. Zakres danych osobowych powierzonych do przetwarzania Wykonawcy przez Zamawiającego jest określony w Załączniku nr 5.
6. Zamawiający umocowuje Wykonawcę przetwarzającego dane osobowe do wydawania i odwoływania pracownikom/ zleceniobiorcom upoważnień do przetwarzania danych osobowych. Wzór upoważnienia do przetwarzania powierzonych danych osobowych został określony w Załączniku nr 6 do niniejszej Umowy; wzór odwołania upoważnienia do przetwarzania powierzonych danych osobowych został określony w Załączniku nr 7 do niniejszej Umowy.
7. Przetwarzający dane osobowe zobowiązany jest do prowadzenia ewidencji osób upoważnionych do przetwarzania danych osobowych.
8. Wykonawca zobowiązuje się do przekazania Zamawiającemu, na każde jego żądanie, informacji na temat przetwarzania danych osobowych, a w szczególności niezwłocznego przekazywania informacji o każdym przypadku naruszenia obowiązków dotyczących ochrony danych osobowych. Wykonawca niezwłocznie informuje Zamawiającego o:
 - 1) wszelkich przypadkach naruszenia ochrony danych osobowych lub o ich niewłaściwym użyciu oraz naruszeniu obowiązków dotyczących ochrony powierzonych do przetwarzania danych osobowych;
 - 2) wszelkich czynnościach z własnym udziałem w sprawach dotyczących ochrony danych osobowych prowadzonych w szczególności przed Prezesem Urzędu Ochrony Danych Osobowych, urzędami państwowymi, policją lub przed sądem.
9. Wykonawca nie decyduje o celach i środkach przetwarzania danych osobowych.
10. Wykonawca zobowiązuje się do udzielenia Zamawiającemu, na każde jego żądanie, informacji na temat przetwarzania powierzonych do przetwarzania danych osobowych, oraz umożliwi Zamawiającemu, lub podmiotowi przez niego upoważnionemu, dokonanie kontroli zgodności z ogólnym rozporządzeniem o ochronie danych osobowych (RODO) oraz z niniejszą umową przetwarzania powierzonych danych osobowych.
11. Wykonawca może dokonać dalszego powierzenia danych osobowych tylko i wyłącznie za uprzednią zgodą Zamawiającego. Wykaz podmiotów, w stosunku do których Zamawiający wyraził zgodę został określony w załączniku nr 6.
12. W przypadku konieczności dokonania dalszego powierzenia danych osobowych podmiotom nie wykazanym w załączniku nr 6 Wykonawca zobowiązuje się przed dalszym powierzeniem uzyskać zgodę Zamawiającego.

§9

1. Żadna ze Stron umowy nie będzie odpowiedzialna za niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązań wynikających z umowy spowodowane przez okoliczności traktowane jako Siła Wyższa. Przez Siłę Wyższą rozumie się zdarzenia pozostające poza kontrolą każdej ze Stron, których nie mogły one przewidzieć ani im zapobiec, a które zakłócają lub uniemożliwiają realizację umowy w szczególności: zamieszki, rozruchy, stan wojenny, wojna, strajki uniemożliwiające w bezpośredni sposób realizację przedmiotu umowy, kataklizm.
2. W przypadku zaistnienia Siły Wyższej, Strona, której taka okoliczność uniemożliwia lub utrudnia prawidłowe wywiązanie się z jej zobowiązań niezwłocznie, nie później jednak niż w ciągu 14 dni, powiadomi drugą Stronę o takich okolicznościach i ich przyczynie.
3. W przypadku wykonania jedynie części przedmiotu umowy, rozliczeniu podlega jedynie faktycznie zrealizowana część przedmiotu umowy. Wykaz w jakim zakresie zrealizowano zadanie, zamieszczony zostanie w protokole.
4. Wykonawca oświadcza, iż podpisując niniejszą umowę znane mu są okoliczności związane z epidemią wywołaną wirusem SARS-CoV-2 i chorobę COVID-19 i ocenia, że na dzień podpisania umowy jest w stanie zrealizować przedmiot umowy na warunkach umową określonych.

§ 10

1. W zakresie nieuregulowanym umową mają zastosowanie przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. kodeks cywilny (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1145), ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tj. Dz. U. z 2019 poz. 1231), ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (tj. Dz. U. z 2018 poz. 1000), ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. prawo zamówień publicznych (tj. Dz.U. 2019 poz. 1843).

2. Wszelkie spory mogące wyniknąć na tle realizacji niniejszej umowy, Strony poddają pod rozstrzygnięcie sądu właściwego dla siedziby Zamawiającego.

3. Umowę sporządzono w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

§11

Integralną część umowy stanowią:

- Załącznik nr 1 – Opis Przedmiotu Zamówienia,
- Załącznik nr 2 – Oferta Wykonawcy,
- Załącznik nr 3 – Zaświadczenie o wpisie do Centralnej Ewidencji I Informacji o Działalności Gospodarczej/ odpis aktualny z Krajowego Rejestru Sądowego z dnia,
- Załącznik nr 4 – Protokół odbioru (wzór),
- Załącznik nr 5 - Zakres danych,
- Załącznik nr 6 -Wykaz podmiotów.
- Załącznik nr 7 – kopia dokumentu potwierdzającego posiadanie ubezpieczenia OC z dowodem opłacenia

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Przedmiotem zamówienia jest dostosowanie dokumentów poszczególnych komórek merytorycznych Centrum Projektów Europejskich wskazanych w załączniku nr 1 do opisu przedmiotu zamówienia, do standardu WCAG 2.1 na poziomie AA, zgodnie z Ustawą z dnia 4 kwietnia 2019 o dostępności cyfrowej stron internetowych i aplikacji mobilnych podmiotów publicznych (Dz.U. 2019 poz 848) (zwaną dalej Ustawą) oraz zaleceniami Web Content Accessibility Guidelines 2.1 (zwanym dalej WCAG).

Przedmiotem zamówienia jest:

1. Usługa przetworzenia dokumentów opublikowanych oraz tych, które będą opublikowane na stronach internetowych jednostek Centrum Projektów Europejskich na dokumenty w pełni dostępne cyfrowo. Zamówienie dotyczy następujących programów:

a) Program Współpracy Transgranicznej Polska-Białoruś-Ukraina 2014-2020 — www.pbu2020.eu

b) Program Współpracy Transgranicznej Polska-Rosja 2014-2020 — www.plru.eu

c) Program Współpracy Interreg Polska-Saksonia 2014-2020 - www.pl.plsn.eu; www.de.plsn.eu

d) Program Współpracy Transgranicznej Interreg Polska-Słowacja 2014-2020 — www.pl.plsk.eu; www.sk.plsk.eu

e) Programu Wiedza Edukacja Rozwój- www.power.cpe.gov.pl

Dokumenty dostępne cyfrowo będą posiadały logiczną strukturę nagłówkową, tabele będą posiadały nagłówki, a elementy graficzne opisy alternatywne zapewniając ich dostępność i rozpoznawalność przez programy czytające. Dokumenty będą w formatach PDF, WORD, EXCEL, PowerPoint.

Wykaz dokumentów, które obejmuje zamówienie stanowi Załącznik nr 1, w którym umieszczono linki do dokumentów.

Dokumenty, po uprzednim potwierdzeniu z Zamawiającym, można pobrać ze stron internetowych programów lub w przypadku problemów z pobraniem zostaną przekazane drogą elektroniczną.

Przekazanie przez Wykonawcę Zamawiającemu dokumentów dostępnych cyfrowo będzie odbywało się elektronicznie.

W załączniku nr 1 do opisu przedmiotu zamówienia wskazano również dokumenty, które Zamawiający uwzględnił do realizacji w ramach prawa opcji.

2. Usługa przetworzenia lub weryfikacji dokumentów w formatach PDF, WORD, EXCEL, PowerPoint nie ujętych w Załączniku do OPZ. Dokumenty takie będą każdorazowo przesyłane do wyceny Wykonawcy elektronicznie. W ciągu 2 dni roboczych Wykonawca wykonana wycenę roboczogodzin potrzebnych na dostosowanie dokumentu lub jego weryfikację, oraz przedstawi termin realizacji.

Zamawiający w przypadku akceptacji kosztu

i terminu przesłania przetworzonego dokumentu zleci w formie mailowej dostosowanie dokumentu

(Opcja). W ramach poszczególnych części zamówienia założono następującą liczbę roboczogodzin:

1) Część I – 1300 godzin

2) Część II- 475 godzin

3) Część III- 250 godzin

4) Część IV- 150 godzin

5) Część V-180 godzin

Zamawiający wymaga by Wykonawca posiadał ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia z sumą gwarancyjną nie mniejszą niż:

a) na 1 część 300.000,00 zł,

b) na 2 część 100.000,00 zł,

c) na 3 część 100.000,00 zł,

d) na 4 część 100.000,00 zł,

e) na 5 część: 100.000,00 zł.

Wykonawca przedstawi dowód/dokument posiadania wymaganego ubezpieczenia (kopię polisy) wraz z dowodem jej opłacenia. Jeżeli Wykonawca uzyska więcej niż jedno zamówienie wymaga się by posiadał ubezpieczenie równe sumie sum gwarancyjnych wymaganych dla części zamówienia, które będzie realizował.

Wykaz dokumentów

a) Program Współpracy Transgranicznej Polska-Białoruś-Ukraina 2014-2020 (cz. I zamówienia)

	NAZWA DOKUMENTU	ILOŚĆ STRON ¹	JĘZYK ²		FORMAT	MAPY	WYKRESY	TABELE	ZDJĘCIA	RAMKI ³	INFO GRAFIKI	UWAGI
I.	OGÓLNE DOKUMENTY											
1	The ENI Cross-Border Cooperation Programme Poland-Belarus-Ukraine 2014-2020 (in force from 5 December 2018), (file type: PDF; size: 2,64 MB)	92	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/JOP_EN_PBU14-20_v.13.11.2017.pdf	PDF	1		12			5	
2	Annex 1. Summary of the Strategic Environmental Assessment (file type: PDF; size: 616 KB)	40	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/Programme%20documents/Annex%201%20Summary%20of%20the%20Strategic%20Environmental%20Assessment.pdf	PDF			3				
3	Annex 2. List of Large Infrastructure Projects (file type: PDF; size: 1,40 MB)	49	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/Programme%20documents/Annex%202%20List%20of%20Large%20Infrastructure%20Projects.pdf	PDF			1				cały dokument tabela
4	Rules of Procedure of the Joint Monitoring Committee (file type: PDF; size: 600 KB)	11	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/PBU14-20_JMC_RoP.pdf	PDF							

¹ Ilość stron w jednym dokumencie/wersji językowej² Języki w których są publikacje. Każda wersja językowa jest oddzielną publikacją. Ilość języków oznacza ilość dokumentów do przetworzenia.³ Ramka jest wyróżnionym tekstem w dokumencie podstawowym, w dokumentach dostępnych można w dowolny sposób wyróżnić tekst

5	Rules of Procedure of the Project Selection Committee (file type: PDF; size: 600 KB)	12	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/news_en/Rules%20of%20Procedure%20of%20the%20Project%20Selection%20Committee.pdf	PDF							
6	Evaluation and Assessment Manual (file type: PDF; size: 804 KB)	15	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/news_en/EVALUATION%20AND%20ASSESSMENT%20MANUAL.pdf	PDF		4					
7	Manual on combating fraud (file type: PDF; size: 1,1 MB)	32	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/Programme%20documents/Manual%20on%20combating%20fraud%20%20.pdf	PDF					4		
8	Visibility Guidelines	16	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/visibilty_book%20of%20the%20sign/EN_Visibilty%20Guidelines.pdf	PDF			8	6	1		
9	Logo PBU 2014-2020	11	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Logo PBU 2014-2020	PDF, JPG, PNG							GRAFICZNY
10	Book of the sign 2014-2020	13	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/visibilty_book%20of%20the%20sign/Book%20of%20the%20sign_2014-2020.pdf	PDF							opisy logotypów
APPLICATION PHASE												
3rd Call for Proposals¹												
11	Programme Manual. 3rd Call for Proposals (file type: ZIP; size: 7,63 MB)	72	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/415 Programme Manual. 3rd Call for Proposals PROGRAMME MANUAL_3rd_Cfp.pdf	PDF	1		6	1	36	5	

¹ Treści w niebieskich ramkach są zamieszczone w celu łatwiejszego wyszukania dokumentów na stronie Programu

12	Annex no 1 Application Form	13	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/415 Programme Manual. 3rd Call for Proposals Annexes	PDF							cały dokument jest tabelą
13	Annex no 2 Project Budget	2 zakładki	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/415 Programme Manual. 3rd Call for Proposals Annexes	EXCEL							
14	Annex no 3 Methodology of administrative costs calculation	2 zakładki	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/415 Programme Manual. 3rd Call for Proposals Annexes	EXCEL							
15	Annex no 4 AF AE and QA grid	8	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/415 Programme Manual. 3rd Call for Proposals Annexes	PDF			7		2		
16	Annex no 5a Specific procurement rules for Polish beneficiaries	12	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/415 Programme Manual. 3rd Call for Proposals Annexes	PDF							
17	Annex no 5b Specific procurement rules for Belarusian and Ukrainian Beneficiaries	16	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/415 Programme Manual. 3rd Call for Proposals Annexes	PDF			5				
18	Annex no 6 Grant Contract	19	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/415 Programme Manual. 3rd Call for Proposals Annexes	PDF							
19	Annex no 7 Partnership agreement (minimal scope) template	17	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/415 Programme Manual. 3rd Call for Proposals Annexes	PDF			3				
20	Annex no 8 Brief Narrative Report	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/415 Programme Manual. 3rd Call for Proposals Annexes	PDF			7				
21	Annex no 9 Final Report (narrative)	4	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/415 Programme Manual. 3rd Call for Proposals Annexes	PDF			7				

22	Annex no 10 Final Report (financial)	3 zakładki	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/415 Programme Manual. 3rd Call for Proposals Annexes	EXCEL							
	IMPLEMENTATION PHASE											
	LIPs¹											
23	LIP Application and Implementation Process	31	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/LIP/1.%20LIP%20Application%20and%20Implementation%20Process_2017-08-25.pdf	PDF			3				
24	Programme Manual part II (ver. II)	52	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/Programme%20documents/PBU1/Programme%20Manual%20part%20II%20version%20II%2012_2019.pdf	PDF			1		32	11	
25	Supplement to Programme Manuals on COVID-19	3	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/GENERAL/COVID-19/Supplement%20to%20Programme%20Manuals%20and%20Guidelines%20on%20expenditure%20verification%20regarding%20situation%20caused%20by%20COVID-PBU.pdf	PDF							
26	GRANT CONTRACT TEMPLATE	21	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/363 GRANT CONTRACT TEMPLATE	WORD							
27	Grant Contract Annex II LEGAL ENTITIES FORM	1	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/LIP/4.%20Grant%20Contract%20Annex%20II%2	PDF							cały dokument tabela z polami do

¹ Treści w niebieskich ramkach są zamieszczone w celu łatwiejszego wyszukania dokumentów na stronie Programu

				OLEGAL%20ENTITIES%20FORM.pdf								wypelnian ia
28	Grant Contract Annex IV FINANCIAL IDENTIFICATION FORM	1	angielski	<a href="https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/LIP/5.%20Grant%20Contract%20Annex%20IV%20FINANCIAL%20IDENTIFICATIO
N%20FORM.pdf">https://www.pbu2020.eu/files/u ploads/pages_en/LIP/5.%20Gran t%20Contract%20Annex%20IV% 20FINANCIAL%20IDENTIFICATIO N%20FORM.pdf	PDF							cały dokument tabela z polami do wypelnian ia
29	Annex A4. LB declaration on funds ensuring	1	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa ges/363 Annex A4. LB declaration on funds ensuring	WORD					1		
30	Guide on National Procedure of Approval and Registration of the ITA Projects in Belarus	3	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/u ploads/news_en/National- procedure-of-approval-and- registration-23.04.2018.pdf	PDF			1				
31	Guidelines on expenditure verification + Attachments_ver 4.0_April 2020	26	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa ges/363 Guidelines on expenditure verification v. 4, April 2020_EN.pdf	PDF			1		6		
32	Annex No 1 Guidelines on financial corrections	10	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa ges/363 Annexes	PDF			1				tabela na 7 stron
33	Annex No 2 Auditor's Certificate_approved by JMC 11.02.2019	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa ges/363 Annexes	WORD			1				cały dokument jest tabelą
34	Annex No 3 - Minimum Checklist Template	24	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa ges/363 Annexes	WORD							cały dokument jest tabelą
35	Annex No 3a - Minimum Checklist Template Service Contracts_approved	19	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa ges/363 Annexes	WORD							cały dokument jest tabelą

36	Annex No 4 Template of the checklist for ex-post control of public procurement (polish beneficiaries)	8	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa/ges/363 Annexes	WORD							cały dokument jest tabelą
37	Annex No 5 Template of the checklist for Public Procurement Control for the Belarusian beneficiaries	6	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa/ges/363 Annexes	WORD							cały dokument jest tabelą
38	Annex No 6 Checklist for Public Procurement Control for the Ukrainian beneficiaries	6	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa/ges/363 Annexes	WORD							cały dokument jest tabelą
39	Annex No 6a Template of the checklist for Procurement Control for the Ukrainian non-public beneficiaries.docx	5	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa/ges/363 Annexes	WORD							cały dokument jest tabelą
40	Annex No 7 Declaration of impartiality and confidentiality	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa/ges/363 Annexes	WORD					1		ramka/tabela
41	Annex No 8 Checklist for the approval for the auditor	3	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa/ges/363 Annexes	WORD							cały dokument jest tabelą
42	Annex No 8a Information about selected Auditor by Ukrainian beneficiary_new	1	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa/ges/363 Annexes	WORD			3				małe
43	Annex No 9 Approval of the auditor	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa/ges/363 Annexes	PDF			3				małe
44	Annex No 10a Checklist for on-the-spot verifications part 1	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa/ges/363 Annexes	WORD			6				cały dokument jest tabelą
45	Annex No 10b Checklist for on the spot verifications part 2	6	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa/ges/363 Annexes	PDF							cały dokument jest tabelą

46	Annex No 10c Checklist for on the spot verifications for service con	7	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/363 Annexes	PDF			9				cały dokument jest tabelą
47	Annex No 11 Irregularity Note	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/363 Annexes	PDF							cały dokument jest tabelą
48	Annex No 12 Checklist for the verification of competetiveness princi	7	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/363 Annexes	WORD							cały dokument jest tabelą
49	For projects auditors - instruction on filling in the "Minimum checklist for project control"	30	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/Programme%20documents/PBU1/audytorzy%20instrukcja/EN%20Annex%20No%203%20-%20Minimum%20Checklist%20Template_instruction_2020.03.18.pdf	PDF							cały dokument tabela z polami do wypełniania
50	List of BY Auditors	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/Programme%20documents/List%20of%20Auditors_2020_ENG1.pdf	PDF							cały dokument tabela z polami do wypełniania
51	List of UA Auditors	6	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/Programme%20documents/List%20of%20Auditors_2020_ENG1.pdf	PDF							cały dokument tabela z polami do wypełniania
52	Template of Contract between the Beneficiary and the Auditor	7	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/363 Template of Contract between the Beneficiary and the Auditor	WORD			1				

53	Integrity Clause	1	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/363 Integrity Clause	WORD							
54	2 Start-up report - template	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/363 Report templates	WORD			7				małe
55	3 Project_Progress_Report_Brief fin	3	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/363 Report templates	WORD			8				małe
56	4 Part B. Interim Financial Report fin	3 zakładki	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/363 Report templates	EXCEL			10				małe
57	4 Project_Progress_Report_Interim fin	4	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/363 Report templates	WORD			5				małe
58	5 final fin	3 zakładki	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/363 Report templates	EXCEL			1				
59	5 Project_Progress_Report_Final	4	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/363 Report templates	WORD			8				
60	1 Request for payment fin .doc	1	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/363 Report templates	WORD							
REGULAR PROJECTS (1ST CALL):¹												
61	Programme Manual. Part I (ver. IV)	64	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/340 Programme Manual. Part I (ver. IV) PROGRAMME MANUAL PART I_ENG ver IV 04 2020.pdf	PDF	1	1	4	2	19	16	
62	Annex no. 1. Concept Note	9	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/340 Programme Manual. Part I (ver. IV) Annexes	PDF			11				
63	Annex no. 2. Full Application Form	13	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/340 Programme Manual. Part I (ver. IV) Annexes	PDF							cały dokument jest tabelą

¹ Treści w niebieskich ramkach są zamieszczone w celu łatwiejszego wyszukania dokumentów na stronie Programu

64	Annex no. 3. Project Budget (Annex to the FAF)	7	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa/ges/340 Programme Manual. Part I (ver. IV) Annexes	PDF							cały dokument jest tabelą
65	Annex no. 4. Methodology of administrative costs calculation	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa/ges/340 Programme Manual. Part I (ver. IV) Annexes	PDF							cały dokument jest tabelą
66	Annex no. 5. Other annexes to the FAF	10	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa/ges/340 Programme Manual. Part I (ver. IV) Annexes	PDF			2		9		
67	Annex no. 6. Concept Note assessment checklist	3	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa/ges/340 Programme Manual. Part I (ver. IV) Annexes	PDF							cały dokument jest tabelą
68	Annex no. 7. Full Application Form assessment checklist	5	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa/ges/340 Programme Manual. Part I (ver. IV) Annexes	PDF							cały dokument jest tabelą
69	Annex no. 8. Full list of indicators	5	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa/ges/340 Programme Manual. Part I (ver. IV) Annexes	PDF							cały dokument jest tabelą
70	Annex no. 9. Metrics of the Programme output and result indicators	13	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa/ges/340 Programme Manual. Part I (ver. IV) Annexes	PDF			24				
71	Annex no. 10. General rules of procurement(adopted 2019.06.13)	17	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa/ges/340 Programme Manual. Part I (ver. IV) Annexes	PDF			5				
72	Grant Contract template	21	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/Programme%20documents/Grant%20Contract.pdf	PDF							
73	Partnership Agreement	13	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa/ges/340 Partnership Agreement	WORD							
74	Instrukcja dla beneficjariv z rejestracji proektiv v Ukraini	2	ukraiński	https://www.pbu2020.eu/en/pa/ges/340 The information on the	WORD							

				Procedure for registration of international technical assistance projects in Ukraine - 01.2020 (in Ukrainian)								
75	Scheme_registration_An5	1	ukraiński	https://www.pbu2020.eu/en/pages/340 The information on the Procedure for registration of international technical assistance projects in Ukraine - 01.2020 (in Ukrainian)	WORD							cały dokument jest infografiką
76	Лист - клопотання UA_An4	3	ukraiński	https://www.pbu2020.eu/en/pages/340 The information on the Procedure for registration of international technical assistance projects in Ukraine - 01.2020 (in Ukrainian)	WORD							
77	Лист - клопотання від ОУ_An1	2	ukraiński	https://www.pbu2020.eu/en/pages/340 The information on the Procedure for registration of international technical assistance projects in Ukraine - 01.2020 (in Ukrainian)	WORD							
78	Лист - клопотання ОДА - An3	1	ukraiński	https://www.pbu2020.eu/en/pages/340 The information on the Procedure for registration of international technical assistance projects in Ukraine - 01.2020 (in Ukrainian)	WORD							
79	План закупівлі_An2	2	ukraiński	https://www.pbu2020.eu/en/pages/340 The information on the Procedure for registration of international technical assistance	WORD			1				

				projects in Ukraine - 01.2020 (in Ukrainian)								
80	Rules of procurements in projects	17	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/Programme%20documents/PBU1/Annex%20no.%2010.%20%20General%20rules%20of%20procurement(adopted%202019.06.13).pdf	PDF			5				
81	Appendix 6.4.1 Request for budget reallocations	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/340 Changes in Projects	WORD							cały dokument jest tabelą
82	Appendix 6.4.2 Budget reallocation calculation table	1 zakładka	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/340 Changes in Projects	EXCEL							cały dokument jest tabelą
MICRO-PROJECTS¹												
83	Programme Manual (ver. III) 2nd Call for Proposals	78	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/399 Programme Manual (ver. III) 2nd Call for Proposals 28.10.19 PROGRAMME MANUAL PBU2 update.pdf	PDF	1		5	20	28	5	
84	Annex no 1 Application Form.pdf	13	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/399 Programme Manual (ver. III) 2nd Call for Proposals 28.10.19 Annexes	PDF							cały dokument jest tabelą
85	Annex no 2 Project Budget.pdf	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/399 Programme Manual (ver. III) 2nd Call for Proposals 28.10.19 Annexes	PDF							cały dokument jest tabelą
86	Annex no 3 Methodology of administrative costs calculation.pdf	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/399 Programme Manual	PDF							cały dokument jest tabelą

¹ Treści w niebieskich ramkach są zamieszczone w celu łatwiejszego wyszukania dokumentów na stronie Programu

				(ver. III) 2nd Call for Proposals 28.10.19 Annexes								
87	Annex no 4 AF AE and QA grid.pdf	8	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/399 Programme Manual (ver. III) 2nd Call for Proposals 28.10.19 Annexes	PDF			8				cały dokument jest tabelą
88	Annex no 5a Specific procurement rules for Polish beneficiaries.pdf	9	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/399 Programme Manual (ver. III) 2nd Call for Proposals 28.10.19 Annexes	PDF	0						
89	Annex no 5b Specific procurement rules for Belarusian and Ukrainian Beneficiaries.pdf	16	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/399 Programme Manual (ver. III) 2nd Call for Proposals 28.10.19 Annexes	PDF			5				
90	Annex no 6 Grant Contract.pdf	19	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/399 Programme Manual (ver. III) 2nd Call for Proposals 28.10.19 Annexes	PDF	0						
91	Annex no 7 Partnership agreement (minimal scope) template.pdf	17	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/399 Programme Manual (ver. III) 2nd Call for Proposals 28.10.19 Annexes	PDF			3				
92	Annex no 8 Project Progress Report Brief.pdf	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/399 Programme Manual (ver. III) 2nd Call for Proposals 28.10.19 Annexes	PDF			7				
93	Annex no 9 Final Report (narrative).pdf	4	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/399 Programme Manual (ver. III) 2nd Call for Proposals 28.10.19 Annexes	PDF			7				
94	Annex no 10 Final Report (financial).pdf	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/399 Programme Manual	PDF							cały dokument jest tabelą

				(ver. III) 2nd Call for Proposals 28.10.19 Annexes								
95	Declarations	4	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/399 Declarations	PDF							formularz do wypełnienia
96	LEF	1	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/news_en/PBU2/LEF.pdf	PDF							formularz do wypełnienia
97	FIF	1	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/news_en/PBU2/FIF.pdf	PDF							formularz do wypełnienia
98	Request for payment	1	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/399 Request for payment	PDF	0						
99	Partnership Agreement	17	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/399 Partnership Agreement	WORD			3				
100	Annex no 8 Project Progress Report Brief.docx	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/399 Report templates	WORD			7				
101	Annex no 9 Final Report (narrative).doc	4	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/399 Report templates	WORD			7				
102	Annex no 10 Final Report (financial).xlsx	3 zakładki	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/399 Report templates	EXCEL							
103	Appendix 6.4.1 Request for budget reallocations.doc	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/399 Changes in Projects	WORD							cały dokument jest tabelą
104	Appendix 6.4.2 Budget reallocation calculation table.xls	1 zakładka	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/399 Changes in Projects	EXCEL							
II.	PUBLIKACJE			ZAMÓWIENIE OPCJONALNE								

1	publikacja LIP	27	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/librarynews	PDF	1		11		12	GRAFICZNY
2	publikacja regularne	80	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/librarynews	PDF	2	2	66		90	GRAFICZNY
3	Cross-borderer 2017	40	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/librarynews	PDF						GRAFICZNY - MAGAZYN
4	Cross-borderer 2018	36	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/librarynews	PDF						GRAFICZNY - MAGAZYN
5	Cross-borderer 2019	32	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/librarynews	PDF						GRAFICZNY - MAGAZYN
6	Fact&Figures	12	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/librarynews	PDF						GRAFICZNY
7	15 years of PBU	58	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/librarynews	PDF						GRAFICZNY DUŻO ZDJĘĆ, TABELEK
III.	DOKUMENTY			ZAMÓWIENIE OPCJONALNE							
1	The ENI Cross-Border Cooperation Programme Poland-Belarus-Ukraine 2014-2020 (in force from 5 December 2018), (file type: PDF; size: 2,64 MB)	92	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraiński	1. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/JOP%20PBU14-20_v.%2013.11.2017_PL_01.pdf 2. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/JOP_RUS_update%2005%2012%202018_01.pdf	PDF	1	12			5	

				3. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/JOP_UA_update%2005.12.2018_01.pdf								
2	Annex 1. Summary of the Strategic Environmental Assessment (file type: PDF; size: 616 KB)	40	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_pl/Dokumenty%20Programowe/Za%C5%82%C4%85cznik%20nr%202%20-%20Podsumowanie%20SOO%C5%9A.pdf 2. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_ru/%D0%9E%D1%82%D1%87%D0%B5%D1%82%D0%BE%20%D1%81%D1%82%D1%80%D0%B0%D1%82%D0%B5%D0%B3%D0%B8%D1%87%D0%B5%D1%81%D0%BA%D0%BE%D0%B9%20%D0%BE%D1%86%D0%B5%D0%BD%D0%BA%D0%B5%20%D0%B2%D0%BE%D0%B7%D0%B4%D0%B5%D0%B9%D1%81%D1%82%D0%B2%D0%B8%D1%8F%20%D0%BD%D0%B0%20%D0%BE%D0%BA%D1%80%D1%83%D0%B6%D0%B0%D1%8E%D1%89%D1%83%D1%8E%20%D1%81%D1%80%D0%B5%D0%B4%D1%83.pdf 3. https://www.pbu2020.eu/files/u	PDF		3					

				ploads/pages_ua/1st%20Call%20For%20Proposals/%D0%A0%D0%B5%D0%B7%D1%8E%D0%BC%D0%B5%20%D0%BE%D1%86%D1%96%D0%BD%D0%BA%D0%B8%20%D0%B2%D0%BF%D0%BB%D0%B8%D0%B2%D1%83%20%D0%BD%D0%B0%20%D0%BD%D0%B0%D0%B2%D0%BA%D0%BE%D0%BB%D0%B8%D1%88%D0%BD%D1%94%20%D1%81%D0%B5%D1%80%D0%B5%D0%B4%D0%BE%D0%B2%D0%B8%D1%89%D0%B5.pdf								
3	Annex 2. List of Large Infrastructure Projects (file type: PDF; size: 1,40 MB)	49	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_pl/Dokumenty%20Programowe/Za%C5%82%C4%85cznik%20nr%201%20-%20Lista%20Du%C5%BCych%20Projekt%C3%B3w%20Infrastrukturanych.pdf 2. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_ru/%D0%BA%D1%80%D1%83%D0%BF%D0%BD%D1%8B%D0%B5%20%D0%B8%D0%BD%D1%84%D1%80%D0%B0%D1%81%D1%82%D1%80%D1%83%D0%BA%D1%82%D1%83%D1%80%D0%BD%D1%8B%D0%B5%20%D0%BF%D1%80%D0%BE%D	PDF			1				cały dokument tabela

			3.ukraińs ki	he%20sign/Ksi%C4%99ga%20Zna ku_2014-2020.pdf 2. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/visibilty_book%20of%20the%20sign/BY_K%D0%BD%D1%96%D0%B3%D0%B0%20%D0%B7%D0%BD%D0%B0%D0%BA%D0%B0_2014-2020.pdf 3. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/visibilty_book%20of%20the%20sign/UA_%D0%9A%D0%BD%D0%B8%D0%B3%D0%B0%20%D0%B7%D0%BD%D0%B0%D0%BA%D0%B0_2014-2020.pdf									
	APPLICATION PHASE												
	3rd Call for Proposals¹												
6	Programme Manual. 3rd Call for Proposals (file type: ZIP; size: 7,63 MB)	72	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/413 Podręcznik Programu 2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/416 Программное Руководство (русскаяязычная версия) 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/417 Програмний	PDF	1		6	1	36	5		

¹ Treści w niebieskich ramkach są zamieszczone w celu łatwiejszego wyszukania dokumentów na stronie Programu

				<u>Посібник</u> (робочий переклад на українську мову)								
7	Annex no 1 Application Form	13	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/413 Podręcznik Programu Załączniki 2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/416 Программное Руководство (русскаяязычная версия) Приложения 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/417 Програмний <u>Посібник</u> (робочий переклад на українську мову) Додатки	PDF							cały dokument jest tabelą
8	Annex no 2 Project Budget	2 zakładki	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/413 Podręcznik Programu Załączniki 2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/416 Программное Руководство (русскаяязычная версия) Приложения 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/417 Програмний <u>Посібник</u> (робочий переклад на українську мову) Додатки	EXCEL							
9	Annex no 3 Methodology of administrative costs calculation	2 zakładki	1.polski, 2.rosyjski ,	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/413	EXCEL							

			3.ukraińs ki	es/413 Podręcznik Programu Załączniki 2. https://www.pbu2020.eu/by/pa ges/416 Программное Руководство (русскаяязычная версия) Приложения 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pa ges/417 Програмний Посібник (робочий переклад на українську мову) Додатки									
10	Annex no 4 AF AE and QA grid	8	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pag es/413 Podręcznik Programu Załączniki 2. https://www.pbu2020.eu/by/pa ges/416 Программное Руководство (русскаяязычная версия) Приложения 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pa ges/417 Програмний Посібник (робочий переклад на українську мову) Додатки	PDF			7		2			
11	Annex no 5a Specific procurement rules for Polish beneficiaries	12	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pag es/413 Podręcznik Programu Załączniki 2. https://www.pbu2020.eu/by/pa ges/416 Программное	PDF								

				<p>Руководство (русскаяязычная версия) Приложения 3.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/ua/pages/417 Програмний Посібник (робочий переклад на українську мову) Додатки</p>								
12	Annex no 5b Specific procurement rules for Belarusian and Ukrainian Beneficiaries	16	<p>1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki</p>	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/413 Podręcznik Programu Załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/416 Программное Руководство (русскаяязычная версия) Приложения 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/417 Програмний Посібник (робочий переклад на українську мову) Додатки</p>	PDF			5				
13	Annex no 6 Grant Contract	19	<p>1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki</p>	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/413 Podręcznik Programu Załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/416 Программное Руководство (русскаяязычная версия) Приложения 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/417 Програмний</p>	PDF							

				Посібник (робочий переклад на українську мову) Додатки								
14	Annex no 7 Partnership agreement (minimal scope) template	17	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/413 Podręcznik Programu Załączniki 2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/416 Программное Руководство (русскаяязычная версия) Приложения 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/417 Програмний Посібник (робочий переклад на українську мову) Додатки	PDF			3				
IMPLEMENTATION PHASE												
LIPs¹												
15	Programme Manual part II (ver. II)	52	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/Programme%20documents/PBU1/podr%C4%99cznik%20programu/cz%C4%99%C5%9B%C4%87%20II%20wersja%20II/PL%20Programme%20Manual%20part%20II%20ver%2012%202019_PL.pdf 2. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/Programme%20documents/PBU1/podr%C4%99	PDF			1		32	11	

¹ Treści w niebieskich ramkach są zamieszczone w celu łatwiejszego wyszukania dokumentów na stronie Programu

				D-19/UA_Supplement%20to%20PM%20and%20GoEF.pdf								
17	Guide on National Procedure of Approval and Registration of the ITA Projects in Belarus	3	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	<p>1. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/news_pl/Krajowa%20Procedura%20Zatwierdzania%20i%20Rejestracji%20Projekt%C3%B3w%20Mi%C4%99dzynarodowej%20Pomocy%20Technicznej%20na%20Bia%C5%82orusi.pdf</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_ua/1st%20Call%20For%20Proposals/%D0%9D%D0%B0%D1%86-%D0%BF%D1%80%D0%BE%D1%86%D0%B5%D0%B4%D1%83%D1%80%D0%B0-%D0%BE%D0%B4%D0%BE%D0%B1%D1%80%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D1%8F-%D1%80%D0%B5%D0%B3%D0%B8%D1%81%D1%82%D1%80%D0%B0%D1%86%D0%B8%D0%B8.pdf</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/news_ru/news_ua/%D0%9D%D0%B0%D1%86%D0%B8%D0%BE%D0%BD%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D0%BD%D0%B0%D1%8F%20%D0%BF%D1%80%D0%BE</p>	PDF			1				

				%D1%86%D0%B5%D0%B4%D1%83%D1%80%D0%B0%20%D0%BE%D0%B4%D0%BE%D0%B1%D1%80%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D1%8F%2023%2004%202018_UA.pdf								
18	Guidelines on expenditure verification + Attachments_ver 4.0_April 2020	26	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Wytyczne do weryfikacji wydatków + Załączniki (wersja 4.0) (robocze tłumaczenie na j. pol.) — Wytyczne do weryfikacji wydatków, w. 4, kwiecień 2020.pdf 2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Руководство по проверке расходов и приложения_(версия 4.0)(рабочий перевод) — Guidelines on expenditure verification v. 4, April 2020_RU.pdf 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Посібник з перевірки витрат (версія 4.0) (робочий переклад) — Guidelines on expenditure verification v. 4, April 2020_UKR.pdf	PDF			1		6		
19	Annex No 1 Guidelines on financial corrections	10	1.polski, 2.rosyjski ,	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Wytyczne do weryfikacji	PDF			1				tabela na 7 stron

			3.ukraińs ki	wydatków + Załączniki (wersja 4.0) (robocze tłumaczenie na j. pol.) — załączniki 2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Руководство по проверке расходов и приложения_(версия 4.0)(рабочий перевод) — Annexes 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Посібник з перевірки витрат (версія 4.0) (робочий переклад) — Annexes								
20	Annex No 2 Auditor's Certificate_approved by JMC 11.02.2019	2	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Wytyczne do weryfikacji wydatków + Załączniki (wersja 4.0) (robocze tłumaczenie na j. pol.) — załączniki 2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Руководство по проверке расходов и приложения_(версия 4.0)(рабочий перевод) — Annexes 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Посібник з перевірки витрат (версія 4.0) (робочий переклад) — Annexes	WORD			1				cały dokument jest tabelą

21	Annex No 3 - Minimum Checklist Template	24	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Wytyczne do weryfikacji wydatków + Załączniki (wersja 4.0) (robocze tłumaczenie na j. pol.) — załączniki 2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Руководство по проверке расходов и приложения_(версия 4.0)(рабочий перевод) — Annexes 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Посібник з перевірки витрат (версія 4.0) (робочий переклад) — Annexes	WORD							cały dokument jest tabelą
22	Annex No 3a - Minimum Checklist Template Service Contracts_approved	19	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Wytyczne do weryfikacji wydatków + Załączniki (wersja 4.0) (robocze tłumaczenie na j. pol.) — załączniki 2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Руководство по проверке расходов и приложения_(версия 4.0)(рабочий перевод) — Annexes 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401	WORD							cały dokument jest tabelą

				ges/401 Посібник з перевірки витрат (версія 4.0) (робочий переклад) — Annexes								
23	Annex No 4 Template of the checklist for ex-post control of public procurement (polish beneficiaries)	8	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Wytyczne do weryfikacji wydatków + Załączniki (wersja 4.0) (robocze tłumaczenie na j. pol.) — załączniki 2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Руководство по проверке расходов и приложения_(версия 4.0)(робочий переклад) — Annexes 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Посібник з перевірки витрат (версія 4.0) (робочий переклад) — Annexes	WORD							cały dokument jest tabelą
24	Annex No 5 Template of the checklist for Public Procurement Control for the Belarusian beneficiaries	6	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Wytyczne do weryfikacji wydatków + Załączniki (wersja 4.0) (robocze tłumaczenie na j. pol.) — załączniki 2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Руководство по проверке расходов и приложения_(версия	WORD							cały dokument jest tabelą

				4.0)(рабочий перевод) — Annexes 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Посібник з перевірки витрат (версія 4.0) (робочий переклад) — Annexes								
25	Annex No 6 Checklist for Public Procurement Control for the Ukrainian beneficiaries	6	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Wytyczne do weryfikacji wydatków + Załączniki (wersja 4.0) (robocze tłumaczenie na j. pol.) — załączniki 2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Руководство по проверке расходов и приложения_(версия 4.0)(рабочий перевод) — Annexes 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Посібник з перевірки витрат (версія 4.0) (робочий переклад) — Annexes	WORD							cały dokument jest tabelą
26	Annex No 6a Template of the checklist for Procurement Control for the Ukrainian non-public beneficiaries.docx	5	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Wytyczne do weryfikacji wydatków + Załączniki (wersja 4.0) (robocze tłumaczenie na j. pol.) — załączniki 2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348	WORD							cały dokument jest tabelą

				ges/348 Руководство по проверке расходов и приложения_(версия 4.0)(рабочий перевод) — Annexes 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Посібник з перевірки витрат (версія 4.0) (робочий переклад) — Annexes									
27	Annex No 7 Declaration of impartiality and confidentiality	2	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Wytyczne do weryfikacji wydatków + Załączniki (wersja 4.0) (robocze tłumaczenie na j. pol.) — załączniki 2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Руководство по проверке расходов и приложения_(версия 4.0)(рабочий перевод) — Annexes 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Посібник з перевірки витрат (версія 4.0) (робочий переклад) — Annexes	WORD						1		ramka/tabela
28	Annex No 8 Checklist for the approval for the auditor	3	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Wytyczne do weryfikacji wydatków + Załączniki (wersja	WORD								cały dokument jest tabelą

				<p>4.0) (robocze tłumaczenie na j. pol.) — załączniki</p> <p>2.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Руководство по проверке расходов и приложения_(версия 4.0)(рабочий перевод) — Annexes</p> <p>3.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Посібник з перевірки витрат (версія 4.0) (робочий переклад) — Annexes</p>								
29	Annex No 8a Information about selected Auditor by Ukrainian beneficiary_new	1	<p>1.polski,</p> <p>2.rosyjski</p> <p>,</p> <p>3.ukraińs ki</p>	<p>1.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Wytyczne do weryfikacji wydatków + Załączniki (wersja 4.0) (robocze tłumaczenie na j. pol.) — załączniki</p> <p>2.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Руководство по проверке расходов и приложения_(версия 4.0)(рабочий перевод) — Annexes</p> <p>3.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Посібник з перевірки витрат (версія 4.0) (робочий переклад) — Annexes</p>	WORD			3				małe

30	Annex No 9 Approval of the auditor	2	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Wytyczne do weryfikacji wydatków + Załączniki (wersja 4.0) (robocze tłumaczenie na j. pol.) — załączniki 2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Руководство по проверке расходов и приложения_(версия 4.0)(рабочий перевод) — Annexes 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Посібник з перевірки витрат (версія 4.0) (робочий переклад) — Annexes	PDF			3				małe
31	Annex No 10a Checklist for on-the-spot verifications part 1	2	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Wytyczne do weryfikacji wydatków + Załączniki (wersja 4.0) (robocze tłumaczenie na j. pol.) — załączniki 2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Руководство по проверке расходов и приложения_(версия 4.0)(рабочий перевод) — Annexes 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401	WORD			6				cały dokument jest tabelą

				ges/401 Посібник з перевірки витрат (версія 4.0) (робочий переклад) — Annexes								
32	Annex No 10b Checklist for on the spot verifications part 2	6	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Wytyczne do weryfikacji wydatków + Załączniki (wersja 4.0) (robocze tłumaczenie na j. pol.) — załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Руководство по проверке расходов и приложения_(версия 4.0)(робочий переклад) — Annexes</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Посібник з перевірки витрат (версія 4.0) (робочий переклад) — Annexes</p>	PDF							cały dokument jest tabelą
33	Annex No 10c Checklist for on the spot verifications for service con	7	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Wytyczne do weryfikacji wydatków + Załączniki (wersja 4.0) (robocze tłumaczenie na j. pol.) — załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Руководство по проверке расходов и приложения_(версия</p>	PDF			9				cały dokument jest tabelą

				4.0)(рабочий перевод) — Annexes 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Посібник з перевірки витрат (версія 4.0) (робочий переклад) — Annexes								
34	Annex No 11 Irregularity Note	2	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Wytyczne do weryfikacji wydatków + Załączniki (wersja 4.0) (robocze tłumaczenie na j. pol.) — załączniki 2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Руководство по проверке расходов и приложения_(версия 4.0)(рабочий перевод) — Annexes 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Посібник з перевірки витрат (версія 4.0) (робочий переклад) — Annexes	PDF							cały dokument jest tabelą
35	Annex No 12 Checklist for the verification of competetiveness princi	7	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Wytyczne do weryfikacji wydatków + Załączniki (wersja 4.0) (robocze tłumaczenie na j. pol.) — załączniki 2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348	WORD							cały dokument jest tabelą

				ges/348 Руководство по проверке расходов и приложения_(версия 4.0)(рабочий перевод) — Annexes 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Посібник з перевірки витрат (версія 4.0) (робочий переклад) — Annexes								
36	For projects auditors - instruction on filling in the "Minimum checklist for project control"	30	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/Programme%20documents/PBU1/audytorzy%20instrukcja/PL%20Annex%20No%203%20-%20Minimum%20Checklist%20Template_instruction_2020.03.18.pdf 2. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/Programme%20documents/PBU1/audytorzy%20instrukcja/RU%20Annex%20No%203%20-%20Minimum%20Checklist%20Template_instruction_2020.03.18.pdf 3. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/Programme%20documents/PBU1/audytorzy%20instrukcja/UA%20Annex%20No	PDF							cały dokument tabela z polami do wypełniania

				%203%20-%20Minimum%20Checklist%20Template_instruction.pdf								
37	Template of Contract between the Beneficiary and the Auditor	7	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/362 Rekomendowany wzór umowy między beneficjentem a audytorem</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/364 Образец договора между бенефициаром и аудитором (носит рекомендательный характер)</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/365 Зразок договору між бенефіціаром та аудитором (має рекомендаційний характер)</p>	WORD			1				
38	Integrity Clause	1	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/362 Klauzula antykorupcyjna</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/364 Антикоррупционное положение</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/365 Положення про добропорядність</p>	WORD							

REGULAR PROJECTS (1ST CALL): ¹												
39	Programme Manual. Part I (ver. IV)	64	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Podręcznik Programu. Część I (wersja IV)(robocze tłumaczenie na j. pol.) PODRĘCZNIK PROGRAMU CZĘŚĆ I – PL ver IV 04_2020.pdf 2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Программное Руководство для Заявителя - Часть I(версия IV) (рабочий перевод) Programme Manual_Part I_RUS ver IV 04_2020_ (002).pdf 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/350 Програмний Посібник Частина 1 (версія IV) (робочий переклад) PROGRAMME MANUAL PART I_UKR IV april 2020.pdf	PDF	1	1	4	2	19	16	
40	Annex no. 1. Concept Note	9	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Podręcznik Programu. Część I (wersja IV)(robocze tłumaczenie na j. pol.) Załączniki 2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Программное	PDF			11				

¹ Treści w niebieskich ramkach są zamieszczone w celu łatwiejszego wyszukania dokumentów na stronie Programu

				<p>Руководство для Заявителя - Часть I (версия IV) (рабочий перевод) Приложения</p> <p>3.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/ua/pages/350 Програмний Посібник Частина 1 (версія IV) (рабочий переклад) Додатки</p>								
41	Annex no. 2. Full Application Form	13	<p>1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraiński</p>	<p>1.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Podręcznik Programu. Część I (wersja IV)(robocze tłumaczenie na j. pol.) Załączniki</p> <p>2.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Програмное Руководство для Заявителя - Часть I (версия IV) (рабочий перевод) Приложения</p> <p>3.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/ua/pages/350 Програмний Посібник Частина 1 (версія IV) (рабочий переклад) Додатки</p>	PDF							cały dokument jest tabelą
42	Annex no. 3. Project Budget (Annex to the FAF)	7	<p>1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraiński</p>	<p>1.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Podręcznik Programu. Część I (wersja IV)(robocze tłumaczenie na j. pol.) Załączniki</p> <p>2.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/by/pa</p>	PDF							cały dokument jest tabelą

				ges/348 Программное Руководство для Заявителя - Часть I(версия IV) (рабочий перевод) Приложения 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pa ges/350 Програмний Посібник Частина 1 (версія IV) (робочий переклад) Додатки								
43	Annex no. 4. Methodology of administrative costs calculation	2	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pag es/343 Podręcznik Programu. Część I (wersja IV)(robocze tłumaczenie na j. pol.) Załączniki 2. https://www.pbu2020.eu/by/pa ges/348 Программное Руководство для Заявителя - Часть I(версия IV) (рабочий перевод) Приложения 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pa ges/350 Програмний Посібник Частина 1 (версія IV) (робочий переклад) Додатки	PDF							cały dokument jest tabelą
44	Annex no. 5. Other annexes to the FAF	10	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pag es/343 Podręcznik Programu. Część I (wersja IV)(robocze tłumaczenie na j. pol.) Załączniki	PDF			2		9		

				<p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Программное Руководство для Заявителя - Часть I(версия IV) (рабочий перевод) Приложения</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/350 Програмний Посібник Частина 1 (версія IV) (робочий переклад) Додатки</p>								
45	Annex no. 6. Concept Note assessment checklist	3	<p>1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki</p>	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Podręcznik Programu. Część I (wersja IV)(robocze tłumaczenie na j. pol.) Załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Программное Руководство для Заявителя - Часть I(версия IV) (рабочий перевод) Приложения</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/350 Програмний Посібник Частина 1 (версія IV) (робочий переклад) Додатки</p>	PDF							cały dokument jest tabelą
46	Annex no. 7. Full Application Form assessment checklist	5	<p>1.polski, 2.rosyjski ,</p>	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Podręcznik Programu.</p>	PDF							cały dokument jest tabelą

			3.ukraińs ki	<p>Część I (wersja IV)(robocze tłumaczenie na j. pol.) Załączniki 2.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Программное Руководство для Заявителя - Часть I(версия IV) (рабочий перевод) Приложения 3.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/ua/pages/350 Програмний Посібник Частина 1 (версія IV) (робочий переклад) Додатки</p>								
47	Annex no. 8. Full list of indicators	5	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	<p>1.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Podręcznik Programu.</p> <p>Część I (wersja IV)(robocze tłumaczenie na j. pol.) Załączniki 2.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Программное Руководство для Заявителя - Часть I(версия IV) (рабочий перевод) Приложения 3.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/ua/pages/350 Програмний Посібник Частина 1 (версія IV) (робочий переклад) Додатки</p>	PDF							cały dokument jest tabelą

48	Annex no. 9. Metrics of the Programme output and result indicators	13	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Podręcznik Programu. Część I (wersja IV)(robocze tłumaczenie na j. pol.) Załączniki 2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Программное Руководство для Заявителя - Часть I(версия IV) (рабочий перевод) Приложения 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/350 Програмний Посібник Частина 1 (версія IV) (робочий переклад) Додатки	PDF			24				
49	Annex no. 10. General rules of procurement(adopted 2019.06.13)	17	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Podręcznik Programu. Część I (wersja IV)(robocze tłumaczenie na j. pol.) Załączniki 2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Программное Руководство для Заявителя - Часть I(версия IV) (рабочий перевод) Приложения 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/350 Програмний Посібник	PDF			5				

				Частина 1 (версія IV) (робочий переклад) Додатки								
50	Grant Contract template	21	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/1st%20Call%20For%20Proposals/Grant%20contract/Umowa%20grantowa%20PL%20PBU14-20.pdf 2. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/1st%20Call%20For%20Proposals/Grant%20contract/%D0%BA%D0%BE%D0%BD%D1%82%D1%80%D0%B0%D0%BA%D1%82_PBU14-20.RUS.pdf 3. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/1st%20Call%20For%20Proposals/Grant%20contract/%D0%94%D0%9E%D0%93%D0%9E%D0%92%D0%86%D0%A0%20PBU14-20_ukr.pdf	PDF							
MICRO-PROJECTS¹												
51	Programme Manual (ver. III) 2nd Call for Proposals	78	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/400 Podręcznik Programu wraz z załącznikami (wersja III). Drugi nabór wniosków. (j.pol.) PBU2 Podrecznik Programu.pdf	PDF	1		5	20	28	5	

¹ Treści w niebieskich ramkach są zamieszczone w celu łatwiejszego wyszukania dokumentów na stronie Programu

				<p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/402 Программное Руководство (вер. III) - 2й Конкурсный набор проектов (русскоязычная версия) ПРОГРАММНОЕ РУКОВОДСТВО.pdf</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Програмний Посібник (вер. III) 2-й Конкурс (робочий переклад на українську мову) Програмний посібник (робочий переклад UKR).pdf</p>								
52	Annex no 1 Application Form.pdf	13	<p>1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki</p>	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/400 Podręcznik Programu wraz z załącznikami (wersja III). Drugi nabór wniosków. (j.pol.) załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/402 Программное Руководство (вер. III) - 2й Конкурсный набор проектов (русскоязычная версия) Приложения</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Програмний Посібник (вер. III) 2-й Конкурс (робочий</p>	PDF							cały dokument jest tabelą

				переклад на українську мову) Додатки								
53	Annex no 2 Project Budget.pdf	2	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/400 Podręcznik Programu wraz z załącznikami (wersja III). Drugi nabór wniosków. (j.pol.) załączniki 2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/402 Программное Руководство (вер. III) - 2й Конкурсный набор проектов (русскаяязычная версия) Приложения 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Програмний Посібник (вер. III) 2-й Конкурс (робочий переклад на українську мову) Додатки	PDF							cały dokument jest tabelą
54	Annex no 3 Methodology of administrative costs calculation.pdf	2	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/400 Podręcznik Programu wraz z załącznikami (wersja III). Drugi nabór wniosków. (j.pol.) załączniki 2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/402 Программное Руководство (вер. III) - 2й Конкурсный набор	PDF							cały dokument jest tabelą

				<p>проектов (русскаяязычная версия) Приложения 3.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Програмний Посібник (вер. III) 2-й Конкурс (робочий переклад на українську мову) Додатки</p>								
55	Annex no 4 AF AE and QA grid.pdf	8	<p>1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki</p>	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/400 Podręcznik Programu wraz z załącznikami (wersja III). Drugi nabór wniosków. (j.pol.) załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/402 Програмное Руководство (вер. III) - 2й Конкурсный набор проектов (русскаяязычная версия) Приложения 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Програмний Посібник (вер. III) 2-й Конкурс (робочий переклад на українську мову) Додатки</p>	PDF			8				cały dokument jest tabelą
56	Annex no 5a Specific procurement rules for Polish beneficiaries.pdf	9	<p>1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki</p>	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/400 Podręcznik Programu wraz z załącznikami (wersja III). Drugi nabór wniosków. (j.pol.) załączniki</p>	PDF	0						

				<p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pa/ges/402 Программное Руководство (вер. III) - 2й Конкурсный набор проектов (русскаяязычная версия) Приложения</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pa/ges/401 Програмний Посібник (вер. III) 2-й Конкурс (робочий переклад на українську мову) Додатки</p>									
57	Annex no 5b Specific procurement rules for Belarusian and Ukrainian Beneficiaries.pdf	16	<p>1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki</p>	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pa/ges/400 Podręcznik Programu wraz z załącznikami (wersja III). Drugi nabór wniosków. (j.pol.) załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pa/ges/402 Программное Руководство (вер. III) - 2й Конкурсный набор проектов (русскаяязычная версия) Приложения</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pa/ges/401 Програмний Посібник (вер. III) 2-й Конкурс (робочий переклад на українську мову) Додатки</p>	PDF			5					

58	Annex no 6 Grant Contract.pdf	19	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/400 Podręcznik Programu wraz z załącznikami (wersja III). Drugi nabór wniosków. (j.pol.) załączniki 2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/402 Программное Руководство (вер. III) - 2й Конкурсный набор проектов (русскаяязычная версия) Приложения 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Програмний Посібник (вер. III) 2-й Конкурс (робочий переклад на українську мову) Додатки	PDF	0						
59	Annex no 7 Partnership agreement (minimal scope) template.pdf	17	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/400 Podręcznik Programu wraz z załącznikami (wersja III). Drugi nabór wniosków. (j.pol.) załączniki 2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/402 Программное Руководство (вер. III) - 2й Конкурсный набор проектов (русскаяязычная версия) Приложения	PDF			3				

				3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Програмний Посібник (вер. III) 2-й Конкурс (робочий переклад на українську мову) Додатки								
60	Annex no 8 Project Progress Report Brief.pdf	2	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/400 Podręcznik Programu wraz z załącznikami (wersja III). Drugi nabór wniosków. (j.pol.) załączniki 2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/402 Программное Руководство (вер. III) - 2й Конкурсный набор проектов (русскаяязычная версия) Приложения 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Програмний Посібник (вер. III) 2-й Конкурс (робочий переклад на українську мову) Додатки	PDF			7				
61	Annex no 9 Final Report (narrative).pdf	4	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/400 Podręcznik Programu wraz z załącznikami (wersja III). Drugi nabór wniosków. (j.pol.) załączniki 2. https://www.pbu2020.eu/by/pa	PDF			7				

				ges/402 Программное Руководство (вер. III) - 2й Конкурсный набор проектов (русскаяязычная версия) Приложения 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Програмний Посібник (вер. III) 2-й Конкурс (робочий переклад на українську мову) Додатки									
62	Annex no 10 Final Report (financial).pdf	2	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/400 Podręcznik Programu wraz z załącznikami (wersja III). Drugi nabór wniosków. (j.pol.) załączniki 2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/402 Программное Руководство (вер. III) - 2й Конкурсный набор проектов (русскаяязычная версия) Приложения 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Програмний Посібник (вер. III) 2-й Конкурс (робочий переклад на українську мову) Додатки	PDF								cały dokument jest tabelą
63	Partnership Agreement	17	1.polski, 2.rosyjski ,	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/400 Umowa Partnerska	WORD			3					

			3.ukraińs ki	2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/402 Соглашение о партнерстве 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Партнерська угода								
IV	PUBLIKACJE 1			ZAMÓWIENIE OPCJONALNE								
1	publikacja LIP	27	1. polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/libr arynews 2. https://www.pbu2020.eu/by/libr arynews 3. https://www.pbu2020.eu/ua/lib rarynews	PDF	1			11		12	GRAFICZ N Y
2	publikacja regularne	80	1. polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/libr arynews 2. https://www.pbu2020.eu/by/libr arynews 3. https://www.pbu2020.eu/ua/lib rarynews	PDF	2		2	66		90	GRAFICZ N Y
V	MATERIAŁY ZE SZKOLEŃ			ZAMÓWIENIE OPCJONALNE								
1	1 Narrative and Financial reporting_PL.pdf	37	1.polski, 2.rosyjski ,	1. https://www.pbu2020.e u/pl/pages/362 Materiały ze szkolenia - wdrażanie projektów	PDF							

			3.ukraińs ki	2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/364 Материалы тренингов по реализации 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/365 Матеріали з тренінгів - реалізація проєктів								
2	2 Project_Progress_Report_Brief- instrukcja PL.pdf	4	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/362 Матеріалы ze szkolenia - wdrażanie projektów 2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/364 Материалы тренингов по реализации https://www.pbu2020.eu/ua/pa ges/365 Матеріали з тренінгів - реалізація проєктів	PDF		8					
3	3 Project_Progress_Report_Interim -instrukcja PL.pdf	6	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/362 Матеріалы ze szkolenia - wdrażanie projektów 2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/364 Материалы тренингов по реализации <a href="https://www.pbu2020.eu/ua/pa
ges/365">https://www.pbu2020.eu/ua/pa ges/365 Матеріали з тренінгів - реалізація проєктів	PDF		8		1	2		
4	4 Appendix 6.4.1 Request for budget reallocations _instrukcja PL.pdf	3	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraińs ki	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/362 Матеріалы ze szkolenia - wdrażanie projektów 2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/364 Материалы тренингов по реализации <a href="https://www.pbu2020.eu/ua/pa
ges/365">https://www.pbu2020.eu/ua/pa ges/365 Матеріали з тренінгів - реалізація проєктів	PDF							cały dokument jest tabelą

5	5 Appendix 6.4.2 Budget reallocation calculation table_instrukcja PL.xls	1 zakładka	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraiński	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/362 Materiały ze szkolenia - wdrażanie projektów 2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/364 Матеріали тренінгов по реалізації https://www.pbu2020.eu/ua/pages/365 Матеріали з тренінгів - реалізація проектів	EXCEL								
6	Final Report (financial)_pdf.pdf	5	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraiński	https://www.pbu2020.eu/en/pages/399 1.Materials from trainings - projects implementation PL 2.Materials from trainings - projects implementation RU 3.Materials from trainings - projects implementation UA	PDF			11					
7	Final Report (narrative).pdf	5	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraiński	https://www.pbu2020.eu/en/pages/399 1.Materials from trainings - projects implementation PL 2.Materials from trainings - projects implementation RU 3.Materials from trainings - projects implementation UA	PDF			8					
8	prezentacja wdrażanie PBU2.pptx	88 slajdów	1.polski, 2.rosyjski , 3.ukraiński	https://www.pbu2020.eu/en/pages/399 1.Materials from trainings - projects implementation PL 2.Materials from trainings - projects implementation RU 3.Materials from trainings - projects implementation UA	PP								

7	PBU 2020 - ulotka 3xDL 1	4	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/356 Promotional material templates HERITAGE	PDF							GRAFICZN Y
8	PBU 2020 - ulotka DL 1	4	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/356 Promotional material templates HERITAGE	PDF							GRAFICZN Y
9	PBU 2020 - broszura A4 1 szablon	5	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/356 Promotional material templates ACCESSIBILTY	PDF							GRAFICZN Y
10	PBU 2020 - broszura A4 1	5	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/356 Promotional material templates ACCESSIBILTY	PDF							GRAFICZN Y
11	PBU 2020 - broszura A4 1	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/356 Promotional material templates ACCESSIBILTY	PDF							GRAFICZN Y
12	PBU 2020 - roll up 100x200 1	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/356 Promotional material templates ACCESSIBILTY	PDF							GRAFICZN Y
13	PBU 2020 - tablica informacyjna 297x420 OK 1	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/356 Promotional material templates ACCESSIBILTY	PDF							GRAFICZN Y
14	PBU 2020 - tablica pamiatkowa 800x1200 OK 1	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/356 Promotional material templates ACCESSIBILTY	PDF							GRAFICZN Y
15	PBU 2020 - ulotka 3xDL 1	4	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/356 Promotional material templates ACCESSIBILTY	PDF							GRAFICZN Y
16	PBU 2020 - ulotka DL 1	4	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/356 Promotional material templates ACCESSIBILTY	PDF							GRAFICZN Y
17	PBU 2020 - broszura A4 1 szablon	5	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/356 Promotional material templates SECURITY	PDF							GRAFICZN Y

18	PBU 2020 - broszura A4 1	5	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/356 Promotional material templates SECURITY	PDF							GRAFICZNY
19	PBU 2020 - broszura A4 1	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/356 Promotional material templates SECURITY	PDF							GRAFICZNY
20	PBU 2020 - roll up 100x200 1	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/356 Promotional material templates SECURITY	PDF							GRAFICZNY
21	PBU 2020 - tablica informacyjna 297x420 OK 1	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/356 Promotional material templates SECURITY	PDF							GRAFICZNY
22	PBU 2020 - tablica pamiatkowa 800x1200 OK 1	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/356 Promotional material templates SECURITY	PDF							GRAFICZNY
23	PBU 2020 - ulotka 3xDL 1	4	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/356 Promotional material templates SECURITY	PDF							GRAFICZNY
24	PBU 2020 - ulotka DL 1	4	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/356 Promotional material templates SECURITY	PDF							GRAFICZNY
25	PBU 2020 - broszura A4 1 szablon	5	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/356 Promotional material templates BORDERS	PDF							GRAFICZNY
26	PBU 2020 - broszura A4 1	5	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/356 Promotional material templates BORDERS	PDF							GRAFICZNY
27	PBU 2020 - broszura A4 1	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/356 Promotional material templates BORDERS	PDF							GRAFICZNY
28	PBU 2020 - roll up 100x200 1	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pa- ges/356 Promotional material templates BORDERS	PDF							GRAFICZNY

29	PBU 2020 - tablica informacyjna 297x420 OK 1	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Promotional material templates BORDERS	PDF							GRAFICZNY
30	PBU 2020 - tablica pamiatkowa 800x1200 OK 1	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Promotional material templates BORDERS	PDF							GRAFICZNY
31	PBU 2020 - ulotka 3xDL 1	4	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Promotional material templates BORDERS	PDF							GRAFICZNY
32	PBU 2020 - ulotka DL 1	4	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Promotional material templates BORDERS	PDF							GRAFICZNY
VIII	DOKUMENTY 3. NABÓR			ZAMÓWIENIE OPCJONALNE								
1	Evaluation and Assessment Manual	11	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/PBU3/og%C5%82oszenie%20naboru/EN/Evaluation%20and%20Assessment%20Manual%20PBU%203.pdf	PDF			3		1		
2	Rules of Procedures of the Project Selection Committee	10	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/PBU3/og%C5%82oszenie%20naboru/EN/PSC%20RoP%20PBU%203.pdf	PDF							
IX	Publikacje 2			ZAMÓWIENIE OPCJONALNE								
1	CBC Academy of Development 2016	10	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/librarynews	PDF							GRAFICZNY
2	CBC Academy of Development 2017	12	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/librarynews	PDF							GRAFICZNY
3	CBC Academy of Development 2018	12	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/librarynews	PDF							GRAFICZNY
X	Publikacje 3			ZAMÓWIENIE OPCJONALNE								
1	Scientific Conference 2017	416	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/librarynews	PDF							

2	Scientific Conference 2018	231	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/librarynews	PDF	4	9	26	14		8	
3	Scientific Conference 2019	206	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/librarynews	PDF							

b) Program Współpracy Transgranicznej Polska-Rosja 2014-2020 (cz. II zamówienia)

L p.	Nazwa dokumentu	Typ dokumentu	Liczba stron	Linki do dokumentów	Język	Liczba grafik	Liczba map	Liczba wykresów/ diagramów	Liczba tabel w dokumencie
1.	Dokument Programu Współpracy Transgranicznej Polska-Rosja 2014-2020	pdf	99	https://plru.eu/files/uploads/O%20Programie%20-%20dokumenty/JOP%2021.09.2018.PDF	angielski	-	1	5	15
2.	Podręcznik Programu część I – Wnioskodawca	pdf	88	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Obowi%C4%85zuj%C4%85ce%20dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w%20-%20I%20nab%C3%B3r%20wniosk%C3%B3w/new%20wersja%20angielska/20191113_Programme%20Manual%20Part%20I_Applicant_approved.pdf	angielski	4	1	8	4
3.	Podręcznik Programu część II – Realizacja projektu	pdf	62	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/20200313_PROGRAMME%20MANUAL	angielski	1	-	28	-

				%20PART%20II_3v_approve d.pdf					
4.	Umowa partnerska wraz z trzema załącznikami	docx	18	https://plru.eu/en/pages/6	angielski	-	-	-	4
5.	Umowa partnerska wraz z trzema załącznikami	doc	18	https://plru.eu/pl/pages/43	polski	-	-	-	4
6.	Umowa partnerska wraz z trzema załącznikami	doc	19	https://plru.eu/ru/pages/28	rosyjski	-	-	-	4
7.	Umowa o dofinansowanie	docx	23	https://plru.eu/en/pages/6	angielski	-	-	-	-
8.	Umowa o dofinansowanie	doc	24	https://plru.eu/pl/pages/43	polski	-	-	-	-
9.	Umowa o dofinansowanie	doc	26	https://plru.eu/ru/pages/28	rosyjski	-	-	-	-
1 0.	Informacje o rachunku bankowym	pdf	1	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Partnership%20agreement%20and%20grant%20contract/FIF.pdf	angielski	-	-	-	4
1 1.	Formularz przeznaczony dla osób prawnych	pdf	1	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Partnership%20agreement%20and%20grant%20contract/GC_Annex_II_LEGAL%20ENTITIES%20FORM.pdf	angielski	-	-	-	1

1 2.	Wniosek o płatność	doc	1	https://plru.eu/en/pages/6	angielski	-	-	-	-
1 3.	Raport początkowy	docx	3	https://plru.eu/en/pages/6	angielski	-	-	-	9
1 4.	Krótki raport opisowy	docx	4	https://plru.eu/en/pages/6	angielski	-	-	-	12
1 5.	Część A raport okresowy	docx	5	https://plru.eu/en/pages/6	angielski	-	-	-	11
1 6.	Część B raport okresowy	xlsx	3 arkusze	https://plru.eu/en/pages/6	angielski	-	-	-	13
1 7.	Część A raport końcowy	doc	5	https://plru.eu/en/pages/6	angielski	-	-	-	10
1 8.	Część B raport końcowy	xlsx	3 arkusze	https://plru.eu/en/pages/6	angielski	-	-	-	13
1 9.	Wytyczne do weryfikacji wydatków	pdf	28	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Wytyczne%20do%20weryfikacji%20wydatk%C3%B3w%20z%20za%C5%82%C4%85cznikami/ver%203%20wytyczne%20do%20weryfikacji/Guidelines%20on%20expenditure%20verification%20for%20JMC%20approved%2020200110.pdf	angielski	-	-	-	1
2 0.	Aneks 1 Wytyczne dotyczące korekt finansowych	pdf	11	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Wytyczne%20do%20weryfikacji%20wydatk%C3%B3w%20z%20za%C5%82%C4%85cznikami/ver	angielski	-	-	-	3

				%203%20wytyczne%20do%20weryfikacji/Annex%20No%201%20Guidelines%20on%20financial%20corrections.pdf					
2 1.	Aneks 2 Certyfikat Audytora	docx	2	https://plru.eu/en/pages/6	angielski	-	-	-	1
2 2.	Aneks 3 Minimalny zakres listy sprawdzającej do kontroli projektu	docx	22	https://plru.eu/en/pages/6	angielski	-	-	-	17
2 3.	Aneks 3a Minimalny zakres listy sprawdzającej do kontroli umowy do świadczenia usług	docx	17	https://plru.eu/en/pages/6	angielski	-	-	-	13
2 4.	Aneks 4 Wzór listy sprawdzającej dot. zamówień publicznych (polscy beneficjenci)	doc	8	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Wytyczne%20do%20weryfikacji%20wydatk%C3%B3w%20z%20za%C5%82%C4%85cznikami/ver%203%20wytyczne%20do%20weryfikacji/Annex%20No%204%20Template%20of%20the%20checklist%20for%20p	angielski	-	-	-	2

				ublic%20procurement%20(p olish%20beneficiaries).pdf					
2 5.	Aneks 5 Lista sprawdzająca dot. zamówień publicznych w Rosji	doc	8	<a href="https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20ben
eficient%C3%B3w/Wytyczne
%20do%20weryfikacji%20wy
datk%C3%B3w%20z%20za%
C5%82%C4%85cznikami/ver
%203%20wytyczne%20do%2
0weryfikacji/Annex%20No%
205%20Checklist%20for%20
public%20procurements%20
in%20Russia.pdf">https://plru.eu/files/uploads /Dokumenty%20dla%20ben eficient%C3%B3w/Wytyczne %20do%20weryfikacji%20wy datk%C3%B3w%20z%20za% C5%82%C4%85cznikami/ver %203%20wytyczne%20do%2 0weryfikacji/Annex%20No% 205%20Checklist%20for%20 public%20procurements%20 in%20Russia.pdf	angielski	-	-	-	3
2 6.	Aneks 6 Oświadczenie o poufności i bezstronności	doc	2	<a href="https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20ben
eficient%C3%B3w/Wytyczne
%20do%20weryfikacji%20wy
datk%C3%B3w%20z%20za%
C5%82%C4%85cznikami/ver
%203%20wytyczne%20do%2
0weryfikacji/Annex%20No%
206%20Declaration%20of%2
0impartiality%20and%20con
fidentiality.pdf">https://plru.eu/files/uploads /Dokumenty%20dla%20ben eficient%C3%B3w/Wytyczne %20do%20weryfikacji%20wy datk%C3%B3w%20z%20za% C5%82%C4%85cznikami/ver %203%20wytyczne%20do%2 0weryfikacji/Annex%20No% 206%20Declaration%20of%2 0impartiality%20and%20con fidentiality.pdf	angielski	-	-	-	1
2 7.	Aneks 7 Lista sprawdzająca dot. zatwierdzenia audytora	docx	3	https://plru.eu/en/pages/6	angielski	-	-	-	7
2 8.	Aneks 8 Zatwierdzenie audytora	pdf	2	<a href="https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20ben
eficient%C3%B3w/Wytyczne
%20do%20weryfikacji%20wy">https://plru.eu/files/uploads /Dokumenty%20dla%20ben eficient%C3%B3w/Wytyczne %20do%20weryfikacji%20wy	angielski	-	-	-	3

				datk%C3%B3w%20z%20za%C5%82%C4%85chnikami/ver%203%20wytyczne%20do%20weryfikacji/Annex%20No%208%20Approval%20of%20the%20auditor.pdf					
2 9.	Aneks 9a Lista sprawdzająca do kontroli na miejscu – część 1	pdf	2	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Wytyczne%20do%20weryfikacji%20wydatk%C3%B3w%20z%20za%C5%82%C4%85chnikami/ver%203%20wytyczne%20do%20weryfikacji/Annex%20No%209a%20Checklist%20for%20on-the-spot%20verifications%20E2%80%93%20part%201.pdf	angielski	-	-	-	6
3 0.	Aneks 9b Lista sprawdzająca do kontroli na miejscu – część 2	pdf	7	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Wytyczne%20do%20weryfikacji%20wydatk%C3%B3w%20z%20za%C5%82%C4%85chnikami/ver%203%20wytyczne%20do%20weryfikacji/Annex%20No%209b%20Checklist%20for%20on-the-spot%20verifications%20E2%80%93%20part%202.pdf	angielski	-	-	-	3
3 1.	Aneks 9c Lista sprawdzająca do kontroli na	pdf	7	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Wytyczne	angielski	-	-	-	5

	miejscu – umowa do świadczenia usług			%20do%20weryfikacji%20wy datk%C3%B3w%20z%20za% C5%82%C4%85cznikami/ver %203%20wytyczne%20do%2 0weryfikacji/Annex%20No% 209c%20Checklist%20for%2 0on-the- spot%20verifications%20%E 2%80%93%20service%20con tract_NEW.pdf					
3 1.	Aneks 10 Notatka dot. nieprawidłowoś ci	docx	2	https://plru.eu/en/pages/6	angielski	-	-	-	3
3 2.	Wytyczne dotyczące działań promocyjnych podczas wdrażania projektu	pdf	26	<a href="https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20ben
eficjent%C3%B3w/Communi
cation%20and%20visibility%
20guidelines%20for%20proj
ect%20implementation/FIN
AL%20PLRU_COMMUNICATI
ON-AND-VISIBILITY-
GUIDELINES.pdf">https://plru.eu/files/uploads /Dokumenty%20dla%20ben eficjent%C3%B3w/Communi cation%20and%20visibility% 20guidelines%20for%20proj ect%20implementation/FIN AL%20PLRU_COMMUNICATI ON-AND-VISIBILITY- GUIDELINES.pdf	angielski	16	-	1	4
3 3.	System identyfikacji wizualnej	pdf	36	<a href="https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20ben
eficjent%C3%B3w/Communi
cation%20and%20visibility%
20guidelines%20for%20proj
ect%20implementation/Syst
em%20Identyfikacji%20PL%
20-%20RU_2019_PL.pdf">https://plru.eu/files/uploads /Dokumenty%20dla%20ben eficjent%C3%B3w/Communi cation%20and%20visibility% 20guidelines%20for%20proj ect%20implementation/Syst em%20Identyfikacji%20PL% 20-%20RU_2019_PL.pdf	polski	50	-	-	-

3 4.	System identyfikacji wizualnej	pdf	36	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficient%C3%B3w/Communication%20and%20visibility%20guidelines%20for%20project%20implementation/FINAL%20PLRU_COMMUNICATION-AND-VISIBILITY-GUIDELINES.pdf	angielski	50	-	-	-
3 5.	System identyfikacji wizualnej	pdf	36	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficient%C3%B3w/Communication%20and%20visibility%20guidelines%20for%20project%20implementation/System%20Identyfikacji%20PL%20-%20RU_2019_RU.pdf	rosyjski	50	-	-	-
Zamówienie opcjonalne									
1.	Zwalczanie nadużyć finansowych w Programie Współpracy Transgranicznej Polska-Rosja 2014-2020	pdf	32	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficient%C3%B3w/Combating%20fraud%20in%20Poland-Russia%20Cross-border%20Cooperation%20Programme%202014-2020_EN.pdf	angielski	-	-	4	-
2.	Pełna lista wskaźników	pdf	5	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficient%C3%B3w/Obowi%C4%85zuj%C4%85ce%20dokumenty%20dla%20beneficient%C3%B3w%20-%20I%20nab%C3%B3r%20w	angielski	-	-	-	1 (cały dokument tabela)

				niosk%C3%B3w/Wersja%20angielska/Annex%206.%20Full%20list%20of%20indicators.pdf					
3.	Pełna lista wskaźników	pdf	6	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Obowi%C4%85zuj%C4%85ce%20dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w%20-%20I%20nab%C3%B3r%20wniosk%C3%B3w/Wersja%20polska/Full%20list%20of%20indicators_PL.pdf	polski	-	-	-	2 (cały dokument tabela)
4.	Pełna lista wskaźników	pdf	8	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Obowi%C4%85zuj%C4%85ce%20dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w%20-%20I%20nab%C3%B3r%20wniosk%C3%B3w/Wersja%20rosyjska/Annex%206%20Full%20list%20of%20indicators_RU.pdf	rosyjski	-	-	-	1 (cały dokument tabela)
5.	Metryki wskaźników produktu i rezultatu w ramach Programu Współpracy Transgranicznej	pdf	16	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Obowi%C4%85zuj%C4%85ce%20dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w%20-%20I%20nab%C3%B3r%20wniosk%C3%B3w/Wersja%20a	angielski	2	-	-	20

	Polska-Rosja 2014-2020			ngielska/Annex%207.%20Metrics%20of%20the%20Programme%20output%20and%20result%20indicators.pdf					
6.	Metryki wskaźników produktu i rezultatu w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska-Rosja 2014-2020	pdf	17	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Obowi%C4%85zuj%C4%85ce%20dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w%20-%20I%20nab%C3%B3r%20wniosk%C3%B3w/Wersja%20polska/Indicators_beneficiaries_FINAL_PL.pdf	polski	2	-	-	20
7.	Metryki wskaźników produktu i rezultatu w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska-Rosja 2014-2020	pdf	19	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Obowi%C4%85zuj%C4%85ce%20dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w%20-%20I%20nab%C3%B3r%20wniosk%C3%B3w/Wersja%20rosyjska/Indicators_beneficiaries_FINAL_RU.pdf	rosyjski	2	-	-	20

c) Program Współpracy Interreg Polska-Saksonia 2014-2020 (cz. III zamówienia)

L.p.	Nazwa dokumentu	Typ	Liczba stron	język	Liczba grafik	Liczba map	Liczba wykresów/diagramów	Liczba tabel
1.	Regulamin Komitetu Monitorującego https://pl.plsn.eu/documents/19524/422654/2020-03-12+Regulamin+KM.pdf/2e43dcc0-78b9-48cc-9996-8d1ddc7ff3bd	pdf	11	polski				1

2.	Geschäftsordnung des Begleitausschusses https://de.plsn.eu/documents/19524/422654/2020-03-12_Geschaeftsordnung+BA.pdf/9029a322-8c5f-469e-b9d5-7b8f4f449828	pdf	11	niemiecki				1
3.	Lista członków Komitetu Monitorującego https://pl.plsn.eu/documents/19524/22807/Lista+czlonkow+KM.pdf/4a52f407-dfe1-4875-89cb-572a5d2c35cd	pdf	2	polski				1
4.	Mitgliederliste des Begleitausschusses https://de.plsn.eu/documents/19524/22807/BA+Mitgliederliste.pdf/f27ba820-283a-4021-945e-43500c431466	pdf	2	niemiecki				1
5.	Procedura skargowa Komitetu Monitorującego https://pl.plsn.eu/documents/19524/32422/2018_Procedura+skarg+grudzien.pdf/65d5e252-4af6-4a0a-8991-8acfb2423efd	pdf	3	polski				
6.	Beschwerdeverfahren des Begleitausschusses https://de.plsn.eu/documents/19533/59801/2018_Beschwerdeverfahren+Dezember.pdf/c7e6dd0c-7cf0-4991-a9d3-2edb7fdb91a5	pdf	3	niemiecki				
7.	Formularz skargi https://pl.plsn.eu/institucje-programowe	docx	2	polski				1
8.	Beschwerdeformular https://pl.plsn.eu/institucje-programowe	docx	2	niemiecki				1
9.	Wskaźniki produktu dla Programu Współpracy INTERREG PL-SN 1 oś https://pl.plsn.eu/documents/19524/247829/2017-09-22_Wska%C5%BAniki_produktyPL_SN_I%20o%C5%9B.pdf/6253faa1-ec94-4ca9-901f-2b72b4866883	pdf	24	polski				
10.	Wskaźniki produktu dla Programu Współpracy INTERREG PL-SN 3 oś https://pl.plsn.eu/documents/19524/247829/2017-08-09_Wska%C5%BAniki_produkty_PL_SN_III%20o%C5%9B.pdf/a7fca27d-6ee3-431f-b0e3-a3f2f8bbd744	pdf	13	polski				
11.	Wskaźniki produktu dla Programu Współpracy INTERREG PL-SN 4 oś https://pl.plsn.eu/documents/19524/247829/2017-06-06_Wska%C5%BAniki_produkty_PL_SN_IV%20o%C5%9B.pdf/9271ad16-0d93-427e-b1de-7fb8df34ad8a	pdf	19	polski				
12.	Outputindikatoren für das Kooperationsprogramm INTERREG PL-SN PA 1	pdf	24	niemiecki				

	https://de.plsn.eu/documents/19533/247971/2017-09-22%20Outputindikatoren%20PL-SN_1_PA.pdf/5e563cc0-9364-492b-8ed1-f72a5f357103						
13.	Outputidkatoren für das Kooperationsprogramm INTERREG PL-SN PA 3 https://de.plsn.eu/documents/19533/247971/2017_10_04_Outputindikatoren_PL-SN%203%20PA.pdf/9e6fd4c4-b8c2-46e1-bfd5-2b72de61383c	pdf	13	niemiecki			
14.	Outputidkatoren für das Kooperationsprogramm INTERREG PL-SN PA 4 https://de.plsn.eu/documents/19533/247971/2017-06-06%20Outputindikatoren%20PL-SN_4%20PA.pdf/2977aaa6-1866-4b4f-87e6-17d3777d2230	pdf	20	niemiecki			
15.	Wzór umowy partnerskiej https://pl.plsn.eu/proces-podpisywania-umowy	docx	21	polski			8
16.	Muster eines Partnerschaftsvertrags https://de.plsn.eu/32	docx	22	niemiecki			8
17.	Wzór umowy partnerskiej pomoc publiczna https://pl.plsn.eu/proces-podpisywania-umowy	docx	25	polski			8
18.	Muster eines Partnerschaftsvertrags staatliche Beihilfe https://de.plsn.eu/32	docx	26	niemiecki			8
19.	Wzór umowy o dofinansowanie https://pl.plsn.eu/proces-podpisywania-umowy	docx	20	polski			
20.	Muster eines Zwendungsvertrages https://de.plsn.eu/32	docx	21	niemiecki			
21.	Wzór umowy o dofinansowanie pomoc publiczna https://pl.plsn.eu/proces-podpisywania-umowy	pdf	26	polski			
22.	Muster eines Zwendungsvertrages Staatliche Beihilfe https://de.plsn.eu/documents/19524/273692/Zuwendungsvertrag+%28staatliche+Beihilfen%29.pdf/fc2cb900-f9b6-4f67-9abf-fb45f0b2424d	pdf	25	niemiecki			
23.	Muster eines Zuwendungsvertrags Schirmprojekt https://de.plsn.eu/documents/19533/59801/Zuwendungsvertrag+zur+Durchf%C3%BChrung+des+Schirmprojektes+PL-SN.pdf/5939f126-166b-40ce-b8f8-3d5a392dd343	pdf	29	niemiecki			8
24.	Załącznik do umowy o dofinansowanie / Anlage nr 8 zum Zuwendungsvertrag https://pl.plsn.eu/proces-podpisywania-umowy	docx	8	polski/niemiecki			
25.	Lista załączników do wniosku o dofinansowanie wraz z instrukcją	pdf	12	polski			1

	https://pl.plsn.eu/documents/19524/213968/2018-04-09+Lista+zalacznikow.pdf/e62503ca-70c3-4892-a92c-7a0b882d0df9						
26.	Liste der verlangten Anlagen zum Projeatantrag https://de.plsn.eu/documents/19533/214326/2018-04-09+Anlagen+zum+Projektantrag.pdf/95bed7a9-f657-41f7-9362-1e85c5cbe0fc	pdf	17	niemiecki			
27.	Zestawienie projektów oś 1 https://pl.plsn.eu/documents/19524/243431/Portfolio+Interreg+Polska-Saksonia_1.O%C5%9B.pdf/c0f06155-e5ca-49fd-819d-b8a5768c259e	pdf	13	polski			1
28.	Zestawienie projektów oś 2 https://pl.plsn.eu/documents/19524/243431/Portfolio+Interreg+Polska-Saksonia_2.+O%C5%9B.pdf/fd1907eb-4fdc-4169-9baa-83d791a168bc	pdf	3	polski			1
29.	Zestawienie projektów oś 3 https://pl.plsn.eu/documents/19524/243431/Portfolio+Interreg+Polska-Saksonia_3.+O%C5%9B.pdf/429e50a6-87a6-4fcf-b047-87cb6f418d58	pdf	17	polski			1
30.	Zestawienie projektów oś 4 https://pl.plsn.eu/documents/19524/243431/Portfolio+Interreg+Polska-Saksonia_4.+O%C5%9B.pdf/204b8d6c-cc99-45f3-a62f-8d1c2efc42a7	pdf	18	polski			1
31.	Zusammenfassung der Projekte PA 1 https://de.plsn.eu/documents/19524/243431/Zusammenfassung+der+Projekte_Interreg+PL-SN_1.+PA.pdf/8b95e17b-a447-43fd-ac7a-d3ea023b6f66	pdf	14	niemiecki			1
32.	Zusammenfassung der Projekte PA 2 https://de.plsn.eu/documents/19533/243532/Zusammenfassung+der+Projekte_Interreg+PL-SN_2.PA.pdf/8cea15cf-5bd3-4de1-8c99-82550be211f1	pdf	3	niemiecki			1
33.	Zusammenfassung der Projekte PA 3 https://de.plsn.eu/documents/19524/243431/Zusammenfassung+der+Projekte_Interreg+PL-SN_3.PA.pdf/4a3a0a57-d474-4e0d-a675-a3081e47acbe	pdf	15	niemiecki			1
34.	Zusammenfassung der Projekte PA 4 https://de.plsn.eu/documents/19524/243431/Zusammenfassung+der+Projekte_Interreg+PL-SN_4.PA.pdf/d75b274f-9269-44a4-aaad-dffef5312829	pdf	16	niemiecki			1
35.	Poradnik beneficjenta w zakresie promowania projektów https://pl.plsn.eu/documents/19524/32422/Poradnik+beneficjenta/db281585-7baa-406b-a6cb-f7bc2db8789a	pdf	31	polski	5		1
36.	Publizitätseinfaden für den Begünstigten	pdf	33	niemiecki	5		1

	https://de.plsn.eu/documents/19533/59801/Publizit%C3%A4tsleitfaden+f%C3%BCr+den+Beg%C3%BCnstigten/a0a59681-6b9e-4196-a164-9d31bf5ca47a						
37.	Mapa obszaru wsparcia Programu Współpracy INTERREG Polska – Saksonia 2014-2020 https://pl.plsn.eu/informacie-podstawowe	jpg	1	polski	1		
38.	Landkarte des Fördergebiets des Kooperationsprogramms https://de.plsn.eu/25	jpg	1	niemiecki	1		
39.	Regulamin użytkowania LSI (generatora wniosków) file:///C:/Users/anna_gibek/Downloads/Regulamin%20u%C5%BCytkowania%20LSI%20(2).pdf	pdf	3	polski			
40.	Regulamin użytkowania LSI (generatora wniosków) <i>wersja w opracowaniu</i>	pdf	3	niemiecki			
41.	Deklaracja dostępności LSI (generatora wniosków) https://pl.plsn.eu/polityka-prywatnosci	pdf	1	polski			
42.	Deklaracja dostępności LSI (generatora wniosków) <i>wersja w opracowaniu</i>	pdf	1	niemiecki			
43.	Prezentacja DUW z warsztatów dla beneficjentów dot. zasady konkurencyjności z 20.11.2019 https://pl.plsn.eu/documents/19524/378574/20.11.2019%20zasada%20konkurencyjnosci%20DUW.pdf/8b499b88-b079-44e8-9f87-602ac543b6d2	pdf	17	polski			
44.	Prezentacja realizacja projektu WS PLSN z 20.11.2019 (z warsztatów dla beneficjentów) https://pl.plsn.eu/documents/19524/378574/20.11.2019%20realizacja%20projektu%20WS%20PLSN.pdf/f85c5e78-a722-4151-b736-32b7e4b662b0	pdf	44	polski	25		
45.	Prezentacja Warsztaty – wprowadzenie z 25.09.2019 https://pl.plsn.eu/documents/19524/378574/2019-09-25%20Warsztaty%20Wprowadzenie.pdf/fec275df-36f4-4f77-997a-5568bd9c3b9b	pdf	19	polski	9		1
46.	Prezentacja Logika projektu z 25.09.2019 https://pl.plsn.eu/documents/19524/378574/2019-09-25%20logika%20projektu.pdf/b075953c-a6b7-4302-a190-d498729e9e9f	pdf	18	polski	16		
47.	Prezentacja Budżet projektu z 25.09.2019 https://pl.plsn.eu/documents/19524/378574/2019-09-25%20Bud%C5%BCet%20projektu.pdf/53661421-f2f1-468c-806b-fae205c0a878	pdf	23	polski	24		1
48.	Prezentacja Informacja i promocja w projekcie, realizacja zasady dostępności z 25.09.2019 https://pl.plsn.eu/documents/19524/378574/2019-09-25%20Informacja%20i%20promocja%20w%20projekcie,%20realizacja%20zasady%20dost%C4%99pno%C5%9Bci.pdf/bc93c11f-ba56-4d7f-a8c7-3430aff86833	pdf	21	polski		1	21

49.	Prezentacja 2019-09-26 Workshop Einleitung https://de.plsn.eu/documents/19533/378695/2019-09-26%20Workshop%20Einleitung.pdf/317b8b79-a631-43a0-8cb4-4da973c629af	pdf	19	niemiecki	9			1
50.	Prezentacja 2019-09-26 Ausgabenplan https://de.plsn.eu/documents/19533/378695/2019-09-26%20Ausgabenplan.pdf/e65db688-3721-4ced-bb11-ba974c4ab2e2	pdf	23	niemiecki	24			1
51.	Prezentacja 2019-09-26 Kommunikationsmaßnahmen https://de.plsn.eu/documents/19533/378695/2019-09-26%20Kommunikationsmassnahmen.pdf/d56e10cb-30e4-4d36-8593-978cce616c15	pdf	20	niemiecki			1	21
52.	Prezentacja 2019-09-26 Projektaufbau https://de.plsn.eu/documents/19533/378695/2019-09-26%20Projektaufbau.pdf/ce68b195-1ef2-4976-8401-4d55544f3822	pdf	18	niemiecki	16			
53.	Prezentacja 2019 GS PLSN Änderungsverfahren https://de.plsn.eu/documents/19533/59801/GS%20PLSN%202019%20%C3%84nderungsverfahre n.pdf/9fd5319f-577c-4c4e-9796-4ca384d4e253	pdf	28	niemiecki	8			1
54.	Prezentacja 19-09-12 Präsentation Kontrollinstanz https://de.plsn.eu/documents/19533/59801/19-09-12 Pr%C3%A4sentation Kontrollinstanz.pdf/4e521e3a-a4f1-455f-aca9-37aa0f19731e	pdf	73	niemiecki	21		1	5
55.	Roczne sprawozdanie z wdrażania współpracy - <i>tutaj przykładowy dokument za 2018 rok:</i> https://pl.plsn.eu/documents/19524/32422/Sprawozdanie%20roczne%20PLSN%202018.pdf/a8f6dd63-de4b-4724-b8e2-8beb8bee7658	docx	36	polski	28			8
56.	Jährlicher Durchführungsbericht - <i>tutaj przykładowy dokument za 2018 rok:</i> https://de.plsn.eu/documents/19533/59801/DURCHF%C3%9CHRUNGSBERICHT%20F%C3%9CR%20DAS%20KOOPERATIONSPROGRAMM%202018/cc653d1d-1b52-478a-9d69-df97d0d2e912	docx	35	niemiecki	28			8

d) Program Współpracy Transgranicznej Interreg Polska-Słowacja 2014-2020 (cz. IV zamówienia)

Lp.	Nazwa dokumentu	Link		Typ	Liczba stron	Język	Liczba map /obrazów	Liczba wykresów / schematów	Liczba tabel w dokumencie
1	Dokument Programu Współpracy Transgranicznej Polska-Słowacja 2014-2020	https://pl.plsk.eu/documents/15954/316978/Program+Polska-S%C5%82owacja+2014-2020+27.09.2019/3f77af1c-4615-44ef-87aa-a5de77ca089e		pdf	91	polski			25
2	Dokument Programu Współpracy Transgranicznej Polska-Słowacja 2014-2020	https://sk.plsk.eu/documents/19504/317038/Program+Po%C4%BESko-Slovensko+2014-2020+27.09.2019/f736ac27-a192-4f42-b351-c8ad825660a3		pdf	87	słowacki			25
3	Poradnik z zakresu informacji i promocji	https://pl.plsk.eu/documents/15954/316978/Za%C5%82.+7+Poradnik+z+zaresu+informacji+i+promocji+grudzie%C5%84+2019/5fcd08e9-a975-4a94-9538-c2c165518802		pdf	26	polski	2		1
4	Poradnik z zakresu informacji i promocji	https://sk.plsk.eu/documents/19504/317038/Pr%C3%ADloha+7+Pr%C3%ADru%C4%8Dka+pre+prij%C3%ADmate%C4%BEOv+oh%C4%BEOdom+propag%C3%A1cie/2068797e-0839-4b35-a60b-cdb08cee30c1		pdf	26	słowacki	2		1
5	Kryteria oceny pomocy publicznej	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/Za%C5%82+9.a.+Kryteria+oceny+pomocy+publicznej.pdf/a9b3f627-a16e-40e5-ad73-8e03775ad66c		pdf	24	Polski			14
6	Umowa o dofinansowanie	https://pl.plsk.eu/documents/15954/385815/Za%C5%82_10a+-+Umowa+o+dofinansowanie/09be7c0f-6872-4c51-a56a-487dff3914f3		word	33	Polski / słowacki			

7	Umowa o dofinansowanie projektu [pomoc publiczna]	https://pl.plsk.eu/documents/15954/385815/Za%C5%82_10b+-+Umowa+o+dofinansowanie+projektu+%5Bpomoc+publiczna%5D/c997969e-8a78-4a33-ac5c-47819280bc39		word	31	Polski/ słowacki			
8	Porozumienie w sprawie powierzenia do przetwarzania danych osobowych	https://pl.plsk.eu/documents/15954/385815/Za%C5%82_+10.7+-+Porozumienie+w+sprawie+powierzenia+do+przetwarzania+danych+osobowych/245bc1d6-2c68-4437-9dd4-ef524d5e715b		pdf	5	polski			14
9	Umowa partnerska na realizację Projektu Parasolowego	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/ZA%C5%81_+14.2+Umowa+partnerska+na+realizacj%C4%99+Projektu+Parasolowego_06.08.2018.pdf/10dd8966-ccc0-4674-9ad8-fe25f2048b50		pdf	22	polski			8
10	Wniosek o nadanie_zmienne dostępu dla osoby uprawnionej w ramach SL2014	https://pl.plsk.eu/documents/15954/219884/ZA%C5%81_11_1+Wniosek+o+nadanie_zmienne+dost%C4%99pu+dla+osoby+uprawnionej+w+ramach+SL2014.docx/8f2ffc8e-8eae-4c5b-aa38-23374fa45435		pdf	15	polski			5
11	Žiadosť o pridelenie_zmenu prístupu pre osobu oprávnenú v rámci SL2014	https://sk.plsk.eu/documents/19504/61618/PR%C3%8DLOHA+11_1+%C5%BDiados%C5%A5+o+pridelenie_zmenu++pr%C3%ADstupu+pre+osobu+opr%C3%A1vnen%C3%BA+v+r%C3%A1mci+SL2014.docx/460d7740-33ff-47b2-abd3-f646012e3d8d		pdf	15	słowacki			5
12	Podręcznik beneficjenta	https://sk.plsk.eu/documents/19504/61618/Pr%C3%ADru%C4%8Dka+pre+prij%C3%ADmate%C4%BEda+-+17.02.2020/3f76d051-4664-414b-93e0-46d0062c09e7		pdf	111	słowacki		11	20

13	Podręcznik beneficjenta	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/Podr%C4%99cznik+dla+beneficjenta+-+17.02.2020/a3285893-fa94-47a2-8277-eaba0f7c00f9		pdf	150	polski	1	2	11
14	Zasady realizacji Projektów Parasolowych	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/ZA%C5%81.+14+Zasady+realizacji+projekt%C3%B3w+parasolowych+-+17.02.2020/fb0aee85-8ce5-4cb3-9439-e5dd87db35ea		pdf	48	polski		1	3
15	Zásady realizácie strešných projektov	https://sk.plsk.eu/documents/19504/61618/PR%C3%8DLOHA+14+Z%C3%A1sady+realiz%C3%A1cie+stre%C5%A1n%C3%BDch+projektov+-+17.02.2020/8788b546-fae5-4751-8b34-cd8c84da36f5		pdf	45	słowacki		1	3

Zamówienie opcjonalne:

Lp	Nazwa dokumentu	Link	Typ	Liczba stron	język	Liczba map/obrazów	Liczba wykresów /schematów	Liczba tabel w dokumencie
1	ARKUSZ WERYFIKACJI PŁYNNOŚCI FINANSOWEJ PROJEKTÓW NIEINWESTYCYJNYCH	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/ZA%C5%81.+4+Podr%C4%99cznik+analiz+finansowych.zip/e1ea8034-af4a-419c-9e5e-57b65eef0ddb	pdf	2	polski			2
2	Instrukcja wypełniania arkuszy obliczeniowych	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/ZA%C5%81.+4+Podr%C4%99cznik+analiz+finansowych.zip/e1ea8034-af4a-419c-9e5e-57b65eef0ddb	pdf	4	polski		15	18
3	Podsumowanie wyników analiz	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/ZA%C5%81.+4+Podr%C4%99cznik+analiz+finansowych.zip/e1ea8034-af4a-419c-9e5e-57b65eef0ddb	Excel	1	Polski /słowa cki			1
4	Infr. Drogowa	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/ZA%C5%81.+4+Podr%C4%99cznik+analiz+finansowych.zip/e1ea8034-af4a-419c-9e5e-57b65eef0ddb	excel	12	Polski /słowa cki			6

5	Metoda przyrostu	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/ZA%C5%81.+4+Podr%C4%99cznik+analiz+finansowych.zip/e1ea8034-af4a-419c-9e5e-57b65eef0ddb	excel	16	Polski /słowacki			5
6	Met standardowa	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/ZA%C5%81.+4+Podr%C4%99cznik+analiz+finansowych.zip/e1ea8034-af4a-419c-9e5e-57b65eef0ddb	excel	11	Polski/słowacki			5
7	Uszczegółowienie analiz sektorowych	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/ZA%C5%81.+4+Podr%C4%99cznik+analiz+finansowych.zip/e1ea8034-af4a-419c-9e5e-57b65eef0ddb	pdf	68	polski		1	19
8	wytyczne do opracowania analizy ekonomiczno-finansowej	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/ZA%C5%81.+4+Podr%C4%99cznik+analiz+finansowych.zip/e1ea8034-af4a-419c-9e5e-57b65eef0ddb	pdf	60	polski		12	33
9	HÁROK OVEROVANIA FINANČNEJ LIKVIDITY NEINVESTIČNÝCH PROJEKTOV	https://sk.plsk.eu/documents/19504/61618/PR%C3%8DLOHA+4.+Pokyny+na+vypracovanie+ekonomick ej+a+finan%C4%8Dnej+anal%C3%BDzy.zip/135f82b0-1e4f-47ea-8d54-6ee9ab0e4fa7	pdf	2	słowacki			2
10	Pokyny na vyplňanie výpočtových hárkov	https://sk.plsk.eu/documents/19504/61618/PR%C3%8DLOHA+4.+Pokyny+na+vypracovanie+ekonomick ej+a+finan%C4%8Dnej+anal%C3%BDzy.zip/135f82b0-1e4f-47ea-8d54-6ee9ab0e4fa7	pdf	4	słowacki			
11	Pokyny na vypracovanie ekonomickej a finančnej analýzy	https://sk.plsk.eu/documents/19504/61618/PR%C3%8DLOHA+4.+Pokyny+na+vypracovanie+ekonomick ej+a+finan%C4%8Dnej+anal%C3%BDzy.zip/135f82b0-1e4f-47ea-8d54-6ee9ab0e4fa7	pdf	58	słowacki		12	33
12	Doplnok k sektorovým analýzam	https://sk.plsk.eu/documents/19504/61618/PR%C3%8DLOHA+4.+Pokyny+na+vypracovanie+ekonomick ej+a+finan%C4%8Dnej+anal%C3%BDzy.zip/135f82b0-1e4f-47ea-8d54-6ee9ab0e4fa7	pdf	66	słowacki		1	19
1	Pomoc de minimis a štátna pomoc v	https://sk.plsk.eu/documents/19504/61618/PR%C3%8DLOHA+5.+Pomoc+de+minimis+a+%C5%A1t%C3	pdf	14	słowacki			3

	programe 09.04.2018.pdf.pdf	%A1tna+pomoc+v+programe+09.04.2018.pdf.pdf/77aa26c8-19e3-4799-ae12-47f4ebd814d2						
2	Uzly v dopravnej sieti v programe 31.03.2016.pdf	https://sk.plsk.eu/documents/19504/61618/PR%C3%8DLOHA+6.+Uzly+v+dopravnej+sieti+v+programe+31.03.2016.pdf/3f9a253c-f009-4f87-8393-c4a8e5d5ab2f	pdf	3	słowac ki	1		1
3	Pomoc de minimis i pomoc publiczna w Programie 09.04.2018	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/ZA%C5%81.+5+Pomoc+de+minimis+i+pomoc+publiczna+w+Programie+09.04.2018.pdf.pdf/98acc85c-d567-4168-947e-5e350a31b4d5	pdf	13	polski			4
4	Węzły sieci transportowej 31.03.2016	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/ZA%C5%81.6+W%C4%99z%C5%82y+sieci+transportowej+31.03.2016.pdf/be364350-b710-409f-bccf-ba83c76f9d80	pdf	3	polski	1		1
5	Kryteria oceny_27.04.2017	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/ZA%C5%81.++9+Kryteria+oceny_27.04.2017.pdf/76bae836-afdf-4e94-afc2-a1bcabcf0408	pdf	24	polski			9
6	Procedura zgłaszania osób_SL_20.02.2018	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/ZA%C5%81.+11+Procedura+zg%C5%82aszania+os%C3%B3b_SL_20.02.2018.pdf/e612560d-5407-43a9-a104-9a81a4c21228	pdf	8	polski			14
7	Zasady współfinansowania projektów 26.10.2016	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/ZA%C5%81.+12+Zasady+wsp%C3%B3%C5%82finansowania+projekt%C3%B3w+26.10.2016.pdf/8449e58c-c20c-4e35-ae82-5a139c863c4a	pdf	2	polski			1
8	Wniosek ws zmian_decyzja WST	https://pl.plsk.eu/documents/15954/89737/ZA%C5%81.+13+Wniosek+ws+zmian_decyzja+WST.doc/5246b5f1-d108-4ce4-ad48-a672296a2224	pdf	4	polski			11
9	Wniosek ws zmian_decyzja PW	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/ZA%C5%81.+13+Wniosek+ws+zmian_decyzja+PW.docx/80f402a7-d466-4ebe-837c-aaa4153fd8a1	pdf	4	polski			11
10	Zasady specyficzne dla projektów	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/ZA%C5%81.+15+Zasady+specyficzne+dla+projekt%C3%B3w	pdf	3	polski			1

	trójstronnych 17.08.2017	+tr%C3%B3jstronnych+17.08.2017.pdf/e18ab7b2-f366-4bf4-8091-8124464a174c						
11	Kritériá hodnotenia projektov_27.04.2017	https://sk.plsk.eu/documents/19504/61618/Priloha+9+Krit%C3%A9ri%C3%A1+hodnotenia++projektov_27.04.2017.pdf/0c8659b9-ce28-469d-93fb-61f1ace13501	pdf	32	słowac ki			8
12	Postup_SL2014_20.02 .2018	https://sk.plsk.eu/documents/19504/61618/PR%C3%8DLOHA+11.+Postup_SL2014_20.02.2018.pdf/3110c9f8-dc19-4331-a961-33d990c3532e	pdf	8	słowac ki			14
13	Zásady spolufinancovania projektov 26.10.2016	https://sk.plsk.eu/documents/19504/61618/PR%C3%8DLOHA+12++Z%C3%A1sady+spolufinancovania+p rojektov+26.10.2016.pdf/56ecc3e3-1fdb-4e1e-ba77-e5f3006d6414	pdf	2	słowac ki			1
14	Žiadosť zmeny_STS	https://sk.plsk.eu/documents/19504/61618/PR%C3%8DLOHA+13.+%C5%BDiados%C5%A5_zmeny_STS.docx/ba159d15-0b4b-4d04-bff7-dbe3cb355ae1	word	4	słowac ki			11
15	Žiadosť zmeny_VP	https://sk.plsk.eu/documents/19504/61618/PR%C3%8DLOHA+13.+%C5%BDiados%C5%A5_zmeny_VP.docx/37703679-9858-4537-a6a6-e6d5b7d78543	word	4	słowac ki			11
16	Podrobné kritériá hodnotenia Strešných Projektov	https://sk.plsk.eu/documents/19504/61618/PR%C3%8DLOHA+14.3+Podrobn%C3%A9+krit%C3%A9ri%C3%A1+hodnotenia+Stre%C5%A1n%C3%BDch+Projek tova.pdf/e06837ad-9cf5-434e-8870-36b92fad8148	pdf	7	słowac ki			3
17	Špecifické pravidlá pre trojstranné projekty	https://sk.plsk.eu/documents/19504/61618/PR%C3%8DLOHA+15.+%C5%A0pecifick%C3%A9+pravidl%C3%A1+pre+trojstrann%C3%A9+projekty+17.08.2017.pdf/262631a8-3d9a-43b1-8e62-c607eae0fadf	pdf	3	słowac ki			1
1	Plan działań informacyjno- promocyjnych 2020	https://pl.plsk.eu/documents/15954/316978/2019-11-26+Plan+Dzia%C5%82a%C5%84+Informacyjno-Promocyjnych+w+2020r.pdf/b2cc269b-0418-436c-94ff-958c0672dfc9	pdf	17	polski			1

2	Strategia komunikacji	https://pl.plsk.eu/documents/15954/316978/PL+Strategia+Komunikacji+zatwierdzona+10.12.2019.pdf/26cb36c4-7abe-4400-b256-549020399c2a	pdf	23	polski		2	1
3	Regulamin KM	https://pl.plsk.eu/-/regulamin-komitetu-monitorujacego	pdf	12	polski			2
4	deklaracja bezstronności	https://pl.plsk.eu/documents/15954/58064/ZA%C5%81.+1+DEKLARACJA+BEZSTRONNO%C5%9ACI+I+POUFNO%C5%9ACI.pdf/5ad8a6ab-f519-47f7-b630-f9be0cef0316	pdf	1	polski			1
5	procedura skargowa	https://pl.plsk.eu/documents/15954/352279/Za%C5%82%C4%85cznik+2+Procedura+skargowa_zmiany+20.03.2019.pdf/a5a04395-fd9b-423f-a6d1-2312f06c8eb5	pdf	8	polski			1
6	Procedura skargowa	https://sk.plsk.eu/documents/19504/352336/Pr%C3%ADloha+%C4%8D++2+Odvolacie+konanie_zmiany+20.03.2019.pdf/25c7aab5-13be-4d4b-9446-ab61bc325d34	pdf	8	słowacki			1
7	Plan działań info-promo 2020	https://sk.plsk.eu/documents/19504/317038/2019-11-26+Pl%C3%A1n+informa%C4%8Dn%C3%BDch+a+propaga%C4%8Dn%C3%BDch+aktiv%C3%ADt+v+roku+2020.pdf/55f3fd44-39d3-4ad7-a8e7-46b863e5b9cb	pdf	17	słowacki			1
8	Strategia komunikacji	https://sk.plsk.eu/documents/19504/317038/SK+KOMUNIKACJA%C4%8CN%C3%81+STRAT%C3%89GIA+PROGRAMU+INTERREG+PL-SK+11.12.2019.pdf/3dd059d4-86df-41d0-ba50-1188801b1759	pdf	23	słowacki		2	1
9	rokovaci poriadok	https://sk.plsk.eu/documents/15954/394154/ROKOVAC%C3%8D+PORIADOK+MV_10.12.19.pdf/5108a919-d791-4262-bad7-2a5b4a23ae09	pdf	16	słowacki			2
10	vyhlásenie o nestrannosti	https://sk.plsk.eu/documents/19504/58162/PR%C3%8DLOHA+1+VYHL%C3%81SENIE+O+NESTRANNOSTI	pdf	1	słowacki			1

		+A+D%C3%94VERNOSTI.pdf/77600182-ea32-4459-a8b4-4ce45a00da1c						
--	--	---	--	--	--	--	--	--

e) Program Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020 (cz. V zamówienia)

Lp.	Tytuł dokumentu	Format i objętość dokumentu	Liczba stron znormalizowanych, tj. 1 strona = 1 800 znaków ze spacjami	Uwagi
1.	Regulamin konkursu nr POWR.4.03.00-IP.07-00-002/20	Plik Word Objętość ok. 206 000 znaków ze spacjami	115	Dokument zawiera tabele. Dokument nie zawiera wykresów ani ilustracji.
2.	Wzory czterech umów dotyczących przeniesienia praw autorskich.	Pliki Word Łączna objętość ok. 50 000 znaków ze spacjami	28	Dokumenty nie zawierają tabel, wykresów ani ilustracji.
3.	Wzór informacji o nowym rozwiązaniu wypracowanym w ramach działania 4.3	Plik Word Objętość ok. 1 100 znaków ze spacjami	1	Dokument zawiera tabele. Dokument nie zawiera wykresów ani ilustracji.
4.	Zalecenia Instytucji Pośredniczącej dla Beneficjentów projektów w ramach Działania 4.3 PO WER dotyczące przygotowania wniosków o płatność	Plik Word Objętość ok. 29 000 znaków ze spacjami	16	Dokument zawiera tabele. Dokument nie zawiera wykresów ani ilustracji.
5.	Zalecenia dla Beneficjentów zakresie działań minimalizujących wpływ pandemii na realizację projektu	Plik Word Objętość ok. 11 500 znaków ze spacjami	7	Dokument nie zawiera tabel, wykresów ani ilustracji.

PROTOKÓŁ ODBIORU NR
z dniar.

Na podstawie umowy nr WA..... zawartej w Warszawie w dniu r.
pomiędzy:

Skarbem Państwa – państwową jednostką budżetową Centrum Projektów Europejskich, z siedzibą w Warszawie przy ul. Domaniewskiej 39a, 02-672 Warszawa, posiadającym numer identyfikacji REGON 141681456 oraz NIP 7010158887, reprezentowanym przez **Pana Leszka Buller** – Dyrektora Centrum Projektów Europejskich na podstawie powołania na stanowisko z dniem 16 maja 2016 r. przez Ministra Rozwoju, zwanym w dalszej części „Zamawiającym”,

a

firmą z siedzibą posiadającą/ym nr identyfikacyjny NIP:....., REGON:, a także wpisaną do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej/ Krajowego Rejestru Sądowego, reprezentowaną przez –

której przedmiotem było wykonanie usługi polegającej na:

- przetworzeniu dokumentów opublikowanych oraz tych, które będą opublikowane na stronach internetowych jednostek Centrum Projektów Europejskich na dokumenty w pełni dostępne cyfrowo (zamówienie podstawowe)
- przetworzeniu dokumentów opublikowanych oraz tych, które będą opublikowane na stronach internetowych jednostek Centrum Projektów Europejskich na dokumenty w pełni dostępne cyfrowo (zamówienie opcjonalne)
- przetworzenie lub weryfikacja dokumentów w formatach PDF, WORD, EXCEL, PowerPoint nie ujętych w Załączniku do OPZ w wymiarze roboczogodzin*

Zamawiający nie zgłasza/zgłasza* zastrzeżenia do wskazanego przedmiotu odbioru:

Zamawiający:

* Niepotrzebne skreślić.

Załącznik nr 5 do umowy
Zakres danych osobowych powierzonych do przetwarzania

I. Dane osób korzystających z usług w ramach zamówienia:

Lp.	Nazwa
1	Imię
2	Nazwisko
3	Miejsce pracy

Załącznik nr 6- Wykaz podmiotów

Lp.	Nazwa podmiotu, któremu Wykonawca powierza dane osobowe	Kategorie danych osobowych

OFERTA

(pieczęć Wykonawcy)

Ja niżej podpisany/My niżej podpisani

będąc upoważnionym/i/ do reprezentowania Wykonawcy:

....., będącego

(M/Ś/D*) przedsiębiorcą, Nr faksu ; Nr telefonu; e-mail

*proszę wskazać właściwe

w odpowiedzi na „Publiczne ogłoszenie o zamówieniu nr WA.263.19.2020.BG” dotyczące postępowania prowadzonego przez Centrum Projektów Europejskich w trybie przetargu nieograniczonego na dostosowanie dokumentów poszczególnych komórek merytorycznych Centrum Projektów Europejskich do standardu WCAG 2.1 na poziomie AA, zgodnie z Ustawą z dnia 4 kwietnia 2019 o dostępności cyfrowej stron internetowych i aplikacji mobilnych podmiotów publicznych (Dz.U. 2019 poz 848) (zwaną dalej Ustawą) oraz zaleceniami Web Content Accessibility Guidelines 2.1 (zwanym dalej WCAG) w pięciu częściach, składam/składamy niniejszą ofertę:

1. Część I:

Tabela nr 1 Zamówienie podstawowe

	NAZWA DOKUMENTU	ILOŚĆ STRON ¹	JĘZYK ²	Adres strony internetowej	CENA BRUTTO W ZŁ
I.	OGÓLNE DOKUMENTY				
1	The ENI Cross-Border Cooperation Programme Poland-Belarus-Ukraine 2014-2020 (in force from 5 December 2018), (file type: PDF; size: 2,64 MB)	92	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/JOP_EN_PBU14-20_v.13.11.2017.pdf	
2	Annex 1. Summary of the Strategic Environmental Assessment (file type: PDF; size: 616 KB)	40	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/Programme%20documents/Annex%201%20Summary%20of%20the%20Strategic%20Environmental%20Assessment.pdf	
3	Annex 2. List of Large Infrastructure Projects (file type: PDF; size: 1,40 MB)	49	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/Programme%20d	

¹ Ilość stron w jednym dokumencie/wersji językowej

² Języki w których są publikacje. Każda wersja językowa jest oddzielną publikacją. Ilość języków oznacza ilość

				ocuments/Annex%202%20List%20of%20Large%20Infrastructure%20Projects.pdf	
4	Rules of Procedure of the Joint Monitoring Committee (file type: PDF; size: 600 KB)	11	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/PBU14-20_JMC_RoP.pdf	
5	Rules of Procedure of the Project Selection Committee (file type: PDF; size: 600 KB)	12	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/news_en/Rules%20of%20Procedure%20of%20the%20Project%20Selection%20Committee.pdf	
6	Evaluation and Assessment Manual (file type: PDF; size: 804 KB)	15	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/news_en/EVALUATION%20AND%20ASSESSMENT%20MANUAL.pdf	
7	Manual on combating fraud (file type: PDF; size: 1,1 MB)	32	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/Programme%20documents/Manual%20on%20combating%20fraud%20%20.pdf	
8	Visibility Guidelines	16	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/visibility_book%20of%20the%20sign/EN_Visibility%20Guidelines.pdf	
9	Logo PBU 2014-2020	11	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356_Logo_PBU_2014-2020	
10	Book of the sign 2014-2020	13	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/visibility_book%20of%20the%20sign/Book%20of%20the%20sign_2014-2020.pdf	
APPLICATION PHASE					
3rd Call for Proposals¹					

¹ Treści w niebieskich ramkach są zamieszczone w celu łatwiejszego wyszukania dokumentów na stronie Programu

11	Programme Manual. 3rd Call for Proposals (file type: ZIP; size: 7,63 MB)	72	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/415 Programme Manual. 3rd Call for Proposals PROGRAMME MANUAL_3rd_CfP.pdf	
12	Annex no 1 Application Form	13	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/415 Programme Manual. 3rd Call for Proposals Annexes	
13	Annex no 2 Project Budget	2 zakładki	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/415 Programme Manual. 3rd Call for Proposals Annexes	
14	Annex no 3 Methodology of administrative costs calculation	2 zakładki	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/415 Programme Manual. 3rd Call for Proposals Annexes	
15	Annex no 4 AF AE and QA grid	8	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/415 Programme Manual. 3rd Call for Proposals Annexes	
16	Annex no 5a Specific procurement rules for Polish beneficiaries	12	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/415 Programme Manual. 3rd Call for Proposals Annexes	
17	Annex no 5b Specific procurement rules for Belarusian and Ukrainian Beneficiaries	16	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/415 Programme Manual. 3rd Call for Proposals Annexes	
18	Annex no 6 Grant Contract	19	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/415 Programme Manual. 3rd Call for Proposals Annexes	
19	Annex no 7 Partnership agreement (minimal scope) template	17	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/415 Programme Manual. 3rd Call for Proposals Annexes	

20	Annex no 8 Brief Narrative Report	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/415 Programme Manual. 3rd Call for Proposals Annexes	
21	Annex no 9 Final Report (narrative)	4	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/415 Programme Manual. 3rd Call for Proposals Annexes	
22	Annex no 10 Final Report (financial)	3 zakładki	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/415 Programme Manual. 3rd Call for Proposals Annexes	
	IMPLEMENTATION PHASE				
	LIPs¹				
23	LIP Application and Implementation Process	31	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/LIP/1.%20LIP%20Application%20and%20Implementation%20Process_2017-08-25.pdf	
24	Programme Manual part II (ver. II)	52	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/Programme%20documents/PBU1/Programme%20Manual%20part%20II%20version%20II%2012_2019.pdf	
25	Supplement to Programme Manuals on COVID-19	3	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/GENERAL/COVID-19/Supplement%20to%20Programme%20Manuals%20and%20Guidelines%20on%20expenditure%20verification%20regarding%20situation%20caused%20by%20COVID-PBU.pdf	

¹ Treści w niebieskich ramkach są zamieszczone w celu łatwiejszego wyszukania dokumentów na stronie Programu

26	GRANT CONTRACT TEMPLATE	21	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/363 GRANT CONTRACT TEMPLATE	
27	Grant Contract Annex II LEGAL ENTITIES FORM	1	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/LIP/4.%20Grant%20Contract%20Annex%20II%20LEGAL%20ENTITIES%20FORM.pdf	
28	Grant Contract Annex IV FINANCIAL IDENTIFICATION FORM	1	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/LIP/5.%20Grant%20Contract%20Annex%20IV%20FINANCIAL%20IDENTIFICATION%20FORM.pdf	
29	Annex A4. LB declaration on funds ensuring	1	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/363 Annex A4. LB declaration on funds ensuring	
30	Guide on National Procedure of Approval and Registration of the ITA Projects in Belarus	3	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/news_en/National-procedure-of-approval-and-registration-23.04.2018.pdf	
31	Guidelines on expenditure verification + Attachments_ver 4.0_April 2020	26	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/363 Guidelines on expenditure verification v. 4, April 2020_EN.pdf	
32	Annex No 1 Guidelines on financial corrections	10	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/363 Annexes	
33	Annex No 2 Auditor's Certificate approved by JMC 11.02.2019	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/363 Annexes	
34	Annex No 3 - Minimum Checklist Template	24	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/363 Annexes	

35	Annex No 3a - Minimum Checklist Template Service Contracts_approved	19	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/363 Annexes	
36	Annex No 4 Template of the checklist for ex-post control of public procurement (polish beneficiaries)	8	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/363 Annexes	
37	Annex No 5 Template of the checklist for Public Procurement Control for the Belarusian beneficiaries	6	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/363 Annexes	
38	Annex No 6 Checklist for Public Procurement Control for the Ukrainian beneficiaries	6	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/363 Annexes	
39	Annex No 6a Template of the checklist for Procurement Control for the Ukrainian non-public beneficiaries.docx	5	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/363 Annexes	
40	Annex No 7 Declaration of impartiality and confidentiality	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/363 Annexes	
41	Annex No 8 Checklist for the approval for the auditor	3	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/363 Annexes	
42	Annex No 8a Information about selected Auditor by Ukrainian beneficiary_new	1	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/363 Annexes	
43	Annex No 9 Approval of the auditor	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/363 Annexes	
44	Annex No 10a Checklist for on-the-spot verifications part 1	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/363 Annexes	
45	Annex No 10b Checklist for on the spot verifications part 2	6	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/363 Annexes	
46	Annex No 10c Checklist for on the spot verifications for service con	7	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/363 Annexes	
47	Annex No 11 Irregularity Note	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/363 Annexes	

48	Annex No 12 Checklist for the verification of competiveness princi	7	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/363 Annexes	
49	For projects auditors - instruction on filling in the "Minimum checklist for project control"	30	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/Programme%20documents/PBU1/audytory%20instrukcja/EN%20Annex%20No%203%20-%20Minimum%20Checklist%20Template_instruction_2020.03.18.pdf	
50	List of BY Auditors	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/Programme%20documents/List%20of%20Auditors_2020_ENG1.pdf	
51	List of UA Auditors	6	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/Programme%20documents/List%20of%20Auditors_2020_ENG1.pdf	
52	Template of Contract between the Beneficiary and the Auditor	7	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/363 Template of Contract between the Beneficiary and the Auditor	
53	Integrity Clause	1	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/363 Integrity Clause	
54	2 Start-up report - template	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/363 Report templates	
55	3 Project_Progress_Report_Brief fin	3	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/363 Report templates	
56	4 Part B. Interim Financial Report fin	3 zakładki	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/363 Report templates	
57	4 Project_Progress_Report_Interim fin	4	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/363 Report templates	

58	5 final fin	3 zakładki	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/363 Report templates	
59	5 Project_Progress_Report_Final	4	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/363 Report templates	
60	1 Request for payment final.doc	1	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/363 Report templates	
REGULAR PROJECTS (1ST CALL):¹					
61	Programme Manual. Part I (ver. IV)	64	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/340 Programme Manual. Part I (ver. IV) PROGRAMME MANUAL PART I_ENG ver IV 04 2020.pdf	
62	Annex no. 1. Concept Note	9	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/340 Programme Manual. Part I (ver. IV) Annexes	
63	Annex no. 2. Full Application Form	13	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/340 Programme Manual. Part I (ver. IV) Annexes	
64	Annex no. 3. Project Budget (Annex to the FAF)	7	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/340 Programme Manual. Part I (ver. IV) Annexes	
65	Annex no. 4. Methodology of administrative costs calculation	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/340 Programme Manual. Part I (ver. IV) Annexes	
66	Annex no. 5. Other annexes to the FAF	10	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/340 Programme Manual. Part I (ver. IV) Annexes	
67	Annex no. 6. Concept Note assessment checklist	3	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/340 Programme Manual.	

¹ Treści w niebieskich ramkach są zamieszczone w celu łatwiejszego wyszukania dokumentów na stronie Programu

				Part I (ver. IV) Annexes	
68	Annex no. 7. Full Application Form assessment checklist	5	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/340 Programme Manual. Part I (ver. IV) Annexes	
69	Annex no. 8. Full list of indicators	5	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/340 Programme Manual. Part I (ver. IV) Annexes	
70	Annex no. 9. Metrics of the Programme output and result indicators	13	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/340 Programme Manual. Part I (ver. IV) Annexes	
71	Annex no. 10. General rules of procurement(adopted 2019.06.13)	17	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/340 Programme Manual. Part I (ver. IV) Annexes	
72	Grant Contract template	21	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/Programme%20Documents/Grant%20Contract.pdf	
73	Partnership Agreement	13	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/340 Partnership Agreement	
74	Instrukcija dla beneficjariv z rejestraciji proektiv v Ukraini	2	ukraiński	https://www.pbu2020.eu/en/pages/340 The information on the Procedure for registration of international technical assistance projects in Ukraine - 01.2020 (in Ukrainian)	
75	Scheme_registration_An5	1	ukraiński	https://www.pbu2020.eu/en/pages/340 The information on the Procedure for registration of international technical assistance projects in Ukraine - 01.2020 (in Ukrainian)	
76	Лист - клопотання UA_An4	3	ukraiński	https://www.pbu2020.eu/en/pages/340 The	

				information on the Procedure for registration of international technical assistance projects in Ukraine - 01.2020 (in Ukrainian)	
77	Лист - клопотання від ОУ_An1	2	ukraiński	https://www.pbu2020.eu/en/pages/340 The information on the Procedure for registration of international technical assistance projects in Ukraine - 01.2020 (in Ukrainian)	
78	Лист - клопотання ОДА - An3	1	ukraiński	https://www.pbu2020.eu/en/pages/340 The information on the Procedure for registration of international technical assistance projects in Ukraine - 01.2020 (in Ukrainian)	
79	План закупівлі_An2	2	ukraiński	https://www.pbu2020.eu/en/pages/340 The information on the Procedure for registration of international technical assistance projects in Ukraine - 01.2020 (in Ukrainian)	
80	Rules of procurements in projects	17	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/Programme%20documents/PBU1/Annex%20no.%2010.%20%20General%20rules%20of%20procurement(adopted%202019.06.13).pdf	
81	Appendix 6.4.1 Request for budget reallocations	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/340 Changes in Projects	
82	Appendix 6.4.2 Budget reallocation calculation table	1 zakładka	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/340 Changes in Projects	

	MICRO-PROJECTS¹				
83	Programme Manual (ver. III) 2nd Call for Proposals	78	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/399 Programme Manual (ver. III) 2nd Call for Proposals 28.10.19 PROGRAMME MANUAL PBU2 update.pdf	
84	Annex no 1 Application Form.pdf	13	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/399 Programme Manual (ver. III) 2nd Call for Proposals 28.10.19 Annexes	
85	Annex no 2 Project Budget.pdf	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/399 Programme Manual (ver. III) 2nd Call for Proposals 28.10.19 Annexes	
86	Annex no 3 Methodology of administrative costs calculation.pdf	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/399 Programme Manual (ver. III) 2nd Call for Proposals 28.10.19 Annexes	
87	Annex no 4 AF AE and QA grid.pdf	8	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/399 Programme Manual (ver. III) 2nd Call for Proposals 28.10.19 Annexes	
88	Annex no 5a Specific procurement rules for Polish beneficiaries.pdf	9	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/399 Programme Manual (ver. III) 2nd Call for Proposals 28.10.19 Annexes	
89	Annex no 5b Specific procurement rules for Belarusian and Ukrainian Beneficiaries.pdf	16	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/399 Programme Manual (ver. III) 2nd Call for Proposals 28.10.19 Annexes	
90	Annex no 6 Grant Contract.pdf	19	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/399 Programme Manual	

¹ Treści w niebieskich ramkach są zamieszczone w celu łatwiejszego wyszukania dokumentów na stronie Programu

				(ver. III) 2nd Call for Proposals 28.10.19 Annexes	
91	Annex no 7 Partnership agreement (minimal scope) template.pdf	17	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/399 Programme Manual (ver. III) 2nd Call for Proposals 28.10.19 Annexes	
92	Annex no 8 Project Progress Report Brief.pdf	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/399 Programme Manual (ver. III) 2nd Call for Proposals 28.10.19 Annexes	
93	Annex no 9 Final Report (narrative).pdf	4	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/399 Programme Manual (ver. III) 2nd Call for Proposals 28.10.19 Annexes	
94	Annex no 10 Final Report (financial).pdf	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/399 Programme Manual (ver. III) 2nd Call for Proposals 28.10.19 Annexes	
95	Declarations	4	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/399 Declarations	
96	LEF	1	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/news_en/PBU2/LEF.pdf	
97	FIF	1	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/news_en/PBU2/FIF.pdf	
98	Request for payment	1	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/399 Request for payment	
99	Partnership Agreement	17	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/399 Partnership Agreement	
100	Annex no 8 Project Progress Report Brief.docx	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/399 Report templates	
101	Annex no 9 Final Report (narrative).doc	4	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/399 Report templates	

102	Annex no 10 Final Report (financial).xlsx	3 zakładki	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/399 Report templates	
103	Appendix 6.4.1 Request for budget reallocations.doc	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/399 Changes in Projects	
104	Appendix 6.4.2 Budget reallocation calculation table.xls	1 zakładka	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/399 Changes in Projects	
Razem Tabela nr 1					

Tabela nr 2 Zamówienie opcjonalne

II.	PUBLIKACJE	Liczba stron	Język	Adres strony internetowej	CENA BRUTTO W ZŁ
1	publikacja LIP	27	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/librarynews	
2	publikacja regularne	80	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/librarynews	
3	Cross-borderer 2017	40	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/librarynews	
4	Cross-borderer 2018	36	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/librarynews	
5	Cross-borderer 2019	32	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/librarynews	
6	Fact&Figures	12	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/librarynews	
7	15 years of PBU	58	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/librarynews	
III.	DOKUMENTY	Liczba stron	Język	Adres strony internetowej	CENA BRUTTO W ZŁ
1	The ENI Cross-Border Cooperation Programme Poland-Belarus-Ukraine 2014-2020 (in force from 5 December 2018), (file type: PDF; size: 2,64 MB)	92	1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	1. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/JOP_%20PBU14-20_v.%202013.11.2017_PL_01.pdf 2. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/JOP_RUS_update%2005%2012%202018_01.pdf	

				<p>3. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/JOP_UA_update%2005.12.2018_01.pdf</p>	
2	Annex 1. Summary of the Strategic Environmental Assessment (file type: PDF; size: 616 KB)	40	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>1. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_pl/Dokumenty%20Programowe/Za%C5%82%C4%85cznik%20nr%202%20-%20Podsumowanie%20SOO%C5%9A.pdf</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_ru/%D0%9E%D1%82%D1%87%D0%B5%D1%82%20%D0%BE%20%D1%81%D1%82%D1%80%D0%B0%D1%82%D0%B5%D0%B3%D0%B8%D1%87%D0%B5%D1%81%D0%BA%D0%BE%D0%B9%20%D0%BE%D1%86%D0%B5%D0%BD%D0%BA%D0%B5%20%D0%B2%D0%BE%D0%B7%D0%B4%D0%B5%D0%B9%D1%81%D1%82%D0%B2%D0%B8%D1%8F%20%D0%BD%D0%B0%20%D0%BE%D0%BA%D1%80%D1%83%D0%B6%D0%B0%D1%8E%D1%89%D1%83%D1%8E%20%D1%81%D1%80%D0%B5%D0%B4%D1%83.pdf</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_ua/1st%20Call%20For%20Proposals/%D0%A0%D0%B5%D0%B7%D1%8E%D0%BC%D0%B5%20%D0%BE%D1%86%D1%80%D1%83%D1%8E%D1%89%D1%83%D1%8E%20%D1%81%D1%80%D0%B5%D0%B4%D1%83.pdf</p>	

				96%D0%BD%D0%BA%D0%B8%20%D0%B2%D0%BF%D0%BB%D0%B8%D0%B2%D1%83%20%D0%BD%D0%B0%20%D0%BD%D0%B0%D0%B2%D0%BA%D0%BE%D0%BB%D0%B8%D1%88%D0%BD%D1%94%20%D1%81%D0%B5%D1%80%D0%B5%D0%B4%D0%BE%D0%B2%D0%B8%D1%89%D0%B5.pdf	
3	Annex 2. List of Large Infrastructure Projects (file type: PDF; size: 1,40 MB)	49	1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	1. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_pl/Dokumenty%20Programowe/Za%C5%82%C4%85cznik%20nr%201%20-%20Lista%20Du%C5%BCych%20Projekt%C3%B3w%20Infrastukturalnych.pdf 2. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_ru/%D0%BA%D1%80%D1%83%D0%BF%D0%BD%D1%8B%D0%B5%20%D0%B8%D0%BD%D1%84%D1%80%D0%B0%D1%81%D1%82%D1%80%D1%83%D0%BA%D1%82%D1%83%D1%80%D0%BD%D1%8B%D0%B5%20%D0%BF%D1%80%D0%BE%D0%B5%D0%BA%D1%82%D1%8B.pdf 3. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_ua/1st%20Call%20For%20Proposals/%D0%92%D0%B5%D0%BB%D0%B8%D0%BA%D1%96%20%D0	

				%86%D0%BD%D1%84%D1%80%D0%B0%D1%81%D1%82%D1%80%D1%83%D0%BA%D1%82%D1%83%D1%80%D0%BD%D1%96%20%D0%9F%D1%80%D0%BE%D0%B5%D0%BA%D1%82%D0%B8.pdf	
4	Visibility Guidelines	16	1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	1. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/visibility_book%20of%20the%20sign/PL_Visibility%20Guidelines.pdf 2. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/visibility_book%20of%20the%20sign/BY_Visibility%20Guidelines.pdf 3. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/visibility_book%20of%20the%20sign/UA_Visibility%20Guidelines_01.pdf	
5	Book of the sign 2014-2020	13	1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	1. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/visibility_book%20of%20the%20sign/Ksi%C4%99ga%20Znaku_2014-2020.pdf 2. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/visibility_book%20of%20the%20sign/BY_K%D0%BD%D1%96%D0%B3%D0%B0%20%D0%B7%D0%BD%D0%B0%D0%BA%D0%B0_2014-2020.pdf 3. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/visibility_book%20of%20the%20sign/PL_Visibility%20Guidelines.pdf	

				lty_book%20of%20the%20sign/UA_%D0%9A%D0%BD%D0%B8%D0%B3%D0%B0%20%D0%B7%D0%BD%D0%B0%D0%BA%D0%B0_2014-2020.pdf	
	APPLICATION PHASE				
	3rd Call for Proposals¹				
6	Programme Manual. 3rd Call for Proposals (file type: ZIP; size: 7,63 MB)	72	1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/413 Podręcznik Programu 2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/416 Программное Руководство (русская язычная версия) 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/417 Програмний Посібник (робочий переклад на українську мову)	
7	Annex no 1 Application Form	13	1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/413 Podręcznik Programu Załączniki 2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/416 Программное Руководство (русская язычная версия) Приложения 3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/417 Програмний Посібник (робочий переклад на українську мову) Додатки	

¹ Treści w niebieskich ramkach są zamieszczone w celu łatwiejszego wyszukania dokumentów na stronie Programu

8	Annex no 2 Project Budget	2 zakładki	1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/413 Podręcznik Programu Załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/416 <u>Программное Руководство</u> (русская язычная версия) Приложения</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/417 <u>Програмний Посібник</u> (робочий переклад на українську мову) Додатки</p>	
9	Annex no 3 Methodology of administrative costs calculation	2 zakładki	1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/413 Podręcznik Programu Załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/416 <u>Программное Руководство</u> (русская язычная версия) Приложения</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/417 <u>Програмний Посібник</u> (робочий переклад на українську мову) Додатки</p>	
10	Annex no 4 AF AE and QA grid	8	1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/413 Podręcznik Programu Załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/416 <u>Программное Руководство</u> (русская язычная версия) Приложения</p>	

				<p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/417 <u>Програмний</u> <u>Посібник</u> (робочий переклад на українську мову) Додатки</p>	
11	Annex no 5a Specific procurement rules for Polish beneficiaries	12	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/413 Podręcznik Programu Załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/416 <u>Программное</u> <u>Руководство</u> (русская обычная версия) Приложения</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/417 <u>Програмний</u> <u>Посібник</u> (робочий переклад на українську мову) Додатки</p>	
12	Annex no 5b Specific procurement rules for Belarusian and Ukrainian Beneficiaries	16	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/413 Podręcznik Programu Załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/416 <u>Программное</u> <u>Руководство</u> (русская обычная версия) Приложения</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/417 <u>Програмний</u> <u>Посібник</u> (робочий переклад на українську мову) Додатки</p>	
13	Annex no 6 Grant Contract	19	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/413</p>	

				<p>Podręcznik Programu Załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/416 Программное Руководство (русская язычная версия) Приложения</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/417 Програмний Посібник (робочий переклад на українську мову) Додатки</p>	
14	Annex no 7 Partnership agreement (minimal scope) template	17	1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/413 Podręcznik Programu Załączniki <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/416 Программное Руководство (русская язычная версия) Приложения</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/417 Програмний Посібник (робочий переклад на українську мову) Додатки</p>	
	IMPLEMENTATION PHASE				
	LIPs¹				
15	Programme Manual part II (ver. II)	52	1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	1. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/Programme%20documents/PBU1/podr%C4%99cznik%20programu/cz%C4%99%C5%9B%C4%87%20II%20wersja%20II/P	

¹ Treści w niebieskich ramkach są zamieszczone w celu łatwiejszego wyszukania dokumentów na stronie Programu

				<p>L%20Programme%20Manual%20part%20II%20ver%2012%202019_PL.pdf</p> <p>2.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/Programme%20documents/PBU1/podr%C4%99cznik%20programu/cz%C4%99%C5%9B%C4%87%20II%20wersja%20II/RU%20Programme%20Manual%20part%20II%20ver%2012%202019.pdf</p> <p>3.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/Programme%20documents/PBU1/podr%C4%99cznik%20programu/cz%C4%99%C5%9B%C4%87%20II%20wersja%20II/UA%20Programme%20Manual%20part%20II%20ver%2012%202019.pdf</p>	
16	Supplement to Programme Manuals on COVID-19	3	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>1.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/GENERAL/COVID-19/PL_Supplement%20to%20Programme%20Manuals%20and%20Guidelines%20on%20expenditure%20verification%20regarding%20situation%20caused%20by%20COVID-PBU.pdf</p> <p>2.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/GENERAL/COVID-19/RU_Supplement%20to%20PM%20and%20GoEF.pdf</p>	

				<p>3.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/GENERAL/COV_ID-19/UA_Supplement%20to%20PM%20and%20GoEF.pdf</p>	
17	Guide on National Procedure of Approval and Registration of the ITA Projects in Belarus	3	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>1.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/files/uploads/news_pl/Krajowa%20Procedura%20Zatwierdzenia%20i%20Rejestracji%20Projekt%C3%B3w%20Mi%C4%99dzynarodowej%20Pomocy%20Technicznej%20na%20Bia%C5%82orusi.pdf</p> <p>2.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_ua/1st%20Call%20For%20Proposals/%D0%9D%D0%B0%D1%86-%D0%BF%D1%80%D0%BE%D1%86%D0%B5%D0%B4%D1%83%D1%80%D0%B0-%D0%BE%D0%B4%D0%BE%D0%B1%D1%80%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D1%8F-%D1%80%D0%B5%D0%B3%D0%B8%D1%81%D1%82%D1%80%D0%B0%D1%86%D0%B8%D0%B8%D1%8C%D0%BD%D0%B0</p> <p>3.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/files/uploads/news_ru/news_ua/%D0%9D%D0%B0%D1%86%D0%B8%D0%BE%D0%BD%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D0%BD%D0%B0</p>	

				%D1%8F%20%D0%BF%D1%80%D0%BE%D1%86%D0%B5%D0%B4%D1%83%D1%80%D0%B0%20%D0%BE%D0%B4%D0%BE%D0%B1%D1%80%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D1%8F%2023%2004%202018_UA.pdf	
18	Guidelines on expenditure verification + Attachments_ver 4.0_April 2020	26	1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Wytyczne do weryfikacji wydatków + Załączniki (wersja 4.0) (robocze tłumaczenie na j. pol.) — Wytyczne do weryfikacji wydatków, w. 4, kwiecień 2020.pdf</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Руководство по проверке расходов и приложения (версия 4.0)(рабочий перевод) — Guidelines on expenditure verification v. 4, April 2020_RU.pdf</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Посібник з перевірки витрат (версія 4.0) (робочий переклад) — Guidelines on expenditure verification v. 4, April 2020_UKR.pdf</p>	
19	Annex No 1 Guidelines on financial corrections	10	1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Wytyczne do weryfikacji wydatków + Załączniki (wersja 4.0) (robocze tłumaczenie na j. pol.) — załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Руководство по проверке расходов и приложения (версия</p>	

				<p>4.0)(рабочий перевод) — Annexes</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Посібник з перевірки витрат (версія 4.0) (робочий переклад) — Annexes</p>	
20	Annex No 2 Auditor's Certificate_approved by JMC 11.02.2019	2	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Wytyczne do weryfikacji wydatków + Załączniki (wersja 4.0) (robocze tłumaczenie na j. pol.) — załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Руководство по проверке расходов и приложения_(версия 4.0)(рабочий перевод) — Annexes</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Посібник з перевірки витрат (версія 4.0) (робочий переклад) — Annexes</p>	
21	Annex No 3 - Minimum Checklist Template	24	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Wytyczne do weryfikacji wydatków + Załączniki (wersja 4.0) (robocze tłumaczenie na j. pol.) — załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Руководство по проверке расходов и приложения_(версия 4.0)(рабочий перевод) — Annexes</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Посібник з перевірки витрат (версія 4.0)</p>	

				(робочий переклад) — Annexes	
22	Annex No 3a - Minimum Checklist Template Service Contracts_approved	19	1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Wytyczne do weryfikacji wydatków + Załączniki (wersja 4.0) (robocze tłumaczenie na j. pol.) — załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Руководство по проверке расходов и приложения (версия 4.0)(робочий переклад) — Annexes</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Посібник з перевірки витрат (версія 4.0) (робочий переклад) — Annexes</p>	
23	Annex No 4 Template of the checklist for ex-post control of public procurement (polish beneficiaries)	8	1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Wytyczne do weryfikacji wydatków + Załączniki (wersja 4.0) (robocze tłumaczenie na j. pol.) — załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Руководство по проверке расходов и приложения_(версия 4.0)(робочий переклад) — Annexes</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Посібник з перевірки витрат (версія 4.0) (робочий переклад) — Annexes</p>	
24	Annex No 5 Template of the checklist for Public Procurement Control for the Belarusian beneficiaries	6	1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Wytyczne do weryfikacji wydatków + Załączniki (wersja 4.0)</p>	

				<p>(robocze tłumaczenie na j. pol.) — załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Руководство по проверке расходов и приложения_(версия 4.0)(рабочий перевод) — Annexes</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Посібник з перевірки витрат (версія 4.0) (робочий переклад) — Annexes</p>	
25	Annex No 6 Checklist for Public Procurement Control for the Ukrainian beneficiaries	6	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Wytyczne do weryfikacji wydatków + Załączniki (wersja 4.0) (robocze tłumaczenie na j. pol.) — załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Руководство по проверке расходов и приложения_(версия 4.0)(рабочий перевод) — Annexes</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Посібник з перевірки витрат (версія 4.0) (робочий переклад) — Annexes</p>	
26	Annex No 6a Template of the checklist for Procurement Control for the Ukrainian non-public beneficiaries.docx	5	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Wytyczne do weryfikacji wydatków + Załączniki (wersja 4.0) (robocze tłumaczenie na j. pol.) — załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Руководство по проверке расходов и приложения_(версия</p>	

				<p>4.0)(рабочий перевод) — Annexes</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Посібник з перевірки витрат (версія 4.0) (робочий переклад) — Annexes</p>	
27	Annex No 7 Declaration of impartiality and confidentiality	2	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Wytyczne do weryfikacji wydatków + Załączniki (wersja 4.0) (robocze tłumaczenie na j. pol.) — załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Руководство по проверке расходов и приложения_(версия 4.0)(рабочий перевод) — Annexes</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Посібник з перевірки витрат (версія 4.0) (робочий переклад) — Annexes</p>	
28	Annex No 8 Checklist for the approval for the auditor	3	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Wytyczne do weryfikacji wydatków + Załączniki (wersja 4.0) (robocze tłumaczenie na j. pol.) — załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Руководство по проверке расходов и приложения_(версия 4.0)(рабочий перевод) — Annexes</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Посібник з перевірки витрат (версія 4.0)</p>	

				(робочий переклад) — Annexes	
29	Annex No 8a Information about selected Auditor by Ukrainian beneficiary_new	1	1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Wytyczne do weryfikacji wydatków + Załączniki (wersja 4.0) (robocze tłumaczenie na j. pol.) — załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Руководство по проверке расходов и приложения (версия 4.0)(робочий переклад) — Annexes</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Посібник з перевірки витрат (версія 4.0) (робочий переклад) — Annexes</p>	
30	Annex No 9 Approval of the auditor	2	1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Wytyczne do weryfikacji wydatków + Załączniki (wersja 4.0) (robocze tłumaczenie na j. pol.) — załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Руководство по проверке расходов и приложения (версия 4.0)(робочий переклад) — Annexes</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Посібник з перевірки витрат (версія 4.0) (робочий переклад) — Annexes</p>	
31	Annex No 10a Checklist for on-the-spot verifications part 1	2	1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Wytyczne do weryfikacji wydatków + Załączniki (wersja 4.0)</p>	

				<p>(robocze tłumaczenie na j. pol.) — załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Руководство по проверке расходов и приложения_(версия 4.0)(рабочий перевод) — Annexes</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Посібник з перевірки витрат (версія 4.0) (робочий переклад) — Annexes</p>	
32	Annex No 10b Checklist for on the spot verifications part 2	6	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Wytyczne do weryfikacji wydatków + Załączniki (wersja 4.0) (robocze tłumaczenie na j. pol.) — załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Руководство по проверке расходов и приложения_(версия 4.0)(рабочий перевод) — Annexes</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Посібник з перевірки витрат (версія 4.0) (робочий переклад) — Annexes</p>	
33	Annex No 10c Checklist for on the spot verifications for service con	7	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Wytyczne do weryfikacji wydatków + Załączniki (wersja 4.0) (robocze tłumaczenie na j. pol.) — załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Руководство по проверке расходов и приложения_(версия</p>	

				<p>4.0)(рабочий перевод) — Annexes</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Посібник з перевірки витрат (версія 4.0) (робочий переклад) — Annexes</p>	
34	Annex No 11 Irregularity Note	2	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Wytyczne do weryfikacji wydatków + Załączniki (wersja 4.0) (robocze tłumaczenie na j. pol.) — załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Руководство по проверке расходов и приложения_(версия 4.0)(рабочий перевод) — Annexes</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Посібник з перевірки витрат (версія 4.0) (робочий переклад) — Annexes</p>	
35	Annex No 12 Checklist for the verification of competetiveness princi	7	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Wytyczne do weryfikacji wydatków + Załączniki (wersja 4.0) (robocze tłumaczenie na j. pol.) — załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Руководство по проверке расходов и приложения_(версия 4.0)(рабочий перевод) — Annexes</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Посібник з перевірки витрат (версія 4.0)</p>	

				(робочий переклад) — Annexes	
36	For projects auditors - instruction on filling in the "Minimum checklist for project control"	30	1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	<p>1. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/Programme%20documents/PBU1/audytory%20instrukcja/PL%20Annex%20No%203%20-%20Minimum%20Checklist%20Template_instruction_2020.03.18.pdf</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/Programme%20documents/PBU1/audytory%20instrukcja/RU%20Annex%20No%203%20-%20Minimum%20Checklist%20Template_instruction_2020.03.18.pdf</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/Programme%20documents/PBU1/audytory%20instrukcja/UA%20Annex%20No%203%20-%20Minimum%20Checklist%20Template_instruction.pdf</p>	
37	Template of Contract between the Beneficiary and the Auditor	7	1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/362 Rekomendowany wzór umowy między beneficjentem a audytorem</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/364 Образец договора между бенефициаром и аудитором (носит</p>	

				<p>рекомендательный характер)</p> <p>3.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/ua/pages/365</p> <p>Зразок договору між бенефіціаром та аудитором (має рекомендаційний характер)</p>	
38	Integrity Clause	1	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>1.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/pl/pages/362</p> <p>Klauzula antykorupcyjna</p> <p>2.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/by/pages/364</p> <p>Антикоррупционное положение</p> <p>3.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/ua/pages/365</p> <p>Положення про добропорядність</p>	
REGULAR PROJECTS (1ST CALL):¹					
39	Programme Manual. Part I (ver. IV)	64	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>1.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343</p> <p>Podręcznik Programu. Część I (wersja IV)(robocze tłumaczenie na j. pol.) PODRĘCZNIK PROGRAMU CZĘŚĆ I – PL ver IV 04_2020.pdf</p> <p>2.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/by/pages/348</p> <p>Программное Руководство для Заявителя - Часть I(версия IV) (рабочий перевод) Programme Manual_Part I_RUS ver IV 04_2020_ (002).pdf</p>	

¹ Treści w niebieskich ramkach są zamieszczone w celu łatwiejszego wyszukania dokumentów na stronie Programu

				<p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/350 Програмний Посібник Частина 1 (версія IV) (робочий переклад)) PROGRAMME MANUAL PART I_UKR IV april 2020.pdf</p>	
40	Annex no. 1. Concept Note	9	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Podręcznik Programu. Część I (wersja IV)(robocze tłumaczenie na j. pol.) Załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Программное Руководство для Заявителя - Часть I(версия IV) (рабочий перевод) Приложения</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/350 Програмний Посібник Частина 1 (версія IV) (робочий переклад)) Додатки</p>	
41	Annex no. 2. Full Application Form	13	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Podręcznik Programu. Część I (wersja IV)(robocze tłumaczenie na j. pol.) Załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Программное Руководство для Заявителя - Часть I(версия IV) (рабочий перевод) Приложения</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/350 Програмний Посібник Частина 1 (версія</p>	

				IV) (робочий переклад) Додатки	
42	Annex no. 3. Project Budget (Annex to the FAF)	7	1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Podręcznik Programu. Część I (wersja IV)(robocze tłumaczenie na j. pol.) Załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Программное Руководство для Заявителя - Часть I(версия IV) (рабочий перевод) Приложения</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/350 Програмний Посібник Частина 1 (версія IV) (робочий переклад) Додатки</p>	
43	Annex no. 4. Methodology of administrative costs calculation	2	1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Podręcznik Programu. Część I (wersja IV)(robocze tłumaczenie na j. pol.) Załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Программное Руководство для Заявителя - Часть I(версия IV) (рабочий перевод) Приложения</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/350 Програмний Посібник Частина 1 (версія IV) (робочий переклад) Додатки</p>	
44	Annex no. 5. Other annexes to the FAF	10	1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Podręcznik Programu. Część I (wersja IV)(robocze</p>	

				<p> tłumaczenie na j. pol.) Załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Программное Руководство для Заявителя - Часть I(версия IV) (рабочий перевод) Приложения</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/350 Програмний Посібник Частина 1 (версія IV) (робочий переклад) Додатки</p>	
45	Annex no. 6. Concept Note assessment checklist	3	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Podręcznik Programu. Część I (wersja IV)(robocze tłumaczenie na j. pol.) Załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Программное Руководство для Заявителя - Часть I(версия IV) (рабочий перевод) Приложения</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/350 Програмний Посібник Частина 1 (версія IV) (робочий переклад) Додатки</p>	
46	Annex no. 7. Full Application Form assessment checklist	5	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Podręcznik Programu. Część I (wersja IV)(robocze tłumaczenie na j. pol.) Załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Программное Руководство для Заявителя - Часть</p>	

				<p>I(версія IV) (робочий переклад) Приложения</p> <p>3.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/ua/pages/350</p> <p>Програмний Посібник Частина 1 (версія IV) (робочий переклад) Додатки</p>	
47	Annex no. 8. Full list of indicators	5	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>1.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343</p> <p>Podręcznik Programu. Część I (wersja IV)(robocze tłumaczenie na j. pol.) Załączniki</p> <p>2.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/by/pages/348</p> <p>Программное Руководство для Заявителя - Часть I(версія IV) (робочий переклад) Приложения</p> <p>3.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/ua/pages/350</p> <p>Програмний Посібник Частина 1 (версія IV) (робочий переклад) Додатки</p>	
48	Annex no. 9. Metrics of the Programme output and result indicators	13	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>1.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343</p> <p>Podręcznik Programu. Część I (wersja IV)(robocze tłumaczenie na j. pol.) Załączniki</p> <p>2.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/by/pages/348</p> <p>Программное Руководство для Заявителя - Часть I(версія IV) (робочий переклад) Приложения</p> <p>3.</p> <p>https://www.pbu2020.eu/ua/pages/350</p> <p>Програмний Посібник Частина 1 (версія</p>	

				IV) (робочий переклад) Додатки	
49	Annex no. 10. General rules of procurement(adopted 2019.06.13)	17	1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/343 Podręcznik Programu. Część I (wersja IV)(robocze tłumaczenie na j. pol.) Załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/348 Программное Руководство для Заявителя - Часть I(версия IV) (рабочий перевод) Приложения</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/350 Програмний Посібник Частина 1 (версія IV) (робочий переклад) Додатки</p>	
50	Grant Contract template	21	1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	<p>1. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/1st%20Call%20For%20Proposals/Grant%20contract/Umowa%20grantowa%20PL%20PBU14-20.pdf</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/1st%20Call%20For%20Proposals/Grant%20contract/%D0%BA%D0%BE%D0%BD%D1%82%D1%80%D0%B0%D0%BA%D1%82_PBU14-20.RUS.pdf</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/1st%20Call%20For%20Proposals/Grant%20contract/%D0%94%D0%9E%D0%93%D0%9E%D0%92%20</p>	

				D0%86%D0%A0%20PBU14-20_ukr.pdf	
	MICRO-PROJECTS¹				
51	Programme Manual (ver. III) 2nd Call for Proposals	78	1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/400 Podręcznik Programu wraz z załącznikami (wersja III). Drugi nabór wniosków. (j.pol.) PBU 2 Podrecznik Programu.pdf</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/402 Программное Руководство (вер. III) - 2й Конкурсный набор проектов (русскоязычная версия) ПРОГРАММНОЕ РУКОВОДСТВО.pdf</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Програмний Посібник (вер. III) 2-й Конкурс (робочий переклад на українську мову) Програмний посібник (робочий переклад UKR).pdf</p>	
52	Annex no 1 Application Form.pdf	13	1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/400 Podręcznik Programu wraz z załącznikami (wersja III). Drugi nabór wniosków. (j.pol.) załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/402 Программное Руководство (вер. III) - 2й Конкурсный набор проектов (русскоязы</p>	

¹ Treści w niebieskich ramkach są zamieszczone w celu łatwiejszego wyszukania dokumentów na stronie Programu

				<p>чная версия) Приложения</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Програмний Посібник (вер. III) 2-й Конкурс (робочий переклад на українську мову) Додатки</p>	
53	Annex no 2 Project Budget.pdf	2	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/400 Podręcznik Programu wraz z załącznikami (wersja III). Drugi nabór wniosków. (j.pol.) załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/402 Программное Руководство (вер. III) - 2й Конкурсный набор проектов (русскоязычная версия) Приложения</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Програмний Посібник (вер. III) 2-й Конкурс (робочий переклад на українську мову) Додатки</p>	
54	Annex no 3 Methodology of administrative costs calculation.pdf	2	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/400 Podręcznik Programu wraz z załącznikami (wersja III). Drugi nabór wniosków. (j.pol.) załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/402</p>	

				<p>Программное Руководство (вер. III) - 2й Конкурсный набор проектов (русская язычная версия)</p> <p>Приложения</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Программний Посібник (вер. III) 2-й Конкурс (робочий переклад на українську мову) Додатки</p>	
55	Annex no 4 AF AE and QA grid.pdf	8	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/400 Podręcznik Programu wraz z załącznikami (wersja III). Drugi nabór wniosków. (j.pol.) załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/402 Программное Руководство (вер. III) - 2й Конкурсный набор проектов (русская язычная версия)</p> <p>Приложения</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Программний Посібник (вер. III) 2-й Конкурс (робочий переклад на українську мову) Додатки</p>	
56	Annex no 5a Specific procurement rules for Polish beneficiaries.pdf	9	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/400 Podręcznik Programu wraz z załącznikami (wersja III). Drugi nabór</p>	

				<p>wniosków. (j.pol.) załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/402 Программное Руководство (вер. III) - 2й Конкурсный набор проектов (русскоязычная версия) Приложения</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Программний Посібник (вер. III) 2-й Конкурс (робочий переклад на українську мову) Додатки</p>	
57	Annex no 5b Specific procurement rules for Belarusian and Ukrainian Beneficiaries.pdf	16	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/400 Podręcznik Programu wraz z załącznikami (wersja III). Drugi nabór wniosków. (j.pol.) załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/402 Программное Руководство (вер. III) - 2й Конкурсный набор проектов (русскоязычная версия) Приложения</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Программний Посібник (вер. III) 2-й Конкурс (робочий переклад на українську мову) Додатки</p>	

58	Annex no 6 Grant Contract.pdf	19	1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/400 Podręcznik Programu wraz z załącznikami (wersja III). Drugi nabór wniosków. (j.pol.) załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/402 Программное Руководство (вер. III) - 2й Конкурсный набор проектов (русская язычная версия) Приложения</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Програмний Посібник (вер. III) 2-й Конкурс (робочий переклад на українську мову) Додатки</p>	
59	Annex no 7 Partnership agreement (minimal scope) template.pdf	17	1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/400 Podręcznik Programu wraz z załącznikami (wersja III). Drugi nabór wniosków. (j.pol.) załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/402 Программное Руководство (вер. III) - 2й Конкурсный набор проектов (русская язычная версия) Приложения</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Програмний Посібник (вер. III) 2-</p>	

				й Конкурс (робочий переклад на українську мову) Додатки	
60	Annex no 8 Project Progress Report Brief.pdf	2	1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/400 Podręcznik Programu wraz z załącznikami (wersja III). Drugi nabór wniosków. (j.pol.) załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/402 Программное Руководство (вер. III) - 2й Конкурсный набор проектов (русскоязычная версия) Приложения</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Програмний Посібник (вер. III) 2-й Конкурс (робочий переклад на українську мову) Додатки</p>	
61	Annex no 9 Final Report (narrative).pdf	4	1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/400 Podręcznik Programu wraz z załącznikami (wersja III). Drugi nabór wniosków. (j.pol.) załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/402 Программное Руководство (вер. III) - 2й Конкурсный набор проектов (русскоязычная версия) Приложения</p>	

				<p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Програмний Посібник (вер. III) 2-й Конкурс (робочий переклад на українську мову) Додатки</p>	
62	Annex no 10 Final Report (financial).pdf	2	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/400 Podręcznik Programu wraz z załącznikami (wersja III). Drugi nabór wniosków. (j.pol.) załączniki</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/402 Программное Руководство (вер. III) - 2й Конкурсный набор проектов (русская версия) Приложения</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Програмний Посібник (вер. III) 2-й Конкурс (робочий переклад на українську мову) Додатки</p>	
63	Partnership Agreement	17	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>1. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/400 Umowa Partnerska</p> <p>2. https://www.pbu2020.eu/by/pages/402 Соглашение о партнерстве</p> <p>3. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/401 Партнерська угода</p>	

IV	PUBLIKACJE 1	Liczba stron	Język	Adres strony internetowej	CENA BRUTTO W ZŁ
1	publikacja LIP	27	1. polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	1. https://www.pbu2020.eu/pl/librarynews 2. https://www.pbu2020.eu/by/librarynews 3. https://www.pbu2020.eu/ua/librarynews	
2	publikacja regularne	80	1. polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	1. https://www.pbu2020.eu/pl/librarynews 2. https://www.pbu2020.eu/by/librarynews 3. https://www.pbu2020.eu/ua/librarynews	
V	MATERIAŁY ZE SZKOLEŃ	Liczba stron	Język	Adres strony internetowej	CENA BRUTTO W ZŁ
1	1 Narrative and Financial reporting_PL.pdf	37	1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	4. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/362 Materiały ze szkolenia - wdrażanie projektów 5. https://www.pbu2020.eu/by/pages/364 Матеріали тренінгов по реалізації 6. https://www.pbu2020.eu/ua/pages/365 Матеріали з тренінгів - реалізація проєктів	
2	2 Project_Progress_Report_Brief-instrukcja PL.pdf	4	1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	3. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/362 Materiały ze szkolenia - wdrażanie projektów	

				<p>4. https://www.pbu2020.eu/by/pages/364 Матеріали тренінгов по реалізації https://www.pbu2020.eu/ua/pages/365 Матеріали з тренінгів - реалізація проектів</p>	
3	<p>3 Project_Progress_Report_Interim-instrukcja PL.pdf</p>	6	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>3. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/362 Materialy ze szkolenia - wdrażanie projektów 4. https://www.pbu2020.eu/by/pages/364 Матеріали тренінгов по реалізації https://www.pbu2020.eu/ua/pages/365 Матеріали з тренінгів - реалізація проектів</p>	
4	<p>4 Appendix 6.4.1 Request for budget reallocations _instrukcja PL.pdf</p>	3	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>3. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/362 Materialy ze szkolenia - wdrażanie projektów 4. https://www.pbu2020.eu/by/pages/364 Матеріали тренінгов по реалізації https://www.pbu2020.eu/ua/pages/365 Матеріали з тренінгів - реалізація проектів</p>	
5	<p>5 Appendix 6.4.2 Budget reallocation calculation table_instrukcja PL.xls</p>	1 zakładka	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>3. https://www.pbu2020.eu/pl/pages/362 Materialy ze szkolenia -</p>	

				<p>wdrażanie projektów</p> <p>4. https://www.pbu2020.eu/by/pages/364</p> <p>Матеріали тренінгов по реалізації</p> <p>https://www.pbu2020.eu/ua/pages/365</p> <p>Матеріали з тренінгів - реалізація проектів</p>	
6	Final Report (financial)_pdf.pdf	5	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>https://www.pbu2020.eu/en/pages/399</p> <p>1.Materials from trainings - projects implementation PL</p> <p>2.Materials from trainings - projects implementation RU</p> <p>3.Materials from trainings - projects implementation UA</p>	
7	Final Report (narrative).pdf	5	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>https://www.pbu2020.eu/en/pages/399</p> <p>1.Materials from trainings - projects implementation PL</p> <p>2.Materials from trainings - projects implementation RU</p> <p>3.Materials from trainings - projects implementation UA</p>	
8	prezentacja wdrażanie PBU2.pptx	88 slajdów	<p>1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński</p>	<p>https://www.pbu2020.eu/en/pages/399</p> <p>1.Materials from trainings - projects implementation PL</p> <p>2.Materials from trainings - projects implementation RU</p>	

				3.Materials from trainings - projects implementation UA	
9	Project Progress Report Brief.pdf	4	1.polski, 2.rosyjski, 3.ukraiński	https://www.pbu2020.eu/en/pages/399 1.Materials from trainings - projects implementation PL 2.Materials from trainings - projects implementation RU 3.Materials from trainings - projects implementation UA	
VI	IKONY CT	Liczba stron	Język	Adres strony internetowej	CENA BRUTTO W ZŁ
1	Icons Thematic Objectives	10		https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Icons Thematic Objectives	
VII	Materiały promocyjne	Liczba stron	Język	Adres strony internetowej	CENA BRUTTO W ZŁ
1	PBU 2020 - broszura A4 1 szablon	5	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Promotional material templates HERITAGE	
2	PBU 2020 - broszura A4 1	5	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Promotional material templates HERITAGE	
3	PBU 2020 - broszura A4 1	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Promotional material templates HERITAGE	
4	PBU 2020 - roll up 100x200 1	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Promotional material templates HERITAGE	
5	PBU 2020 - tablica informacyjna 297x420 OK 1	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Promotional material templates HERITAGE	

6	PBU 2020 - tablica pamiatkowa 800x1200 OK 1	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Promotional material templates HERITAGE	
7	PBU 2020 - ulotka 3xDL 1	4	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Promotional material templates HERITAGE	
8	PBU 2020 - ulotka DL 1	4	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Promotional material templates HERITAGE	
9	PBU 2020 - broszura A4 1 szablon	5	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Promotional material templates ACCESSIBILITY	
10	PBU 2020 - broszura A4 1	5	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Promotional material templates ACCESSIBILITY	
11	PBU 2020 - broszura A4 1	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Promotional material templates ACCESSIBILITY	
12	PBU 2020 - roll up 100x200 1	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Promotional material templates ACCESSIBILITY	
13	PBU 2020 - tablica informacyjna 297x420 OK 1	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Promotional material templates ACCESSIBILITY	
14	PBU 2020 - tablica pamiatkowa 800x1200 OK 1	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Promotional material templates ACCESSIBILITY	
15	PBU 2020 - ulotka 3xDL 1	4	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Promotional material templates ACCESSIBILITY	
16	PBU 2020 - ulotka DL 1	4	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Promotional material	

				templates ACCESSIBILITY	
17	PBU 2020 - broszura A4 1 szablon	5	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Promotional material templates SECURITY	
18	PBU 2020 - broszura A4 1	5	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Promotional material templates SECURITY	
19	PBU 2020 - broszura A4 1	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Promotional material templates SECURITY	
20	PBU 2020 - roll up 100x200 1	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Promotional material templates SECURITY	
21	PBU 2020 - tablica informacyjna 297x420 OK 1	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Promotional material templates SECURITY	
22	PBU 2020 - tablica pamiatkowa 800x1200 OK 1	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Promotional material templates SECURITY	
23	PBU 2020 - ulotka 3xDL 1	4	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Promotional material templates SECURITY	
24	PBU 2020 - ulotka DL 1	4	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Promotional material templates SECURITY	
25	PBU 2020 - broszura A4 1 szablon	5	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Promotional material templates BORDERS	
26	PBU 2020 - broszura A4 1	5	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Promotional material templates BORDERS	
27	PBU 2020 - broszura A4 1	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Promotional material templates BORDERS	
28	PBU 2020 - roll up 100x200 1	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356	

				Promotional material templates BORDERS	
29	PBU 2020 - tablica informacyjna 297x420 OK 1	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Promotional material templates BORDERS	
30	PBU 2020 - tablica pamiatkowa 800x1200 OK 1	2	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Promotional material templates BORDERS	
31	PBU 2020 - ulotka 3xDL 1	4	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Promotional material templates BORDERS	
32	PBU 2020 - ulotka DL 1	4	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/pages/356 Promotional material templates BORDERS	
VIII	DOKUMENTY 3. NABÓR	Liczba stron	Język	Adres strony internetowej	CENA BRUTTO W ZŁ
1	Evaluation and Assessment Manual	11	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/PBU3/og%C5%82oszenie%20naboru/EN/Evaluation%20and%20Assessment%20Manual%20PBU%203.pdf	
2	Rules of Procedures of the Project Selection Committee	10	angielski	https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages_en/PBU3/og%C5%82oszenie%20naboru/EN/PSC%20RoP%20PBU%203.pdf	
IX	Publikacje 2	Liczba stron	Język	Adres strony internetowej	CENA BRUTTO W ZŁ
1	CBC Academy of Development 2016	10	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/librarynews	
2	CBC Academy of Development 2017	12	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/librarynews	
3	CBC Academy of Development 2018	12	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/librarynews	
X	Publikacje 3	Liczba stron	Język	Adres strony internetowej	CENA BRUTTO W ZŁ
1	Scientific Conference 2017	416	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/librarynews	

2	Scientific Conference 2018	231	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/librarynews	
3	Scientific Conference 2019	206	angielski	https://www.pbu2020.eu/en/librarynews	
Razem tabela nr 2					

1. Koszt 1 roboczogodziny zł

2. Koszt 1300 roboczogodzin (poz. 1 x 1300 godz.) zł

Łączna cena brutto za część I:

Lp. 1	Produkt 2	Cena brutto 3
1.	Cena łączna z tabeli nr 1	
2	Cena łączna z tabeli nr 2 ZAMÓWIENIE OPCJONALNE	
3.	Przetworzenie lub weryfikacja dokumentów w formatach PDF, WORD, EXCEL, PowerPoint nie ujętych w Załączniku do OPZ w wymiarze 1300 roboczogodzin ZAMÓWIENIE OPCJONALNE	
Razem*:		

Cena brutto razem za wykonanie zamówienia (cz. I)* zł

(słownie:..... zł gr

**Jest to maksymalne wynagrodzenie Wykonawcy w części I*

2. Część II zamówienia

Tabela nr 3 Zamówienie podstawowe

Lp.	Nazwa dokumentu	Liczba stron	Linki do dokumentów	Język	CENA BRUTTO W ZŁ
1.	Dokument Programu Współpracy Transgranicznej Polska-Rosja 2014-2020	99	https://plru.eu/files/uploads/O%20Programie%20-%20dokumenty/JOP%2021.09.2018.PDF	angielski	
2.	Podręcznik Programu część I – Wnioskodawca	88	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Obowi%C4%85zuj%C4%85ce%20dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w%20-%20I%20nab%C3%B3r%20wniosk%C3%B3w/naw%20wersja%20angielska/20191113_Programme%20Manual%20Part%20	angielski	

			I Applicant approved.pdf		
3.	Podręcznik Programu część II – Realizacja projektu	62	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/20200313_PROGRAMME%20MANUAL%20PART%20II_3v_approved.pdf	angielski	
4.	Umowa partnerska wraz z trzema załącznikami	18	https://plru.eu/en/pages/6	angielski	
5.	Umowa partnerska wraz z trzema załącznikami	18	https://plru.eu/pl/pages/43	polski	
6.	Umowa partnerska wraz z trzema załącznikami	19	https://plru.eu/ru/pages/28	rosyjski	
7.	Umowa o dofinansowanie	23	https://plru.eu/en/pages/6	angielski	
8.	Umowa o dofinansowanie	24	https://plru.eu/pl/pages/43	polski	
9.	Umowa o dofinansowanie	26	https://plru.eu/ru/pages/28	rosyjski	
10.	Informacje o rachunku bankowym	1	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Partnership%20agreement%20and%20grant%20contract/FIF.pdf	angielski	
11.	Formularz przeznaczony dla osób prawnych	1	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Partnership%20agreement%20and%20grant%20contract/GC_Annex_II_LEGAL%20ENTITIES%20FORM.pdf	angielski	
12.	Wniosek o płatność	1	https://plru.eu/en/pages/6	angielski	
13.	Raport początkowy	3	https://plru.eu/en/pages/6	angielski	

14.	Krótki raport opisowy	4	https://plru.eu/en/pages/6	angielski	
15.	Część A raport okresowy	5	https://plru.eu/en/pages/6	angielski	
16.	Część B raport okresowy	3 arkusze	https://plru.eu/en/pages/6	angielski	
17.	Część A raport końcowy	5	https://plru.eu/en/pages/6	angielski	
18.	Część B raport końcowy	3 arkusze	https://plru.eu/en/pages/6	angielski	
19.	Wytyczne do weryfikacji wydatków	28	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Wytyczne%20do%20weryfikacji%20wydatk%C3%B3w%20z%20za%C5%82%C4%85cznikami/ver%203%20wytyczne%20do%20weryfikacji/Guidelines%20on%20expenditure%20verification%20for%20JMC%20approved%20200110.pdf	angielski	
20.	Aneks 1 Wytyczne dotyczące korekt finansowych	11	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Wytyczne%20do%20weryfikacji%20wydatk%C3%B3w%20z%20za%C5%82%C4%85cznikami/ver%203%20wytyczne%20do%20weryfikacji/Annex%20No%201%20Guidelines%20on%20financial%20corrections.pdf	angielski	
21.	Aneks 2 Certyfikat Audytora	2	https://plru.eu/en/pages/6	angielski	
22.	Aneks 3 Minimalny zakres listy sprawdzających do kontroli projektu	22	https://plru.eu/en/pages/6	angielski	
23.	Aneks 3a Minimalny zakres listy sprawdzających	17	https://plru.eu/en/pages/6	angielski	

	ej do kontroli umowy do świadczenia usług				
24.	Aneks 4 Wzór listy sprawdzającej dot. zamówień publicznych (polscy beneficjenci)	8	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Wytyczne%20do%20weryfikacji%20wydatk%C3%B3w%20z%20za%C5%82%C4%85cznikami/ver%203%20wytyczne%20do%20weryfikacji/Annex%20No%204%20Template%20of%20the%20checklist%20for%20public%20procurement%20(polish%20beneficiaries).pdf	angielski	
25.	Aneks 5 Lista sprawdzająca dot. zamówień publicznych w Rosji	8	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Wytyczne%20do%20weryfikacji%20wydatk%C3%B3w%20z%20za%C5%82%C4%85cznikami/ver%203%20wytyczne%20do%20weryfikacji/Annex%20No%205%20Checklist%20for%20public%20procurements%20in%20Russia.pdf	angielski	
26.	Aneks 6 Oświadczenie o poufności i bezstronności	2	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Wytyczne%20do%20weryfikacji%20wydatk%C3%B3w%20z%20za%C5%82%C4%85cznikami/ver%203%20wytyczne%20do%20weryfikacji/Annex%20No%206%20Declaration%20of%20impartiality%20and%20confidentiality.pdf	angielski	
27.	Aneks 7 Lista sprawdzająca dot. zatwierdzenia audytora	3	https://plru.eu/en/pages/6	angielski	
28.	Aneks 8 Zatwierdzenie audytora	2	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Wytyczne%20do%20weryfikacji%20wydatk%C3%B3w%20z%20za%C5%82%C4%85cznikami/ver%203%20wytyczne%20do%20weryfikacji/Annex%20No%207%20Declaration%20of%20impartiality%20and%20confidentiality.pdf	angielski	

			yfikacji%20wydatk%C3%B3w%20z%20za%C5%82%C4%85cznikami/ver%203%20wytyczne%20do%20weryfikacji/Annex%20No%208%20Approval%20of%20the%20auditor.pdf		
29.	Aneks 9a Lista sprawdzająca do kontroli na miejscu – część 1	2	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Wytyczne%20do%20weryfikacji%20wydatk%C3%B3w%20z%20za%C5%82%C4%85cznikami/ver%203%20wytyczne%20do%20weryfikacji/Annex%20No%209a%20Checklist%20for%20on-the-spot%20verifications%20%E2%80%93%20part%201.pdf	angielski	
30.	Aneks 9b Lista sprawdzająca do kontroli na miejscu – część 2	7	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Wytyczne%20do%20weryfikacji%20wydatk%C3%B3w%20z%20za%C5%82%C4%85cznikami/ver%203%20wytyczne%20do%20weryfikacji/Annex%20No%209b%20Checklist%20for%20on-the-spot%20verifications%20%E2%80%93%20part%202.pdf	angielski	
31.	Aneks 9c Lista sprawdzająca do kontroli na miejscu – umowa do świadczenia usług	7	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Wytyczne%20do%20weryfikacji%20wydatk%C3%B3w%20z%20za%C5%82%C4%85cznikami/ver%203%20wytyczne%20do%20weryfikacji/Annex%20No%209c%20Checklist%20for%20on-the-spot%20verifications%20%E2%80%93%20service%20contract_NEW.pdf	angielski	
31.	Aneks 10 Notatka dot. nieprawidłowości	2	https://plru.eu/en/pages/6	angielski	

32.	Wytyczne dotyczące działań promocyjnych podczas wdrażania projektu	26	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Communication%20and%20visibility%20guidelines%20for%20project%20implementation/FINAL%20PLRU_COMMUNICATION-AND-VISIBILITY-GUIDELINES.pdf	angielski	
33.	System identyfikacji wizualnej	36	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Communication%20and%20visibility%20guidelines%20for%20project%20implementation/System%20Identyfikacji%20PL%20-%20RU%202019%20PL.pdf	polski	
34.	System identyfikacji wizualnej	36	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Communication%20and%20visibility%20guidelines%20for%20project%20implementation/FINAL%20PLRU_COMMUNICATION-AND-VISIBILITY-GUIDELINES.pdf	angielski	
35.	System identyfikacji wizualnej	36	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Communication%20and%20visibility%20guidelines%20for%20project%20implementation/System%20Identyfikacji%20PL%20-%20RU%202019%20RU.pdf	rosyjski	
Razem Tabela nr 3					

Tabela nr 4 Zamówienie opcjonalne

Lp.	Nazwa dokumentu	Liczba stron	Linki do dokumentów	Język	CENA BRUTTO W ZŁ
1.	Zwalczanie nadużyć finansowych w Programie Współpracy Transgranic	32	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Combating%20fraud%20in%20Poland-Russia%20Cross-border%20Cooperation%20	angielski	

	znej Polska-Rosja 2014-2020		20Programme%202014-2020_EN.pdf		
2.	Pełna lista wskaźników	5	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Obowi%C4%85zuj%C4%85ce%20dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w%20-%20I%20nab%C3%B3r%20wniosk%C3%B3w/Wersja%20angielska/Annex%206.%20Full%20list%20of%20indicators.pdf	angielski	
3.	Pełna lista wskaźników	6	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Obowi%C4%85zuj%C4%85ce%20dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w%20-%20I%20nab%C3%B3r%20wniosk%C3%B3w/Wersja%20polska/Full%20list%20of%20indicators_PL.pdf	polski	
4.	Pełna lista wskaźników	8	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Obowi%C4%85zuj%C4%85ce%20dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w%20-%20I%20nab%C3%B3r%20wniosk%C3%B3w/Wersja%20rosyjska/Annex%206%20Full%20list%20of%20indicators_RU.pdf	rosyjski	
5.	Metryki wskaźników produktu i rezultatu w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska-Rosja 2014-2020	16	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Obowi%C4%85zuj%C4%85ce%20dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w%20-%20I%20nab%C3%B3r%20wniosk%C3%B3w/Wersja%20angielska/Annex%207.%20Metrics%20of%20the%20Programme%20output%20and%20result%20indicators.pdf	angielski	

6.	Metryki wskaźników produktu i rezultatu w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska-Rosja 2014-2020	17	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Obowi%C4%85zuj%C4%85ce%20dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w%20-%20I%20nab%C3%B3r%20wniosk%C3%B3w/Wersja%20polska/Indicators_beneficiaries_FINAL_PL.pdf	polski	
7.	Metryki wskaźników produktu i rezultatu w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska-Rosja 2014-2020	19	https://plru.eu/files/uploads/Dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w/Obowi%C4%85zuj%C4%85ce%20dokumenty%20dla%20beneficjent%C3%B3w%20-%20I%20nab%C3%B3r%20wniosk%C3%B3w/Wersja%20rosyjska/Indicators_beneficiaries_FINAL_RU.pdf	rosyjski	
Razem Tabela nr 4					

1. Koszt 1 roboczogodziny zł

2. Koszt 475 roboczogodzin (poz. 1 x 475 godz.) zł

Łączna cena brutto za część II zamówienia:

Lp.	Produkt	Cena brutto
1	2	3
1.	Cena łączna z tabeli nr 3	
2	Cena łączna z tabeli nr 4 ZAMÓWIENIE OPCJONALNE	
3.	Przetworzenie lub weryfikacja dokumentów w formatach PDF, WORD, EXCEL, PowerPoint nie ujętych w Załączniku do OPZ w wymiarze 475 roboczogodzin ZAMÓWIENIE OPCJONALNE	
Razem*:		

Cena brutto razem za wykonanie zamówienia (cz. II)* zł
(słownie:..... zł gr

**Jest to maksymalne wynagrodzenie Wykonawcy w części II*

3. Część III zamówienia:

Tabela nr 5 Zamówienie podstawowe

L.p.	Nazwa dokumentu	Liczba stron	język	Cena brutto
1.	Regulamin Komitetu Monitorującego https://pl.plsn.eu/documents/19524/422654/2020-03-12+Regulamin+KM.pdf/2e43dcc0-78b9-48cc-9996-8d1ddc7ff3bd	11	polski	
2.	Geschäftsordnung des Begleitausschusses https://de.plsn.eu/documents/19524/422654/2020-03-12_Geschaeftsordnung+BA.pdf/9029a322-8c5f-469e-b9d5-7b8f4f449828	11	niemiecki	
3.	Lista członków Komitetu Monitorującego https://pl.plsn.eu/documents/19524/22807/Lista+czlonkow+KM.pdf/4a52f407-dfe1-4875-89cb-572a5d2c35cd	2	polski	
4.	Mitgliederliste des Begleitausschusses https://de.plsn.eu/documents/19524/22807/BA+Mitgliederliste.pdf/f27ba820-283a-4021-945e-43500c431466	2	niemiecki	
5.	Procedura skargowa Komitetu Monitorującego https://pl.plsn.eu/documents/19524/32422/2018_Procedura+skarg+grudzien.pdf/65d5e252-4af6-4a0a-8991-8acfb2423efd	3	polski	
6.	Beschwerdeverfahren des Begleitausschusses https://de.plsn.eu/documents/19533/59801/2018_Beschwerdeverfahren+Dezember.pdf/c7e6dd0c-7cf0-4991-a9d3-2edb7fdb91a5	3	niemiecki	
7.	Formularz skargi https://pl.plsn.eu/instytucje-programowe	2	polski	1
8.	Beschwerdeformular https://pl.plsn.eu/instytucje-programowe	2	niemiecki	1
9.	Wskaźniki produktu dla Programu Współpracy INTERREG PL-SN 1 oś https://pl.plsn.eu/documents/19524/247829/2017-09-22_Wska%C5%BAniki_produktyPL_SN_I%20o%C5%9B.pdf/6253faa1-ec94-4ca9-901f-2b72b4866883	24	polski	
10.	Wskaźniki produktu dla Programu Współpracy INTERREG PL-SN 3 oś https://pl.plsn.eu/documents/19524/247829/2017-08-09_Wska%C5%BAniki_produktyPL_SN_III%20o%C5%9B.pdf/a7fca27d-6ee3-431f-b0e3-a3f2f8bbd744	13	polski	

11.	Wskaźniki produktu dla Programu Współpracy INTERREG PL-SN 4 oś https://pl.plsn.eu/documents/19524/247829/2017-06-06_Wska%C5%BAniki_produkty_PL_SN_4%20o%C5%9B.pdf/9271ad16-0d93-427e-b1de-7fb8df34ad8a	19	polski	
12.	Outputindikatoren für das Kooperationsprogramm INTE RREG PL-SN PA 1 https://de.plsn.eu/documents/19533/247971/2017-09-22%20Outputindikatoren%20PL-SN_1_PA.pdf/5e563cc0-9364-492b-8ed1-f72a5f357103	24	niemiecki	
13.	Outputindikatoren für das Kooperationsprogramm INTE RREG PL-SN PA 3 https://de.plsn.eu/documents/19533/247971/2017_10_04_Outputindikatoren_PL-SN%203%20PA.pdf/9e6fd4c4-b8c2-46e1-bfd5-2b72de61383c	13	niemiecki	
14.	Outputindikatoren für das Kooperationsprogramm INTE RREG PL-SN PA 4 https://de.plsn.eu/documents/19533/247971/2017-06-06%20Outputindikatoren%20PL-SN_4%20PA.pdf/2977aaa6-1866-4b4f-87e6-17d3777d2230	20	niemiecki	
15.	Wzór umowy partnerskiej https://pl.plsn.eu/proces-podpisywania-umowy	21	polski	8
16.	Muster eines Partnerschaftsvertrags https://de.plsn.eu/32	22	niemiecki	8
17.	Wzór umowy partnerskiej pomoc publiczna https://pl.plsn.eu/proces-podpisywania-umowy	25	polski	8
18.	Muster eines Partnerschaftsvertrags staatliche Beihilfe https://de.plsn.eu/32	26	niemiecki	8
19.	Wzór umowy o dofinansowanie https://pl.plsn.eu/proces-podpisywania-umowy	20	polski	
20.	Muster eines Zwendungsvertrages https://de.plsn.eu/32	21	niemiecki	
21.	Wzór umowy o dofinansowanie pomoc publiczna https://pl.plsn.eu/proces-podpisywania-umowy	26	polski	

22.	Muster eines Zuwendungsvertrages Staatliche Beihilfe https://de.plsn.eu/documents/19524/273692/Zuwendungsvertrag+%28staatliche+Beihilfen%29.pdf/fc2cb900-f9b6-4f67-9abf-fb45f0b2424d	25	niemiecki	
23.	Muster eines Zuwendungsvertrags Schirmprojekt https://de.plsn.eu/documents/19533/59801/Zuwendungsvertrag+zur+Durchf%C3%BChrung+des+Schirmprojektes+PL-SN.pdf/5939f126-166b-40ce-b8f8-3d5a392dd343	29	niemiecki	8
24.	Załącznik do umowy o dofinansowanie / Anlage nr 8 zum Zuwendungsvertrag https://pl.plsn.eu/proces-podpisywania-umowy	8	polski/niemiecki	
25.	Lista załączników do wniosku o dofinansowanie wraz z instrukcją https://pl.plsn.eu/documents/19524/213968/2018-04-09+Lista+załącznikow.pdf/e62503ca-70c3-4892-a92c-7a0b882d0df9	12	polski	1
26.	Liste der verlangten Anlagen zum Projektantrag https://de.plsn.eu/documents/19533/214326/2018-04-09+Anlagen+zum+Projektantrag.pdf/95bed7a9-f657-41f7-9362-1e85c5cbe0fc	17	niemiecki	
27.	Zestawienie projektów oś 1 https://pl.plsn.eu/documents/19524/243431/Portfolio+Interreg+Polska-Saksonia_1.O%C5%9B.pdf/c0f06155-e5ca-49fd-819d-b8a5768c259e	13	polski	1
28.	Zestawienie projektów oś 2 https://pl.plsn.eu/documents/19524/243431/Portfolio+Interreg+Polska-Saksonia_2.+O%C5%9B.pdf/fd1907eb-4fdc-4169-9baa-83d791a168bc	3	polski	1
29.	Zestawienie projektów oś 3 https://pl.plsn.eu/documents/19524/243431/Portfolio+Interreg+Polska-Saksonia_3.+O%C5%9B.pdf/429e50a6-87a6-4fcf-b047-87cb6f418d58	17	polski	1
30.	Zestawienie projektów oś 4 https://pl.plsn.eu/documents/19524/243431/Portfolio+Interreg+Polska-	18	polski	1

	Saksonia 4.+O%C5%9B.pdf/204b8d6c-cc99-45f3-a62f-8d1c2efc42a7			
31.	Zusammenfassung der Projekte PA 1 https://de.plsn.eu/documents/19524/243431/Zusammenfassung+der+Projekte+Interreg+PL-SN_1.+PA.pdf/8b95e17b-a447-43fd-ac7a-d3ea023b6f66	14	niemiecki	1
32.	Zusammenfassung der Projekte PA 2 https://de.plsn.eu/documents/19533/243532/Zusammenfassung+der+Projekte+Interreg+PL-SN_2.PA.pdf/8cea15cf-5bd3-4de1-8c99-82550be211f1	3	niemiecki	1
33.	Zusammenfassung der Projekte PA 3 https://de.plsn.eu/documents/19524/243431/Zusammenfassung+der+Projekte+Interreg+PL-SN_3.PA.pdf/4a3a0a57-d474-4e0d-a675-a3081e47acbe	15	niemiecki	1
34.	Zusammenfassung der Projekte PA 4 https://de.plsn.eu/documents/19524/243431/Zusammenfassung+der+Projekte+Interreg+PL-SN_4.PA.pdf/d75b274f-9269-44a4-aaad-dffef5312829	16	niemiecki	1
35.	Poradnik beneficjenta w zakresie promowania projektów https://pl.plsn.eu/documents/19524/32422/Poradnik+beneficjenta/db281585-7baa-406b-a6cb-f7bc2db8789a	31	polski	1
36.	Publizitätseinfaden für den Begünstigten https://de.plsn.eu/documents/19533/59801/Publizität%C3%A4tsleitfaden+f%C3%BCr+den+Beg%C3%BCnstigten/a0a59681-6b9e-4196-a164-9d31bf5ca47a	33	niemiecki	1
37.	Mapa obszaru wsparcia Programu Współpracy INTERREG Polska – Saksonia 2014-2020 https://pl.plsn.eu/informacie-podstawowe	1	polski	
38.	Landkarte des Fördergebiets des Kooperationsprogramms https://de.plsn.eu/25	1	niemiecki	
39.	Regulamin użytkowania LSI (generatora wniosków) file:///C:/Users/anna_gibek/Downloads/Regulamin%20u%C5%BCytkowania%20LSI%20(2).pdf	3	polski	
40.	Regulamin użytkowania LSI (generatora wniosków) <i>wersja w opracowaniu</i>	3	niemiecki	

41.	Deklaracja dostępności LSI (generatora wniosków) https://pl.plsn.eu/polityka-prywatnosci	1	polski	
42.	Deklaracja dostępności LSI (generatora wniosków) <i>wersja w opracowaniu</i>	1	niemiecki	
43.	Prezentacja DUW z warsztatów dla beneficjentów dot. zasady konkurencyjności z 20.11.2019 https://pl.plsn.eu/documents/19524/378574/20.11.2019%20zasada%20konkurencyjnosc%20DUW.pdf/8b499b88-b079-44e8-9f87-602ac543b6d2	17	polski	
44.	Prezentacja realizacja projektu WS PLSN z 20.11.2019 (z warsztatów dla beneficjentów) https://pl.plsn.eu/documents/19524/378574/20.11.2019%20realizacja%20projektu%20WS%20PLSN.pdf/f85c5e78-a722-4151-b736-32b7e4b662b0	44	polski	
45.	Prezentacja Warsztaty – wprowadzenie z 25.09.2019 https://pl.plsn.eu/documents/19524/378574/2019-09-25%20Warsztaty%20Wprowadzenie.pdf/fec275df-36f4-4f77-997a-5568bd9c3b9b	19	polski	1
46.	Prezentacja Logika projektu z 25.09.2019 https://pl.plsn.eu/documents/19524/378574/2019-09-25%20logika%20projektu.pdf/b075953c-a6b7-4302-a190-d498729e9e9f	18	polski	
47.	Prezentacja Budżet projektu z 25.09.2019 https://pl.plsn.eu/documents/19524/378574/2019-09-25%20Bud%20C5%BCet%20projektu.pdf/53661421-f2f1-468c-806b-fae205c0a878	23	polski	1
48.	Prezentacja Informacja i promocja w projekcie, realizacja zasady dostępności z 25.09.2019 https://pl.plsn.eu/documents/19524/378574/2019-09-25%20Informacja%20i%20promocja%20w%20projekcie,%20realizacja%20zasady%20dost%C4%99pno%C5%9Bci.pdf/bc93c11f-ba56-4d7f-a8c7-3430aff86833	21	polski	21
49.	Prezentacja 2019-09-26 Workshop Einleitung https://de.plsn.eu/documents/19533/378695/2019-09-26%20Workshop%20Einleitung.pdf/317b8b79-a631-43a0-8cb4-4da973c629af	19	niemiecki	1
50.	Prezentacja 2019-09-26 Ausgabenplan	23	niemiecki	1

	https://de.plsn.eu/documents/19533/378695/2019-09-26%20Ausgabenplan.pdf/e65db688-3721-4ced-bb11-ba974c4ab2e2			
51.	Prezentacja 2019-09-26 Kommunikationsmaßnahmen https://de.plsn.eu/documents/19533/378695/2019-09-26%20Kommunikationsmassnahmen.pdf/d56e10cb-30e4-4d36-8593-978cce616c15	20	niemiecki	21
52.	Prezentacja 2019-09-26 Projektaufbau https://de.plsn.eu/documents/19533/378695/2019-09-26%20Projektaufbau.pdf/ce68b195-1ef2-4976-8401-4d55544f3822	18	niemiecki	
53.	Prezentacja 2019 GS PLSN Änderungsverfahren https://de.plsn.eu/documents/19533/59801/GS%20PLSN%202019%20C3%84nderungsverfahren.pdf/9fd5319f-577c-4c4e-9796-4ca384d4e253	28	niemiecki	1
54.	Prezentacja 19-09-12 Präsentation Kontrollinstanz https://de.plsn.eu/documents/19533/59801/19-09-12_Pr%C3%A4sentation_Kontrollinstanz.pdf/4e521e3a-a4f1-455f-aca9-37aa0f19731e	73	niemiecki	5
55.	Roczne sprawozdanie z wdrażania współpracy - <i>tutaj przykładowy dokument za 2018 rok:</i> https://pl.plsn.eu/documents/19524/32422/Sprawozdanie%20roczne%20PL-SN%202018.pdf/a8f6dd63-de4b-4724-b8e2-8beb8bee7658	36	polski	8
56.	Jährlicher Durchführungsbericht - <i>tutaj przykładowy dokument za 2018 rok:</i> https://de.plsn.eu/documents/19533/59801/DURCHF%C3%9CHRUNGSBERICHT%20F%C3%9CR%20DAS%20KOOPERATIONSPROGRAMM%202018/cc653d1d-1b52-478a-9d69-df97d0d2e912	35	niemiecki	8
Razem Tabela nr 5				

1. Koszt 1 roboczogodziny zł

2. Koszt 250 roboczogodzin (poz. 1 x 250 godz.) zł

Łączna cena brutto za część III zamówienia:

Lp.	Produkt	Cena brutto
1	2	3
1.	Cena łączna z tabeli nr 5	

2.	Przetworzenie lub weryfikacja dokumentów w formatach PDF, WORD, EXCEL, PowerPoint nie ujętych w Załączniku do OPZ w wymiarze 250 roboczogodzin ZAMÓWIENIE OPCJONALNE	
Razem*:		

Cena brutto razem za wykonanie zamówienia (cz. III)* zł
(słownie:..... zł gr

**Jest to maksymalne wynagrodzenie Wykonawcy w części III*

4. Część IV zamówienia:

Tabela nr 6 Zamówienie podstawowe

Lp.	Nazwa dokumentu	Link	Liczba stron	Język	Cena brutto
1	Dokument Programu Współpracy Transgranicznej Polska-Słowacja 2014-2020	https://pl.plsk.eu/documents/15954/316978/Program+Polska-S%C5%82owacja+2014-2020+27.09.2019/3f77af1c-4615-44ef-87aa-a5de77ca089e	91	polski	
2	Dokument Programu Współpracy Transgranicznej Polska-Słowacja 2014-2020	https://sk.plsk.eu/documents/19504/317038/Program+Po%C4%BEs ko-Slovensko+2014-2020+27.09.2019/f736ac27-a192-4f42-b351-c8ad825660a3	87	słowacki	
3	Poradnik z zakresu informacji i promocji	https://pl.plsk.eu/documents/15954/316978/Za%C5%82.+7+Poradnik+z+zaresu+informacji+i+promocji+grudzie%C5%84+2019/5fcd08e9-a975-4a94-9538-c2c165518802	26	polski	
4	Poradnik z zakresu informacji i promocji	https://sk.plsk.eu/documents/19504/317038/Pr%C3%ADloha+7+Pr%C3%ADru%C4%8Dka+pre+prij%C3%ADmate%C4%BEov+oh%C4%BEadom+propag%C3%A1cie/2068797e-0839-4b35-a60b-cdb08cee30c1	26	słowacki	
5	Kryteria oceny pomocy publicznej	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/Za%C5%82+9.a.+Kryteria+oceny+pomocy+publicznej.pdf/a9b3f627-a16e-40e5-ad73-8e03775ad66c	24	Polski	
6	Umowa o dofinansowanie	https://pl.plsk.eu/documents/15954/385815/Za%C5%82_10a+-+Umowa+o+dofinansowanie/09be7c0f-6872-4c51-a56a-487dff3914f3	33	Polski / słowacki	
7	Umowa o dofinansowanie projektu [pomoc publiczna]	https://pl.plsk.eu/documents/15954/385815/Za%C5%82_10b+-+Umowa+o+dofinansowanie+projektu+%5Bpomoc+publiczna%5D	31	Polski/ słowacki	

		/c997969e-8a78-4a33-ac5c-47819280bc39			
8	Porozumienie w sprawie powierzenia do przetwarzania danych osobowych	https://pl.plsk.eu/documents/15954/385815/Za%C5%82_+10.7+-+Porozumienie+w+sprawie+powierzenia+do+przetwarzania+danych+osobowych/245bcd6-2c68-4437-9dd4-ef524d5e715b	5	polski	
9	Umowa partnerska na realizację Projektu Parasolowego	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/ZA%C5%81.+14.2+Umowa+partnerska+na+realizacj%C4%99+Projektu+Parasolowego_06.08.2018.pdf/10dd8966-ccc0-4674-9ad8-fe25f2048b50	22	polski	
10	Wniosek o nadanie_zmienie dostępu dla osoby uprawnionej w ramach SL2014	https://pl.plsk.eu/documents/15954/219884/ZA%C5%81_11_1+Wniosek+o+nadanie_zmienie+dost%C4%99pu+dla+osoby+uprawnionej+w+ramach+SL2014.docx/8f2ffc8e-8eae-4c5b-aa38-23374fa45435	15	polski	
11	Žiadosť o pridelenie_zmenu prístupu pre osobu oprávnenú v rámci SL2014	https://sk.plsk.eu/documents/19504/61618/PR%C3%8DLOHA+11_1+%C5%BDiados%C5%A5+o+pridelenie_zmenu++pr%C3%ADstupu+pre+osobu+opr%C3%A1vnen%C3%BA+v+r%C3%A1mci+SL2014.docx/460d7740-33ff-47b2-abd3-f646012e3d8d	15	słowacki	
12	Podręcznik beneficjenta	https://sk.plsk.eu/documents/19504/61618/Pr%C3%ADru%C4%8Dka+pre+prij%C3%ADmate%C4%BEa++17.02.2020/3f76d051-4664-414b-93e0-46d0062c09e7	111	słowacki	
13	Podręcznik beneficjenta	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/Podr%C4%99cznik+dla+beneficjenta+-+17.02.2020/a3285893-fa94-47a2-8277-eaba0f7c00f9	150	polski	
14	Zasady realizacji Projektów Parasolowych	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/ZA%C5%81.+14+Zasady+realizacji+projekt%C3%B3w+parasolowych+-+17.02.2020/fb0aee85-8ce5-4cb3-9439-e5dd87db35ea	48	polski	
15	Zásady realizácie strešných projektov	https://sk.plsk.eu/documents/19504/61618/PR%C3%8DLOHA+14+Z%C3%A1sady+realiz%C3%A1cie+stre%C5%A1n%C3%BDch+projektov+-+17.02.2020/8788b546-fae5-4751-8b34-cd8c84da36f5	45	słowacki	
Razem Tabela nr 6					

Tabela nr 7 Zamówienie opcjonalne

L p	Nazwa dokumentu	Link	Liczba stron	język	Cena brutto
1	ARKUSZ WERYFIKACJI PŁYNNOŚCI FINANSOWEJ PROJEKTÓW NIEINWESTYCYJNYCH	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/ZA%C5%81.+4+Podr%C4%99cznik+analiz+finansowych.zip/e1ea8034-af4a-419c-9e5e-57b65eef0ddb	2	polski	
2	Instrukcja wypełniania arkuszy obliczeniowych	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/ZA%C5%81.+4+Podr%C4%99cznik+analiz+finansowych.zip/e1ea8034-af4a-419c-9e5e-57b65eef0ddb	4	polski	
3	Podsumowanie wyników analiz	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/ZA%C5%81.+4+Podr%C4%99cznik+analiz+finansowych.zip/e1ea8034-af4a-419c-9e5e-57b65eef0ddb	1	Polski /słowacki	
4	Infr. Drogowa	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/ZA%C5%81.+4+Podr%C4%99cznik+analiz+finansowych.zip/e1ea8034-af4a-419c-9e5e-57b65eef0ddb	12	Polski /słowacki	
5	Metoda przyrostu	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/ZA%C5%81.+4+Podr%C4%99cznik+analiz+finansowych.zip/e1ea8034-af4a-419c-9e5e-57b65eef0ddb	16	Polski /słowacki	
6	Met standardowa	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/ZA%C5%81.+4+Podr%C4%99cznik+analiz+finansowych.zip/e1ea8034-af4a-419c-9e5e-57b65eef0ddb	11	Polski/słowacki	
7	Uszczegółowienie analiz sektorowych	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/ZA%C5%81.+4+Podr%C4%99cznik+analiz+finansowych.zip/e1ea8034-af4a-419c-9e5e-57b65eef0ddb	68	polski	
8	wytyczne do opracowania analizy ekonomiczno-finansowej	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/ZA%C5%81.+4+Podr%C4%99cznik+analiz+finansowych.zip/e1ea8034-af4a-419c-9e5e-57b65eef0ddb	60	polski	
9	HÁROK OVEROVANIA FINANČNEJ LIKVIDITY NEINVESTIČNÝCH PROJEKTOV	https://sk.plsk.eu/documents/19504/61618/PR%C3%8DLOHA+4.+Pokyny+na+vypracovanie+ekonomickej+a+finan%C4%8Dnej+anal%C3%BDzy.zip/135f82b0-1e4f-47ea-8d54-6ee9ab0e4fa7	2	słowacki	
10	Pokyny na vyplňanie	https://sk.plsk.eu/documents/19504/61618/PR%C3%8DLOHA+4.+	4	słowacki	

	výpočtových hárkov	Pokyny+na+vypracovanie+ekonomickej+a+finan%C4%8Dnej+anal%C3%BDzy.zip/135f82b0-1e4f-47ea-8d54-6ee9ab0e4fa7			
11	Pokyny na vypracovanie ekonomickej a finančnej analýzy	https://sk.plsk.eu/documents/19504/61618/PR%C3%8DLOHA+4.+Pokyny+na+vypracovanie+ekonomickej+a+finan%C4%8Dnej+anal%C3%BDzy.zip/135f82b0-1e4f-47ea-8d54-6ee9ab0e4fa7	58	slowacki	
12	Doplnok k sektorovým analýzám	https://sk.plsk.eu/documents/19504/61618/PR%C3%8DLOHA+4.+Pokyny+na+vypracovanie+ekonomickej+a+finan%C4%8Dnej+anal%C3%BDzy.zip/135f82b0-1e4f-47ea-8d54-6ee9ab0e4fa7	66	słowacki	
13	Pomoc de minimis a štátna pomoc v programe 09.04.2018.pdf.pdf	https://sk.plsk.eu/documents/19504/61618/PR%C3%8DLOHA+5.+Pomoc+de+minimis+a+%C5%A1t%C3%A1tna+pomoc+v+programe+09.04.2018.pdf.pdf/77aa26c8-19e3-4799-ae12-47f4ebd814d2	14	słowacki	
14	Uzly v dopravnej sieti v programe 31.03.2016.pdf	https://sk.plsk.eu/documents/19504/61618/PR%C3%8DLOHA+6.+Uzly+v+dopravnej+sieti+v+programe+31.03.2016.pdf/3f9a253c-f009-4f87-8393-c4a8e5d5ab2f	3	słowacki	
15	Pomoc de minimis i pomoc publiczna w Programie 09.04.2018	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/ZA%C5%81.+5+Pomoc+de+minimis+i+pomoc+publiczna+w+Programie+09.04.2018.pdf.pdf/98acc85c-d567-4168-947e-5e350a31b4d5	13	polski	
16	Węzły sieci transportowej 31.03.2016	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/ZA%C5%81.6+W%C4%99z%C5%82y+sieci+transportowej+31.03.2016.pdf/be364350-b710-409f-bccf-ba83c76f9d80	3	polski	
17	Kryteria oceny_27.04.2017	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/ZA%C5%81.+9+Kryteria+oceny_27.04.2017.pdf/76bae836-afdf-4e94-afc2-a1bcabcf0408	24	polski	
18	Procedura zgłaszania osób_SL_20.02.2018	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/ZA%C5%81.+11+Procedura+zg%C5%82aszania+os%C3%B3b_SL_20.02.2018.pdf/e612560d-5407-43a9-a104-9a81a4c21228	8	polski	
19	Zasady współfinansowania projektów 26.10.2016	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/ZA%C5%81.+12+Zasady+wsp%C3%B3wfinansowania+projekt%C3%B3w+26.10.2016.pdf/8449e58c-c20c-4e35-ae82-5a139c863c4a	2	polski	

20	Wniosek ws zmian_decyzja WST	https://pl.plsk.eu/documents/15954/89737/ZA%C5%81.+13+Wnios+ek+ws+zmian_decyzja+WST.doc/5246b5f1-d108-4ce4-ad48-a672296a2224	4	polSKI	
21	Wniosek ws zmian_decyzja PW	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/ZA%C5%81.+13+Wnios+ek+ws+zmian_decyzja+PW.docx/80f402a7-d466-4ebe-837c-eaa4153fd8a1	4	polSKI	
22	Zasady specyficzne dla projektów trójstronnych 17.08.2017	https://pl.plsk.eu/documents/15954/61236/ZA%C5%81.+15+Zasad+y+specyficzne+dla+projekt%C3%B3w+tr%C3%B3jstronnych+17.08.2017.pdf/e18ab7b2-f366-4bf4-8091-8124464a174c	3	polSKI	
23	Kritériá hodnotenia projektov_27.04.2017	https://sk.plsk.eu/documents/19504/61618/Priloha+9+Krit%C3%A9ri%C3%A1+hodnotenia++projekt+ov_27.04.2017.pdf/0c8659b9-ce28-469d-93fb-61f1ace13501	32	słowacki	
24	Postup_SL2014_20.02.2018	https://sk.plsk.eu/documents/19504/61618/PR%C3%8DLOHA+11.+Postup_SL2014_20.02.2018.pdf/3110c9f8-dc19-4331-a961-33d990c3532e	8	słowacki	
25	Zásady spolufinancovani a projektov 26.10.2016	https://sk.plsk.eu/documents/19504/61618/PR%C3%8DLOHA+12++Z%C3%A1sady+spolufinancov+ania+projektov+26.10.2016.pdf/56ecc3e3-1fdb-4e1e-ba77-e5f3006d6414	2	słowacki	
26	Žiadosť zmeny STS	https://sk.plsk.eu/documents/19504/61618/PR%C3%8DLOHA+13.+%C5%BDiados%C5%A5+zmeny_STS.docx/ba159d15-0b4b-4d04-bff7-dbe3cb355ae1	4	słowacki	
27	Žiadosť zmeny VP	https://sk.plsk.eu/documents/19504/61618/PR%C3%8DLOHA+13.+%C5%BDiados%C5%A5+zmeny_VP.docx/37703679-9858-4537-a6a6-e6d5b7d78543	4	słowacki	
28	Podrobné kritériá hodnotenia Strešných Projektov	https://sk.plsk.eu/documents/19504/61618/PR%C3%8DLOHA+14.3+Podrobn%C3%A9+krit%C3%A9ri%C3%A1+hodnotenia+Stre%C5%A1n%C3%BDch+Projekto+v.pdf/e06837ad-9cf5-434e-8870-36b92fad8148	7	słowacki	
29	Špecifické pravidlá pre trojstranné projekty	https://sk.plsk.eu/documents/19504/61618/PR%C3%8DLOHA+15.+%C5%A0pecifick%C3%A9+pra+vidl%C3%A1+pre+trojstrann%C3%A9+projekty+17.08.2017.pdf/	3	słowacki	

		262631a8-3d9a-43b1-8e62-c607eae0fadf			
30	Plan działań informacyjno-promocyjnych 2020	https://pl.plsk.eu/documents/15954/316978/2019-11-26+Plan+Dzia%C5%82a%C5%84+Informacyjno-Promocyjnych+w+2020r.pdf/b2cc269b-0418-436c-94ff-958c0672dfc9	17	polski	
31	Strategia komunikacji	https://pl.plsk.eu/documents/15954/316978/PL+Strategia+Komunikacji+zatwierdzona+10.12.2019.pdf/26cb36c4-7abe-4400-b256-549020399c2a	23	polski	
32	Regulamin KM	https://pl.plsk.eu/-/regulamin-komitetu-monitorujacego	12	polski	
33	deklaracja bezstronności	https://pl.plsk.eu/documents/15954/58064/ZA%C5%81.+1+DEKLARACJA+BEZSTRONNO%C5%99ACI+I+POUFNO%C5%99ACI.pdf/5ad8a6ab-f519-47f7-b630-f9be0cef0316	1	polski	
34	procedura skargowa	https://pl.plsk.eu/documents/15954/352279/Za%C5%82%C4%85cznik+2+Procedura+skargowa_zmiany+20.03.2019.pdf/a5a04395-fd9b-423f-a6d1-2312f06c8eb5	8	polski	
35	Procedura skargowa	https://sk.plsk.eu/documents/19504/352336/Pr%C3%ADloha+%C4%8D++2+Odvolacie+konanie_zmiany+20.03.2019.pdf/25c7aab5-13be-4d4b-9446-ab61bc325d34	8	słowacki	
36	Plan działań info-promo 2020	https://sk.plsk.eu/documents/19504/317038/2019-11-26+Pl%C3%A1n+informa%C4%8Dn%C3%BDch+a+propaga%C4%8Dn%C3%BDch+aktiv%C3%ADt+v+roku+2020.pdf/55f3fd44-39d3-4ad7-a8e7-46b863e5b9cb	17	słowacki	
37	Strategia komunikacji	https://sk.plsk.eu/documents/19504/317038/SK+KOMUNIKA%C4%8CN%C3%81+STRAT%C3%89GIA+PROGRAMU+INTERREG+PL-SK+11.12.2019.pdf/3dd059d4-86df-41d0-ba50-1188801b1759	23	słowacki	
38	rokovaci poriadok	https://sk.plsk.eu/documents/15954/394154/ROKOVAC%C3%8D+PORIADOK+MV_10.12.19.pdf/5108a919-d791-4262-bad7-2a5b4a23ae09	16	słowacki	
39	vyhlásenie o nestrannosti	https://sk.plsk.eu/documents/19504/58162/PR%C3%8DLOHA+1+VYHL%C3%81SENIE+O+NEST	1	słowacki	

		RANNOSTI+A+D%C3%94VER NOSTI.pdf/77600182-ea32-4459- a8b4-4ce45a00da1c			
Razem Tabela nr 7					

1. Koszt 1 roboczogodziny zł

2. Koszt 150 roboczogodzin (poz. 1 x 150 godz.) zł

Łączna cena brutto za część IV zamówienia:

L p.	Produkt	Cena brutto
1	2	3
1.	Cena łączna z tabeli nr 6	
2	Cena łączna z tabeli nr 7 ZAMÓWIENIE OPCJONALNE	
3.	Przetworzenie lub weryfikacja dokumentów w formatach PDF, WORD, EXCEL, PowerPoint nie ujętych w Załączniku do OPZ w wymiarze 150 roboczogodzin ZAMÓWIENIE OPCJONALNE	
Razem*:		

Cena brutto razem za wykonanie zamówienia (cz. IV)* zł
(słownie:..... zł gr

**Jest to maksymalne wynagrodzenie Wykonawcy w części IV*

5. Część V zamówienia

Tabela nr 8 Zamówienie podstawowe

Lp.	Tytuł dokumentu**	Liczba stron znormalizowanych, tj. 1 strona = 1 800 znaków ze spacjami	Cena brutto
1.	Regulamin konkursu nr POWR.4.03.00-IP.07-00-002/20	115	
2.	Wzory czterech umów dotyczących przeniesienia praw autorskich.	28	
3.	Wzór informacji o nowym rozwiązaniu wypracowanym w ramach działania 4.3	1	
4.	Zalecenia Instytucji Pośredniczącej dla Beneficjentów projektów w ramach Działania 4.3 PO WER dotyczące przygotowania wniosków o płatność	16	

5.	Zalecenia dla Beneficjentów zakresie działań minimalizujących wpływ pandemii na realizację projektu	7	
Razem Tabela nr 8			

Dokumenty w tej części stanowią załącznik do SIWZ

1. Koszt 1 roboczogodziny zł

2. Koszt 180 roboczogodzin (poz. 1 x 180 godz.) zł

Łączna cena brutto za część V zamówienia:

Lp.	Produkt	Cena brutto
1	2	3
1.	Cena łączna z tabeli nr 8	
2.	Przetworzenie lub weryfikacja dokumentów w formatach PDF, WORD, EXCEL, PowerPoint nie ujętych w Załączniku do OPZ w wymiarze 180 roboczogodzin ZAMÓWIENIE OPCJONALNE	
Razem*:		

Cena brutto razem za wykonanie zamówienia (cz. V)* zł
(słownie:..... zł gr

**Jest to maksymalne wynagrodzenie Wykonawcy w części V*

OŚWIADCZENIA:

1. Przedmiotowe zamówienie zobowiązuję/emy się wykonać zgodnie z wymaganiami określonymi w „Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia nr WA.263.19.2020.BG
2. Oświadczam/y, że w cenie naszej oferty zostały uwzględnione wszystkie koszty wykonania zamówienia.
3. Oświadczamy, że zaoferowany w ofercie przedmiot zamówienia jest zgodny z opisem przedmiotu zamówienia przez co spełnia wymagania zawarte w SIWZ.
4. Oświadczam/y, że zapoznałem/liśmy się ze „Specyfikacją Istotnych Warunków Zamówienia nr WA.263.19.2020.BG”, udostępnioną przez Zamawiającego i nie wnoszę/my do niej żadnych zastrzeżeń.
5. W razie wybrania mojej/naszej oferty zobowiązuję/zobowiązujemy się do podpisania umowy w miejscu i terminie określonym przez Zamawiającego.
6. Uważam/y się za związanego/ych niniejszą ofertą przez okres 30 dni od dnia upływu terminu składania ofert. Na potwierdzenie powyższego wnieśliśmy wadium w wysokości.....zł., w formiew dniu
7. Oświadczam, że wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO¹ wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.²

¹ rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (RODO) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1).

² W przypadku gdy wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).

8. Przedmiot zamówienia zrealizujemy z udziałem/ bez udziału podwykonawców.....

..... (podać nazwę i adres podwykonawcy, o ile znani są na tym etapie postępowania), który/którzy wykona/ją następujący procent zamówienia.....% (o ile jest znany na tym etapie postępowania.)

9. Pod groźbą odpowiedzialności karnej oświadczam/y, że załączone do oferty dokumenty opisują stan prawny i faktyczny aktualny na dzień upływu terminu składania ofert (art. 297 k.k.).

10.Odpis z właściwego rejestru dostępny jest pod adresem internetowym:

.....
11.Następujące dokumenty znajdują się w posiadaniu Zamawiającego:

1)

2)

i stanowią potwierdzenie okoliczności, o których mowa w art. 25 ust. 1 pkt. 1 i 3 ustawy pzp.

12.Załącznikami do niniejszego formularza stanowiącymi integralną część oferty i które wskazujemy do oceny spełnienia przez nas warunków udziału w postępowaniu są:

1)

2)

3)

4)

....., dn.2020 r.

.....
(podpis/y osoby/osób uprawnionej/ych)

WA.263.19.2020.BG

ZAŁĄCZNIK NR 3 do SIWZ

Oświadczenie wykonawcy
składane na podstawie art. 25a ust. 1 ustawy
DOTYCZĄCE SPEŁNIANIA WARUNKÓW UDZIAŁU
W POSTĘPOWANIU

(pieczęć Wykonawcy)

Ja niżej podpisany/My niżej podpisani

.....
.....,
będąc upoważnionym/i/ do reprezentowania Wykonawcy:

.....
.....,
Nr faksu ; Nr telefonu; e-mail

przystępując do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego przez Centrum Projektów Europejskich w trybie przetargu nieograniczonego na dostosowanie dokumentów poszczególnych komórek merytorycznych Centrum Projektów Europejskich do standardu WCAG 2.1 na poziomie AA, zgodnie z Ustawą z dnia 4 kwietnia 2019 o dostępności cyfrowej stron internetowych i aplikacji mobilnych podmiotów publicznych (Dz.U. 2019 poz 848) (zwaną dalej Ustawą) oraz zaleceniami Web Content Accessibility Guidelines 2.1 (zwanym dalej WCAG) w pięciu częściach, oświadczam, co następuje **(Nie należy usuwać poszczególnych pozycji z formularza oświadczenia):**

INFORMACJA DOTYCZĄCA WYKONAWCY:

Oświadczam, że spełniam warunki udziału w postępowaniu określone przez Zamawiającego w rozdziale IV SIWZ.

....., dn. 2020 r.
(podpis/y osoby/osób uprawnionej/ych)

INFORMACJA W ZWIĄZKU Z POLEGANIEM NA ZASOBACH INNYCH PODMIOTÓW:

Oświadczam, że w celu wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu, określonych przez Zamawiającego w rozdziale IV ust. 1 SIWZ, polegam na zasobach następującego/ych podmiotu/ów:

.....
....., w następującym zakresie:
.....
.....
..... (wskazać podmiot i określić odpowiedni zakres dla wskazanego podmiotu).

....., dn. 2020 r.
(podpis/y osoby/osób uprawnionej/ych)

OŚWIADCZENIE DOTYCZĄCE PODANYCH INFORMACJI:

Oświadczam, że wszystkie informacje podane w powyższych oświadczeniach są aktualne i zgodne z prawdą oraz zostały przedstawione z pełną świadomością konsekwencji wprowadzenia zamawiającego w błąd przy przedstawianiu informacji.

....., dn. 2020 r.
(podpis/y osoby/osób uprawnionej/ych)

Oświadczenie wykonawcy
składane na podstawie art. 25a ust. 1 pkt 1 ustawy
DOTYCZĄCE PRZESŁANEK WYKLUCZENIA Z POSTĘPOWANIA

(pieczęć Wykonawcy)

Ja niżej podpisany/My niżej podpisani

.....
.....
.....,

będąc upoważnionym/i/ do reprezentowania Wykonawcy:

.....
.....
.....,

Nr faksu ; Nr telefonu; e-mail

przystępując do postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego przez Centrum Projektów Europejskich w trybie przetargu nieograniczonego na dostosowanie dokumentów poszczególnych komórek merytorycznych Centrum Projektów Europejskich do standardu WCAG 2.1 na poziomie AA, zgodnie z Ustawą z dnia 4 kwietnia 2019 o dostępności cyfrowej stron internetowych i aplikacji mobilnych podmiotów publicznych (Dz.U. 2019 poz 848) (zwaną dalej Ustawą) oraz zaleceniami Web Content Accessibility Guidelines 2.1 (zwanym dalej WCAG) w pięciu częściach, oświadczam, co następuje **(Nie należy usuwać poszczególnych pozycji z formularza oświadczenia):**

OŚWIADCZENIA DOTYCZĄCE WYKONAWCY:

1. Oświadczam, że nie podlegam wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ust 1 pkt 12-23 ustawy.
2. Oświadczam, że nie podlegam wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ust. 5 ustawy.

....., dn. 2020 r.

.....
(podpis/y osoby/osób uprawnionej/ych)

Oświadczam, że zachodzą w stosunku do mnie podstawy wykluczenia z postępowania na podstawie art. ustawy (*podać mającą zastosowanie podstawę wykluczenia spośród wymienionych w art. 24 ust. 1 pkt 13-14, 16-20 lub art. 24 ust. 5 ustawy*). Jednocześnie oświadczam, że w związku z ww. okolicznością, na podstawie art. 24 ust. 8 ustawy podjąłem następujące środki naprawcze:

.....
.....
.....
.....
.....

....., dn. 2020 r.

.....
(podpis/y osoby/osób uprawnionej/ych)

OŚWIADCZENIE DOTYCZĄCE PODMIOTU, NA KTÓREGO ZASOBY POWOŁUJE SIĘ WYKONAWCA:

Oświadczam, że następujący/e podmiot/y, na którego/ych zasoby powołuję się w niniejszym postępowaniu, tj.:
(podać pełną nazwę/firmę, adres, a także w zależności od podmiotu: NIP/PESEL, KRS/CEiDG) nie podlega/ją wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia.

....., dn. 2020 r.
(podpis/y osoby/osób uprawnionej/ych)

OŚWIADCZENIE DOTYCZĄCE PODWYKONAWCY NIEBĘDĄCEGO PODMIOTEM, NA KTÓREGO ZASOBY POWOŁUJE SIĘ WYKONAWCA:

Oświadczam, że następujący/e podmiot/y, będący/e podwykonawcą/ami:
(podać pełną nazwę/firmę, adres, a także w zależności od podmiotu: NIP/PESEL, KRS/CEiDG), nie podlega/ą wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia.

....., dn. 2020 r.
(podpis/y osoby/osób uprawnionej/ych)

OŚWIADCZENIE DOTYCZĄCE PODANYCH INFORMACJI:

Oświadczam, że wszystkie informacje podane w powyższych oświadczeniach są aktualne i zgodne z prawdą oraz zostały przedstawione z pełną świadomością konsekwencji wprowadzenia zamawiającego w błąd przy przedstawianiu informacji.

....., dn. 2020 r.
(podpis/y osoby/osób uprawnionej/ych)

**OŚWIADCZENIE O BRAKU PODSTAW DO WYKLUCZENIA
W ZAKRESIE ART. 24 UST. 11 USTAWY**

(pieczęć Wykonawcy)

Ja niżej podpisany/My niżej podpisani

.....
.....
.....,

będąc upoważnionym/i/ do reprezentowania Wykonawcy:

.....
.....
.....,

Nr faksu ; Nr telefonu; e-mail

przystępując do postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego przez Centrum Projektów Europejskich w trybie przetargu nieograniczonego na dostosowanie dokumentów poszczególnych komórek merytorycznych Centrum Projektów Europejskich do standardu WCAG 2.1 na poziomie AA, zgodnie z Ustawą z dnia 4 kwietnia 2019 o dostępności cyfrowej stron internetowych i aplikacji mobilnych podmiotów publicznych (Dz.U. 2019 poz 848) (zwaną dalej Ustawą) oraz zaleceniami Web Content Accessibility Guidelines 2.1 (zwanym dalej WCAG),

oświadczam/y/, że:

- **należy/ymy***
- **nie należy/ymy***

do grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 369, 1571, 1667 z późn. zm.)**

* niewłaściwe skreślić

**** w przypadku przynależności do tej samej grupy kapitałowej Wykonawca może złożyć wraz z oświadczeniem dokumenty bądź informacje potwierdzające, że powiązania z innym Wykonawcą nie prowadzą do zakłócenia konkurencji w postępowaniu (tj. Dz. U. z 2019 r. poz. 1843).**

....., dn. 2020 r.

.....
(podpis/y osoby/osób uprawnionej/ych)

ZAŁĄCZNIK NR 5 do SIWZ

Ja niżej podpisany/My niżej podpisani

(nazwa Podmiotu)

(określenie zasobu – wiedza i doświadczenie) do dyspozycji Wykonawcy :

(nazwa Wykonawcy)

przy wykonywaniu (w trakcie realizacji) zamówienia na dostosowanie dokumentów poszczególnych komórek merytorycznych Centrum Projektów Europejskich do standardu WCAG 2.1 na poziomie AA, zgodnie z Ustawą z dnia 4 kwietnia 2019 o dostępności cyfrowej stron internetowych i aplikacji mobilnych podmiotów publicznych (Dz.U. 2019 poz 848) (zwaną dalej Ustawą) oraz zaleceniami Web Content Accessibility Guidelines 2.1 (zwanym dalej WCAG) w pięciu częściach, nr WA.263.19.2020.BG

Oświadczam, iż:

1) udostępniam Wykonawcy ww. zasoby, w następującym zakresie:

2) sposób wykorzystania przez Wykonawcę udostępnionych przeze mnie zasobów przy wykonywaniu zamówienia będzie następujący:

3) charakter stosunku łączącego mnie z Wykonawcą będzie następujący:

4) zakres mojego udziału przy wykonywaniu zamówienia będzie następujący:

5) okres mojego udziału przy wykonywaniu zamówienia będzie następujący:

podpisy osób/osoby wskazanych w dokumencie
uprawniającym do występowania w obrocie prawnym lub
posiadających pełnomocnictwo